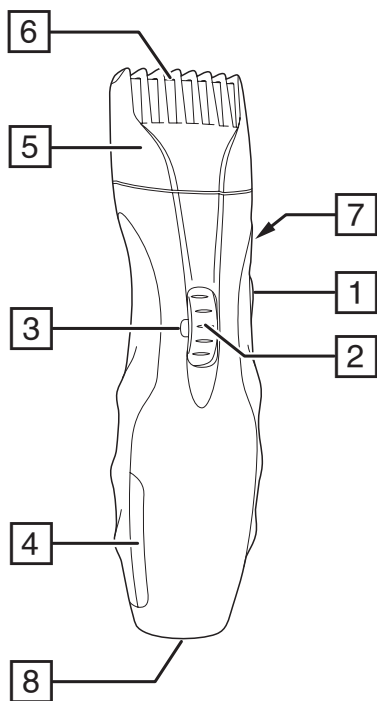


REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937



**Cord/Cordless Beard Trimmer
MB320C**



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury.
- The adaptor contains a transformer. Do not cut off the adaptor to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- **WARNING:** For recharging the battery, only use the charger supplied with the appliance – type reference PA-3215U.
- Always replace a damaged adaptor with one of the original type.
- Keep the appliance and the adapter dry.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not use attachments other than those we supply.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

KEY FEATURES

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. On/off switch | 5. Adjustable trimmer comb |
| 2. 9 position zoom wheel | 6. Trimmer assembly |
| 3. Length position indicator | 7. Pop-up trimmer |
| 4. Charging indicator | 8. Charger connector |

GETTING STARTED

- Before using your trimmer for the first time, charge for 14-16 hours.
- Ensure the product is switched off.
- Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.
- The charging indicator will illuminate.
- The charging indicator will remain illuminated once charge is complete.
- Your appliance cannot be overcharged. However, if the product is not going to be used for an extended period of time (2-3 months), unplug it from the mains and store.
- Fully recharge your appliance for 16 hours when you would like to use it again.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 14-16 hours.

CORDED USE

- Connect the charging adaptor to the product then to the mains.
- CAUTION extended mains-only use will result in the reduction of the battery life.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE YOU BEGIN

- Comb facial hair with a fine comb before you start trimming.

ADJUSTING THE TRIM LENGTH

- The trimmer comb can be adjusted to give you 9 different trim lengths simply by turning the wheel to the desired setting.
- Turn the wheel clockwise for shorter length, anti-clockwise for longer length.
- The wheel will click into place as it reaches each setting and the setting number will appear on the length position indicator.

SETTING	HAIR DESCRIPTION	HAIR LENGTH	
1	Stubble or Cropped look	1.5mm	0.06"
2		2.5mm	0.1"
3	Short	4mm	0.16"
4		5.5mm	0.22"
5	Medium	7mm	0.28"
6		9mm	0.35"
7		11mm	0.43"

SETTING	HAIR DESCRIPTION	HAIR LENGTH	
8		14mm	0.55"
9	Long	18mm	0.71"

- Note: trimmer comb must be attached to the product in order to use the hair length selector.
- Note: use the beard trimmer without the adjustable comb for trimming hair close to the skin. This will trim hair to 1mm, holding the blades perpendicular to the skin will trim hair to 0.4mm.

ATTACHING AND REMOVING THE TRIMMER COMB

- Hold the trimmer in one hand with your thumb firmly on the zoom wheel to keep it from turning. Ensure that the length position indicator is at 1.
- Slide the comb down the grooves until it clicks into place.
- The trimmer comb attachment can only be attached in one way.
- To remove the comb attachment slide the comb off the grooves and pull away from the trimmer body.

TO THIN AND TAPER THE BEARD/MOUSTACHE

- Slide on the attachment comb to the main trimmer blade.
- Use the zoom wheel to set the trimmer comb to the desired length setting. The setting will appear on the length position indicator. If you are trimming for the first time start with the maximum trimming length setting.
- Turn the unit on.
- Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
- Slowly slide through the hair. Repeat from different directions as necessary.
- If hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off, pull off the comb and brush the hair off.

TO DEFINE THE BEARD/MOUSTACHE LINE

- Remove the trimmer comb attachment.
- Start with edge of beard/moustache line and gently lower the trimmer blade onto your skin.
- Use motions towards edge of beard/moustache line to trim to desired locations in facial area and away from beard in neck area.
- For finer shaping, raise the pop-up trimmer. Shape as desired.

TRIMMING EDGE OF SIDEBURNS

- Remove the trimmer comb attachment.
- Start with edge of sideburn and with the trimmer blades resting lightly against your skin, use motions towards edge of sideburn line to trim the desired locations in facial area.

- For finer shaping, raise the pop-up trimmer. Shape as desired.
- To raise the pop-up trimmer, remove the adjustable comb and then slide up the pop-up trimmer release button which sits below the pop-up trimmer.
- To retract the pop-up trimmer, slide down the pop-up trimmer release button.

TRIMMING THE NAPE OF YOUR NECK

- Note: You will need a hand mirror for this operation if performing it alone.
- Remove the trimmer comb attachment.
- Use your fingers to lift the hair at the base of your head up off the neck. Your index finger should be covering the roots of the hairs you are lifting to prevent accidental removal by trimmer.
- Using your other hand, hold the trimmer to the base of your neck with the cutting unit facing up and move the trimmer up the length of the neck until it touches your finger, covering the hair roots at the base of your head.
- Be sure to move the unit slowly when performing this operation and to keep the hair roots at the base of your head out of the way of the trimmer.

REMOVING THE CUTTING ASSEMBLY

- Remove the cutting assembly by firmly pushing up on the blade with your thumb.

REPLACING THE CUTTER ASSEMBLY

- Hold the trimmer in one hand. With your other hand, insert the lower part of the cutter assembly into the trimmer, push down the cutter until firmly attached.

TIPS FOR BEST RESULTS

- Beard, moustache and sideburn hairs should be dry.
- Avoid using lotions before use.
- Comb your hair in the direction that it grows.
- Remove the trimmer comb attachment if you are; defining hairline edges such as sideburns, trimming the nape of your neck or trimming your beard line on front of neck.

CARE FOR YOUR TRIMMER

- Care for your product to ensure a long lasting performance.
- Your trimmer is fitted with high-quality, cutting blades that are permanently lubricated.
- Cleaning should only be done with a soft brush.

AFTER EACH USE

- Turn the groomer off.
- Remove the trimmer comb attachment and cutter assembly.

- Gently brush the remaining hairs away from the trimmer comb and trimmer blade.
- Please note, the main body of the trimmer is not washable and should be kept away from water.
- After rinsing under a tap ensure the blades are dry.

POP-UP TRIMMER

- Remove the trimmer comb attachment.
- Slide up the pop-up trimmer into operating position.
- Brush hair from the trimmer blades and the surrounding area.

CLEANING CAUTIONS

- Only the adjustable trimmer comb and cutter assembly may be removed from the trimmer for cleaning.
- Cleaning should only be done with a soft brush.
- Do not use harsh or corrosive cleaners on the units or their blades.
- This trimmer is not washable. Do not rinse under water.
- Do not submerge in water as damage will occur.

STORAGE

- Store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
- Do not wrap the cord of the charging adaptor around the appliance.

TROUBLESHOOTING

The trimmer does not work when turned on:

- Trimmer must be charged for a full 14-16 hours. If this does not work, contact Remington® Service Centre.

Trimmer blades do not move:

- The cutting unit may be dirty and clogged.
- Clean and lubricate the unit.

BATTERY REMOVAL

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the mains supply when removing the battery.
- Turn the trimmer on and discharge all remaining power.
- Remove the comb and cutter assembly.
- Use a screwdriver to pry out the holder plate under the trimmer carefully.
- Use a screwdriver to pry the two side panels carefully.
- Remove the 4 screws from the housing.
- Using a screwdriver carefully pry apart the top and bottom housing.
- Unscrew the 2 screws on the circuit board.

- Remove the upper circuit board.
- Disconnect the battery from the low circuit board.
- The battery is to be disposed of safely.

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

ADAPTER SPECIFICATIONS

Manufacturer address and registration number	Spectrum Brands (UK) Limited, Regent Mill, Fir Street, Failsworth, Manchester M35 0HS Company number: 02394603
Adapter model number	PA-3215U
Input voltage	100 - 240 V~
Input AC Frequency	50/60Hz
Output voltage	3.2 V ---
Output current	1.5 A
Output power	4.8 W
Average active efficiency	≥73.31%
Efficiency at 10%	-
No load power consumption	≤0.1W

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Benutzen Sie es nicht, wenn es beschädigt ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Bitte schneiden Sie den Netzstecker nicht ab, um ihn durch einen anderen Netzstecker zu ersetzen, da dies gefährlich sein kann.
- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, ob die Spannungsangabe auf dem Adapter mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- ACHTUNG: Benutzen Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Netzteil – Typenbezeichnung PA-3215E.
- Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzteil immer durch ein Original-Ersatzteil.
- Gerät und Adapter dürfen nicht nass werden.
- Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

HAUPTMERKMALE

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. Ein- / Ausschalter | 5. Verstellbarer Trimmerkamm |
| 2. 9-stufiges Einstellrad | 6. Trimmereinheit |
| 3. Schnittlängenanzeige | 7. Detail-/Langhaarschneider |
| 4. Ladekontrollanzeige | 8. Netzteilanschluss |
-

VORBEREITUNGEN

- Bevor Sie Ihr Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen, laden Sie das Gerät 14-16 Stunden lang auf.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den Ladeadapter an das Produkt und anschließend an das Stromnetz an.
- Die Ladekontrollanzeige leuchtet auf.
- Die Ladekontrollanzeige leuchtet auch dann noch, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- Das Gerät kann nicht überladen werden. Sollten Sie das Gerät jedoch über einen längeren Zeitraum (2-3 Monate) nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen Sie das Gerät.
- Wenn Sie Ihr Gerät wieder verwenden möchten, lassen Sie Ihr Gerät für 16 Stunden vollständig aufladen.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 14-16 Stunden wieder vollständig aufzuladen.

NETZBETRIEB

- Schließen Sie den Ladeadapter an das Gerät und anschließend an das Stromnetz an.
 - **ACHTUNG** Ein häufiger Einsatz des Geräts im Netzbetrieb führt zu einer Verkürzung der Akkulaufzeit.
-

BEDIENUNGSANLEITUNG

BEVOR SIE LOSLEGEN

- Kämmen Sie das Gesichtshaar mit einem feinen Kamm, bevor Sie zu schneiden beginnen.

EINSTELLEN DER SCHNITTLÄNGE

- Der Aufsteckkamm kann auf 9 verschiedene Schnittstufen eingestellt werden. Drehen Sie dazu einfach das Einstellrad auf die gewünschte Schnittstufe.
- Drehen Sie das Einstellrad im Uhrzeigersinn für kürzeres Haar und gegen den Uhrzeigersinn für längeres Haar.

- Das Einstellrad rastet ein, wenn es eine Längeneinstellung erreicht und die eingestellte Nummer erscheint auf der Schnittlängenanzeige.

EINSTELLWERT	HAARTYP	SCHNITTLÄNGE	
1	"Stoppel-Look"	1.5 mm	0.06"
2		2.5 mm	0.1"
3	Kurz	4 mm	0.16"
4		5.5 mm	0.22"
5	Normal	7 mm	0.28"
6		9 mm	0.35"
7		11 mm	0.43"
8		14 mm	0.55"
9	Long	18 mm	0.71"

- Hinweis: Der Aufsteckkamm muss auf dem Gerät aufgesetzt sein, um das Einstellrad für die Längenauswahl nutzen zu können.
- Hinweis: Für eine Schnittlänge von 1 mm verwenden Sie den Barttrimmer ohne den verstellbaren Kamm. Für eine Schnittlänge von 0,4 mm setzen Sie die Klinge senkrecht zur Haut auf.

AUFSETZEN UND ENTFERNEN DES TRIMMERKAMMS

- Halten Sie den Haarschneider in einer Hand mit Ihrem Daumen fest auf dem Einstellrad, um zu verhindern, dass es sich dreht. Achten Sie darauf, dass die Längenanzeige auf 1 steht.
- Schieben Sie den Kammaufsatz entlang der Rillen nach unten, bis dieser einrastet.
- Kammaufsatz und Rasieraufsatz können nur in einer Richtung angebracht werden.
- Um den Kammaufsatz zu entfernen, schieben Sie den Kamm aus den Rillen und ziehen Sie ihn vom Trimmer ab.

FÜR DÜNNE UND GETRIMMTE BÄRTE/SCHNURRBÄRTE

- Schieben Sie den Kammaufsatz über die Haupttrimmerklinge.
- Verwenden Sie das Einstellrad um den Aufsteckkamm auf die gewünschte Schnittlänge einzustellen. Sie können die Einstellung auf der Längenanzeige ablesen. Wenn Sie Ihren Bart zum ersten Mal trimmen, beginnen Sie mit der maximalen Längeneinstellung.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie das flache Ende des Aufsteckkamms gegen Ihre Haut.

- Führen Sie den Bartschneider langsam durch das Haar. Wiederholen Sie den Vorgang je nach Bartwuchs aus verschiedenen Richtungen.
- Sollten sich während des Trimmens Haarreste im Kammaufsatz ansammeln, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Kamm ab und bürsten Sie die Haare ab.

DIE BART-/SCHNURRBARTLINIE DEFINIEREN

- Entfernen Sie den Aufsteckkamm.
- Beginnen Sie am Rand der Bart-/Schnurrbartlinie und setzen Sie die Trimmerklinge behutsam auf.
- Führen Sie mit dem Bartschneider Bewegungen hin zum Rand der Bart-/Schnurrbartlinie aus, um die gewünschten Gesichtspartien zu trimmen, und bewegen Sie ihn im Bereich des Halses weg vom Bart.
- Für gründlichere Ergebnisse nutzen Sie den Detail- / Langhaarschneider und trimmen Sie Ihren Bart wie gewünscht.

KOTELETTEN TRIMMEN

- Entfernen Sie den Aufsteckkamm.
- Beginnen Sie am Rand der Koteletten und drücken Sie die Schnittklingen leicht gegen Ihre Haut. Führen Sie Bewegungen hin zum Rand der Kotelettenlinie aus, um die gewünschten Gesichtspartien zu trimmen. Für gründlichere Ergebnisse nutzen Sie den Detail- / Langhaarschneider und trimmen Sie Ihren Bart wie gewünscht.
- Um den Schiebetrimmer auszufahren, entfernen Sie den verstellbaren Kamm und schieben Sie dann die Schiebetrimmer-Freigabetaste unter dem Schiebetrimmer nach oben.
- Um den Schiebetrimmer einzufahren, schieben Sie die Schiebetrimmer-Freigabetaste nach unten.

DEN NACKEN TRIMMEN

- Hinweis: Sie benötigen einen Handspiegel, wenn Sie den Nacken selbst trimmen möchten.
- Entfernen Sie den Aufsteckkamm.
- Stellen Sie mit Ihren Fingern das Haar am Haaransatz über dem Nacken auf. Ihr Zeigefinger sollte die Haarwurzeln bedecken, um zu verhindern, dass Sie die Haare versehentlich abrasieren.
- Halten Sie mit der anderen Hand das Gerät an die Nackenhaargrenze, so dass die Schnitteinheit nach oben gerichtet ist. Führen Sie den Trimmer über den Nacken, bis er Ihren Finger berührt, der die Haarwurzeln am Haaransatz abdeckt.
- Bewegen Sie das Gerät beim Schneiden langsam vorwärts und halten Sie die Haarwurzeln am Haaransatz außerhalb der Reichweite des Geräts.

ENTFERNEN DES KLINGENBLOCKS

- Entfernen Sie den Klingenblock, indem Sie mit Ihrem Daumen auf die Klinge drücken.

AUSWECHSELN DES KLINGENBLOCKS

- Halten Sie das Gerät in einer Hand. Setzen Sie mit der anderen Hand den Unterteil des Klingenblocks ein, drücken Sie die Klingen nach unten, bis er sicher fixiert ist.

TIPPS FÜR OPTIMALE ERGEBNISSE

- Bart-, Schnurrbart- und Kotelettenhaare sollten trocken sein.
- Behandeln Sie die Haare vor der Anwendung nicht mit Lotionen.
- Kämmen Sie Ihre Haare in Haarwuchsrichtung.
- Entfernen Sie den Aufsteckkamm wenn Sie Haarlinien, wie Koteletten, Ihren Nacken oder an der Bartlinie vorne am Hals trimmen möchten.

PPFLEGE IHRES TRIMMERS

- Pflegen Sie Ihr Gerät, für langanhaltende Leistungsfähigkeit.
- Ihr Trimmer ist mit hochwertigen, dauergeschmierten Klingen ausgestattet.
- Die Reinigung sollte nur mit einem weichen Pinsel erfolgen.

NACH JEDER ANWENDUNG

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Nehmen Sie Trimmerkammaufsatz und Klingenblock ab.
- Bürsten Sie die Haarreste vorsichtig vom Trimmerkammaufsatz und von der Trimmerklinge.
- Bitte beachten Sie, dass der Trimmer selbst nicht abwaschbar ist und halten Sie ihn von Wasser fern.
- Achten Sie nach dem Abspülen darauf, dass die Klingen wieder trocken sind.

DETAIL-/LANGHAARSCHNEIDER

- Entfernen Sie den Aufsteckkamm.
- Schieben Sie den Schiebetrimmer nach oben in Betriebsposition.
- Bürsten Sie die Haare, die sich auf den Trimmerklingen und rund um die Klingen angesammelt haben, ab.

REINIGUNGSHINWEISE

- Nur der verstellbare Aufsteckkamm und der Klingenblock können zur Reinigung vom Gerät entfernt werden.
- Die Reinigung sollte nur mit einem weichen Pinsel erfolgen.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder korrosiven Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen.
- Bitte beachten Sie, dass der Trimmer selbst nicht abwaschbar ist. Nicht unter fließendem Wasser abspülen.

- Nicht in Wasser tauchen, da das Gerät sonst beschädigt wird.

LAGERUNG

- Bewahren Sie dieses Gerät und sein Kabel an einem trockenen Ort auf. Nicht bei Temperaturen über 60°C (140°F) lagern.
- Wickeln Sie das Kabel des Ladegeräts niemals rund um das Gerät.

FEHLERSUCHE

Das Gerät funktioniert nicht, obwohl es eingeschaltet ist:

- Das Gerät muss 14-16 Stunden lang vollständig aufgeladen werden. Falls das Problem weiterhin bestehen sollte, kontaktieren Sie bitte das REMINGTON® Servicecenter.

Die Klingen bewegen sich nicht:

- Die Schneideeinheit ist möglicherweise verschmutzt oder verstopft.
- Die Einheit reinigen und schmieren.

AKKU ENTFERNEN

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer vollständig entladen ist.
- Entfernen Sie den Kamm und den Klingenblock.
- Lösen Sie mithilfe eines Schraubenziehers vorsichtig die Halterungsplatte unter dem Trimmer.
- Drücken Sie mithilfe eines kleinen Schraubenziehers die beiden Seitenwände vom Gerät.
- Entfernen Sie die 4 Schrauben aus dem Gehäuse.
- Trennen Sie mithilfe eines Schraubenziehers vorsichtig die obere und untere Gehäusehälfte.
- Lösen Sie die 2 Schrauben aus der Leiterplatte.
- Entfernen Sie die obere Leiterplatte.
- Trennen Sie den Akku von der unteren Leiterplatte.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

EIGENSCHAFTEN DES NETZTEILS

Adresse und Zulassungsnummer des Herstellers	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Modellnummer des Netzteils	PA-3215E
Eingangsspannung	100 - 240 V~
Eingangsfrequenz	50/60Hz
Ausgangsspannung	3.2 V $\pm$
Ausgangsstrom	1.5 A
Ausgangsleistung	4.8 W
Durchschnittseffizienz	$\geq 73.31\%$
Effizienz bei 10 %	-
Leerlaufleistung	$\leq 0.1W$

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan.
- Controleer het apparaat altijd voordat u het gebruikt. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, aangezien dit verwondingen kan veroorzaken.
- De adapter bevat een transformator. Verwijder de adapter niet om hem te vervangen door een andere stekker, dit veroorzaakt een gevaarlijke situatie.
- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op de adapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de oplader die bij het apparaat is geleverd - referentie PA-3215E.
- Vervang een beschadigde adapter altijd door het oorspronkelijke type.
- Houd het apparaat en de adapter droog.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 1. Aan/uit schakelaar | 5. Instelbare opzetkam |
| 2. Zoomwielkje met 9 standen | 6. Tondeuse eenheid |
| 3. Indicatie lengte-instelling | 7. Pop up trimmer |
| 4. Oplaadindicator | 8. Laderaansluiting |

OM TE BEGINNEN

- Laad het apparaat voor het eerste gebruik gedurende 14 - 16 uur op.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- De oplaadindicator zal gaan branden.
- Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, blijft de oplaadindicator verlicht.
- De batterij van het apparaat kan niet worden overladen. Wanneer u het apparaat echter gedurende een langere periode (2 - 3 maanden) niet gaat gebruiken, haalt u de stekker uit het stopcontact en bergt u het apparaat op.
- Laad het apparaat gedurende 16 uur weer volledig op wanneer u deze weer wilt gaan gebruiken.
- Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze vervolgens gedurende 14-16 uur weer volledig op.

GEBRUIK OP NETVOEDING

- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- **WAARSCHUWING** Langdurig gebruik op netvoeding zal de levensduur van de batterij verkorten.

GEBRUIKSAANWIJZING

VOORDAT U BEGINT

- Kam het gezichtshaar met een fijne kam, voordat u begint met trimmen.

DE TRIMLENGTE INSTELLEN

- De opzetkam kan worden ingesteld op 9 verschillende haarlengtes door simpelweg het zoomwielkje naar de gewenste instelling te draaien.
- Draai het zoomwielkje rechtsom voor een kortere lengte en linksom voor een langere lengte.
- Het wielkje zal bij elke instelling op zijn plaats klikken en het instellingsnummer verschijnt op de indicator voor de lengte-instelling.

INSTELLING	HAARTYPE	HAARLENGTE	
1	Stoppelbaard	1,5 mm	0,06"
2		2,5 mm	0,1"
3	Kort	4 mm	0,16"
4		5,5 mm	0,22"
5	Medium	7 mm	0,28"
6		9 mm	0,35"
7		11 mm	0,43"
8		14 mm	0,55"
9	Lang	18 mm	0,71"

- Opmerking: de opzetkam moet op het apparaat zijn bevestigd om de haarlengte te kunnen selecteren.
- Opmerking: Gebruik de baardtrimmer zonder de verstelbare kam om het haar dicht bij de huid te trimmen. Hierdoor is de haarlengte 1 mm. Als u de snijbladen in loodrechte lijn tegen de huid houdt, trimt u het haar tot op een lengte van 0,4 mm.

DE OPZETKAM BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN

- Houd het apparaat in één hand met uw duim stevig op het zoomwielletje om te zorgen dat deze niet kan draaien. Zorg ervoor dat de lengte-instelling op 1 staat.
- Laat de opzetkam in de groeven glijden tot deze op zijn plaats klikt.
- De opzetkam kan maar op één manier bevestigd worden.
- Om de kam te verwijderen, schuift u de kam van de groeven af en trekt hem weg van de trimmer.

OM BAARDEN EN SNORREN TE TRIMMEN OF UIT TE DUNNEN

- Schuif de kam op het voornaamste trimmermes.
- Stel de opzetkam in op de gewenste lengte met behulp van het zoomwielletje. De instelling verschijnt op de indicator voor de lengte-instelling. Wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt, begin dan op de maximale lengte-instelling.
- Zet het apparaat aan.
- Plaats de vlakke bovenkant van de opzetkam tegen de huid.
- Verplaats de opzetkam langzaam door het haar. Herhaal dit, indien nodig, vanuit verschillende richtingen.
- Wanneer zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de opzetkam, schakelt u het apparaat uit, haalt u de opzetkam eraf en verwijdert u het haar met een borstel.

BAARD-/SNORLIJN MODELLEREN

- Verwijder de opzetkam.
- Begin bij de rand van de baard-/snorlijn en beweeg het trimblad voorzichtig omlaag over uw huid.
- Beweeg in de richting van de rand van de baard/snorlijn en weg van de baard in de halsstreek om het gewenste gezichtshaar te trimmen.
- Gebruik de pop-up trimmer om nauwkeuriger te trimmen. Modelleer naar wens.

DE BAKKEBAARDEN TRIMMEN

- Verwijder de opzetkam.
- Begin aan de rand van de bakkebaarden en houd de trimbladen zachtjes tegen uw huid. Beweeg in de richting van de rand van de bakkebaarden om het gewenste gezichtshaar te trimmen.
- Gebruik de pop-up trimmer om nauwkeuriger te trimmen. Modelleer naar wens.
- Om de pop-up trimmer omhoog te schuiven, verwijdert u de instelbare kam en schuift de vergrendelingsknop van de pop-up trimmer onder de pop-up trimmer omhoog.
- Om de pop-up trimmer in te trekken, schuift u de ontgrendelingsknop van de pop-up trimmer naar beneden.

ACHTERKANT VAN DE NEK TRIMMEN

- Opmerking: Indien u dit alleen doet, heeft u een handspiegel nodig.
- Verwijder de opzetkam.
- Houd het haar aan de achterkant van het hoofd met uw vingers/handen omhoog. Uw wijsvinger moet de haarwortels bedekken om te voorkomen dat u de haren per ongeluk met het apparaat verwijdert.
- Houd het apparaat met uw andere hand tegen de onderzijde van uw nek met het snijblad omhoog en beweeg het apparaat langs de lengte van de nek tot hij uw vingers, die de haarwortels aan de onderzijde van de haargrens bedekken, raakt.
- Zorg ervoor dat u het apparaat langzaam beweegt en houd de haarwortels aan de haargrens van de nek buiten bereik van het apparaat.

DE MESSEENUNIT VERWIJDEREN

- Verwijder de meseenheid door het snijblad stevig met uw duim omhoog te duwen.

DE MESEENHEID VERVANGEN

- Houd het apparaat in één hand. Met de andere hand plaatst u het onderste gedeelte van de meseenheid in het apparaat. Druk deze naar beneden tot u een klik hoort.

TIPS VOOR DE BESTE RESULTATEN

- Baard, snor en bakkebaarden moeten droog zijn.
- Vermijd lotions vóór gebruik van dit apparaat.
- Kam uw haar met de groeirichting mee.
- Verwijder de opzetkam om haarlijnen te definiëren, zoals de bakkebaarden, de haarlijn in de nek en de baardlijn.

UW APPARAAT VERZORGEN

- Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen.
- Dit apparaat is uitgerust met een hoge kwaliteit snijbladen welke voortdurend geölied worden.
- Reinig alleen met een zachte borstel.

NA IEDER GEBRUIK

- Zet het apparaat uit.
- Verwijder de trimmerkam en de meseenheid.
- Borstel de resterende haren voorzichtig weg van de trimmerkam en het snijblad.
- Let op, de trimmer kan niet gewassen worden en moet buiten bereik van water gehouden worden.
- Droog de messen nadat u ze onder de kraan hebt gespoeld.

POP UP TRIMMER

- Verwijder de opzetkam.
- Schuif de pop-up trimmer omhoog om deze in werking te zetten.
- Borstel de haren op en rond de snijbladen weg.

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Alleen de verstelbare opzetkam en de meseenheid mogen van het apparaat worden verwijderd voor reiniging.
- Reinig alleen met een zachte borstel.
- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen op de behuizing of de snijbladen.
- Let op, de trimmer kan niet gewassen worden. Spoel deze niet af met water.
- Dompel dit apparaat niet volledig onder water. Dit zal het apparaat beschadigen.

OPBERGEN

- Berg het apparaat en het snoer op in een droge ruimte. Bewaar het niet bij een temperatuur boven 60°C.
- Wikkel het snoer of de adapter niet om het apparaat.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Het apparaat werkt niet wanneer u hem aanzet:

- Het apparaat moet gedurende 14-16 uur volledig opgeladen worden. Wanneer dit niet werkt, neem dan contact op met het Remington Service Center.

De snijbladen bewegen niet:

- De meseenheid kan vuil en verstopt zijn.
- Reinig de meseenheid en smeer de snijbladen in met een druppel olie.



DE BATTERIJ VERWIJDEREN

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
- Zorg ervoor dat de trimmer helemaal is ontladen.
- De kam- en messenunit verwijderen.
- Gebruik een schroevendraaier om de bevestigingsplaat onder de trimmer voorzichtig te verwijderen.
- Wrik met een kleine schroevendraaier voorzichtig de twee zijpanelen los.
- Verwijder de 4 schroeven uit de achterkant van de unit.
- Haal de bovenkant en de onderkant van de behuizing voorzichtig uit elkaar met een schroevendraaier.
- Draai de 2 schroeven van de printplaat los.
- Verwijder de bovenste printplaat.
- Ontkoppel de batterij van de onderste printplaat.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

SPECIFICATIES VAN DE ADAPTER

Adres en registratienummer van de fabrikant	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach,
Modelnummer van adapter	PA-3215E
Ingangsspanning	100 - 240 V~
AC-ingangsfrequentie	50/60Hz
Uitgangsspanning	3.2 V ===
Uitgangsstroom	1.5 A
Uitgangsvermogen	4.8 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	≥73.31%
Efficiëntie bij 10%	-
Onbelast stroomverbruik	≤0.1W

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision.
- Vérifiez systématiquement l'appareil avant de l'utiliser. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé, car il existe un risque de blessure.
- L'adaptateur contient un transformateur. Ne coupez pas l'adaptateur pour le remplacer par une autre prise étant donné que cela provoquerait une situation dangereuse.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur secteur correspond à la tension du secteur.
- **AVERTISSEMENT** : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le chargeur fourni avec l'appareil - référence de type PA-3215E.
- Veuillez toujours remplacer un adaptateur endommagé par une pièce d'origine.
- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur secteur.
- Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Bouton marche/arrêt | 5. Guide de coupe ajustable de la tondeuse |
| 2. Molette de zoom à 9 positions | 6. Ensemble de coupe |
| 3. Indicateur de longueur | 7. Tondeuse escamotable |
| 4. Témoin de charge | 8. Connecteur du chargeur |
-

POUR COMMENCER

- Avant d'utiliser votre tondeuse pour la première fois, chargez-la pendant 14 à 6 heures.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
- Le témoin de charge s'allumera.
- Le témoin de charge reste allumé une fois que la charge est terminée.
- Votre appareil ne peut pas subir de surcharge. Cependant, s'il est prévu que le produit ne soit pas utilisé pendant une longue période (2 à 3 mois), veuillez le débrancher du secteur et le ranger.
- Rechargez complètement votre tondeuse pendant 16 heures lorsque vous souhaitez la réutiliser.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 14 à 16 heures.

UTILISATION AVEC FIL

- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.

PRÉCAUTION :

- Une utilisation prolongée sur secteur entraîne la réduction de la durée de vie de la batterie.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVANT DE COMMENCER

- Il est nécessaire de toujours peigner les poils de votre barbe à l'aide d'un peigne fin avant de commencer à tondre.

RÉGLER LA LONGUEUR DE COUPE

- Le guide de coupe peut être ajusté pour permettre 9 longueurs de coupe différentes. Il suffit pour cela de faire tourner la molette sur la position souhaitée.
- Faites tourner la molette dans le sens horaire des aiguilles d'une montre pour une longueur plus courte et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour une longueur plus grande.

- La molette aura un déclic lorsqu'elle atteint chaque position de réglage et le numéro du réglage est affiché sur l'indicateur de position de longueur.

RÉGLAGE	TYPE DE CHEVEUX	LONGUEUR	
1	Look barbe de 3 jours	1.5 mm	0.06"
2		2.5 mm	0.1"
3	Court	4 mm	0.16"
4		5.5 mm	0.22"
5	Normaux	7 mm	0.28"
6		9 mm	0.35"
7		11 mm	0.43"
8		14 mm	0.55"
9	Long	18 mm	0.71"

FR

- Remarque : pour pouvoir utiliser le sélecteur de longueur de coupe, le guide de coupe doit être fixé à l'appareil.
- Remarque : Utilisez la tondeuse à barbe sans le guide de coupe réglable pour couper les poils au plus près de la peau. Cela vous permettra de couper les cheveux à 1 mm. En tenant les lames perpendiculairement à la peau, vous pouvez couper les cheveux à 0,4 mm.

FIXATION ET RETRAIT DU GUIDE DE COUPE DE LA TONDEUSE

- Tenez la tondeuse dans une main avec votre pouce posé fermement sur la molette pour l'empêcher de tourner. Assurez-vous que l'indicateur de la hauteur indique 1.
- Faites glisser le guide de coupe vers le bas des cannelures jusqu'à ce qu'il se fixe.
- Le guide de coupe peut uniquement s'attacher de cette manière.
- Pour retirer le guide de coupe, faites glisser le guide de coupe hors des rainures et retirez-le du corps de la tondeuse.

POUR DÉSÉPAISSIR ET EFFILER LA BARBE/MOUSTACHE

- Faites glisser le guide de coupe sur la lame principe de la tondeuse.
- Utilisez la molette de réglage pour positionner le guide de coupe sur la longueur souhaitée. Le réglage sera affiché sur l'indicateur de position de longueur. Si vous utilisez la tondeuse pour la première fois, commencez avec le réglage de longueur de coupe le plus long.
- Allumez l'appareil.
- Placez le dessus plat du guide de la tondeuse contre la peau.

- Passez lentement le guide de la tondeuse dans les poils. Répétez l'opération dans différentes directions si nécessaire.
- Si des poils s'accumulent dans le peigne de la tondeuse pendant le processus de taille, éteignez l'appareil, retirez le peigne et éliminez les poils.

POUR DESSINER LA BARBE/MOUSTACHE

- Retirez le guide de coupe.
- Commencez par le contour de la barbe/moustache et abaissez la lame de la tondeuse sur votre peau.
- Faites des mouvements vers le bord de la barbe/moustache pour la tailler selon vos préférences aux différents endroits du visage et des mouvements vers l'extérieur de la barbe au niveau du cou.
- Pour tailler avec précision, soulevez la tondeuse rétractable. Taillez comme vous le souhaitez.

TAILLER LES CONTOURS DES PATTES

- Retirez le guide de coupe.
- Commencez par les bords des favoris et, avec les lames de la tondeuse légèrement appuyées contre votre peau, déplacez l'appareil vers les bords externes des favoris pour les tailler selon vos préférences aux différents endroits du visage.
- Pour tailler avec précision, soulevez la tondeuse rétractable. Taillez comme vous le souhaitez.
- Pour déployer la tondeuse escamotable, retirez le guide de coupe ajustable et faites coulisser vers le haut le bouton de déverrouillage de la tondeuse escamotable qui est situé sous la tondeuse escamotable.
- Pour la rétracter, faites coulisser vers le bas le bouton de déverrouillage de la tondeuse escamotable.

POUR TONDRE LA NUQUE

- Remarque : Vous aurez besoin d'un miroir pour effectuer cette opération si vous êtes seul.
- Retirez le guide de coupe.
- Utilisez vos doigts pour relever les cheveux à la base de votre tête en haut du cou. Votre index doit couvrir la racine des cheveux que vous relevez afin d'éviter une coupe accidentelle par la tondeuse.
- Avec votre autre main, tenez la tondeuse sur la base de votre nuque avec les lames orientées vers le haut et faites remonter la tondeuse sur toute la longueur de votre nuque jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec votre doigt qui couvre les racines des poils situés à la base de votre tête.
- Assurez-vous de déplacer l'appareil lentement lorsque vous effectuez cette opération et de maintenir les racines des poils situés à la base de votre tête à distance de la tondeuse.

RETRAIT DU BLOC DE RASAGE

- Retirez l'ensemble de coupe en appuyant sur la lame avec votre pouce fermement vers le haut.

REPLACER L'ENSEMBLE DE COUPE

- Tenez la tondeuse d'une main. Avec l'autre main insérez la partie inférieure de l'ensemble de coupe dans la tondeuse, appuyez vers le bas jusqu'à ce qu'il soit fermement attaché.

FR

CONSEILS POUR DE MEILLEURS RESULTATS

- Les poils de la barbe, de la moustache et des pattes doivent être secs.
- Évitez d'appliquer des lotions avant d'utiliser la tondeuse.
- Peignez les poils dans le sens de la pousse.
- Retirez le guide de coupe de la tondeuse si vous taillez les contours de zones telles que les pattes, la base de la nuque ou les contours de votre barbe au niveau du cou.

ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

- Pour garantir une performance durable de votre tondeuse, nettoyez-la régulièrement.
- Votre tondeuse est équipée de lames de haute qualité qui sont lubrifiées à vie.
- Le nettoyage doit uniquement être effectué avec une brosse douce.

APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Éteignez la tondeuse.
- Retirez le guide de coupe de la tondeuse et le bloc de lames.
- Brossez délicatement les résidus de poils sur le peigne de guidage et la lame de la tondeuse.
- Veuillez noter que le corps principal de la tondeuse n'est pas lavable et ne doit pas entrer en contact avec l'eau.
- Après rinçage sous un robinet, assurez-vous que les lames soient sèches.

TONDEUSE RETRACTABLE

- Retirez le guide de coupe.
- Faites glisser la tondeuse escamotable vers le haut en position de fonctionnement.
- Brossez les poils des lames de la tondeuse et de la zone environnante.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Seuls le guide de coupe ajustable et le bloc de lame peuvent être ôtés de la tondeuse pour le nettoyage.
- Le nettoyage doit uniquement être effectué avec une brosse douce.
- Ne pas utiliser des produits de nettoyages abrasifs ou corrosifs sur l'appareil ou sur ses lames.

- Veuillez noter que le corps principal de la tondeuse n'est pas lavable. Ne pas la rincer sous l'eau.
- Ne pas l'immerger dans l'eau, ceci entraînerait des dommages.

RANGEMENT

- Rangez l'appareil et le cordon dans un endroit sans humidité. Ne pas les ranger sous une température excédant 140°F (60°C).
- Ne pas enrouler le cordon de l'adaptateur autour de l'appareil.

DEPANNAGE

La tondeuse ne fonctionne pas une fois allumée:

- La tondeuse doit être chargée pendant 14-16 heures. Si cela ne fonctionne pas, contactez le service consommateurs Remington®.

Les lames ne bougent pas:

- L'unité de coupe peut être sale et bouchée.
- Nettoyez et lubrifiez l'unité.

RETRAIT DE LA BATTERIE

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
- Assurez-vous que la tondeuse soit totalement déchargée.
- Retirez le guide de coupe et le bloc de lames.
- Utilisez un tournevis pour retirer délicatement la plaque du support sous la tondeuse.
- À l'aide d'un petit tournevis, soulevez les 2 panneaux latéraux.
- Retirez les 4 vis du boîtier.
- À l'aide d'un tournevis, séparez délicatement la partie supérieure et la partie inférieure du boîtier.
- Dévissez les 2 vis sur la carte de circuit imprimé.
- Retirez la carte de circuit imprimé supérieure.
- Débranchez la batterie de la carte de circuit imprimé inférieure.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

SPÉCIFICATIONS DE L'ADAPTATEUR

Adresse du fabricant et numéro d'enregistrement	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numéro de modèle de l'adaptateur	PA-3215E
Tension d'entrée	100 - 240 V~
Fréquence de CA d'entrée	50/60Hz
Tension de sortie	3.2 V $\equiv$
Courant de sortie	1.5 A
Puissance de sortie	4.8 W
Efficacité active moyenne	$\geq 73.31\%$
Efficacité à 10 %	-
Consommation électrique à vide	$\leq 0.1W$

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, son supervisados y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Compruebe siempre el aparato antes de utilizarlo. No utilice el aparato si está dañado, ya que podría ocasionar lesiones.
- El adaptador contiene un transformador. No desconecte el adaptador para sustituirlo por otro conector, dado que sería peligroso.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el adaptador se corresponde con el voltaje de red local.
- ADVERTENCIA: Recargue la batería utilizando solo el cargador proporcionado con el aparato (referencia PA-3215E).
- Reemplace siempre un adaptador dañado por otro original.
- Mantenga el aparato y el adaptador siempre secos.
- No es conveniente dejar desatendido el aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Interruptor de encendido/apagado | 5. Peine guía ajustable |
| 2. Rueda de selección de 9 posiciones | 6. Unidad de corte |
| 3. Indicador de longitud | 7. Cortapatillas extensible (|
| 4. Indicador de carga | 8. Conector del adaptador |
-

CÓMO EMPEZAR

- Antes de usar el aparato por primera vez, cárguelo durante 14- 16 horas.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
- El indicador de carga se encenderá.
- El indicador de carga permanecerá encendido una vez la carga se haya completado.
- El aparato no puede sobrecargarse. Sin embargo, si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo (2 o 3 meses), desconéctelo de la red eléctrica y guárdelo.
- Antes de volver a utilizarlo, recárguelo completamente durante 16 horas.
- Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 14-16 horas.

USO CON CABLE

- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
 - ATENCIÓN: El uso prolongado con cable reduce la vida útil de la batería.
-

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE EMPEZAR

- Antes de empezar a cortar la barba péinela con un peine fino.

AJUSTE DE LA LONGITUD DE CORTE

- El peine guía puede ajustarse para proporcionarle 9 longitudes de corte diferentes simplemente girando la rueda hasta la posición deseada.
- Gire la rueda en el sentido de las agujas del reloj para reducir la longitud, y en sentido contrario para aumentarla.
- La rueda hará clic cada vez que cambie de posición y el número correspondiente aparecerá en el indicador de posición de longitud.

POSICIÓN	TIPO DE PELO	LONGITUD DEL PELO	
1	Barba corta o recortada	1,5 mm	0,06"
2		2,5 mm	0,1"
3	Corto	4 mm	0,16"
4		5,5 mm	0,22"
5	Medio	7 mm	0,28"
6		9 mm	0,35"
7		11 mm	0,43"
8		14 mm	0,55"
9	Largo	18 mm	0,71"

- Nota: el peine guía debe estar instalado en el aparato para poder utilizar el selector de longitud de corte.
- Nota: para recortar el vello al ras, utilice el barbero sin el peine guía ajustable. De este modo el pelo quedará recortado a una longitud de 1 mm. Sujutando las cuchillas en ángulo recto con la piel el pelo quedará recortado a una longitud de 0,4 mm.

ACOPLAR Y DESACOPLAR DEL PEINE GUÍA

- Sujete el aparato con una mano presionando firmemente con el dedo pulgar sobre la rueda para evitar que gire. Asegúrese de que el indicador de longitud marca 1.
- Deslice el peine guía por las ranuras hasta que encaje y haga clic.
- El peine guía encaja solo de una forma.
- Para retirar el peine guía, deslícelo por las ranuras y sepárelo del cuerpo aparato.

PARA ESCALAR O ENTRESACAR LA BARBA O EL BIGOTE

- Deslice el peine guía para encajarlo en la cuchilla principal del barbero.
- Mueva la rueda de selección para ajustar el peine guía a la posición de longitud deseada.
- La posición aparecerá en el indicador de posición de longitud. Si está utilizando el aparato por primera vez, le recomendamos que seleccione la máxima longitud de corte.
- Encienda el aparato.
- Apoye la parte superior plana del peine guía contra la piel.
- Deslícelo lentamente sobre la piel. Si es necesario repita la pasada en direcciones distintas.

- Si durante el proceso de corte se acumula mucho pelo en el peine, apague el aparato, extraiga el peine guía y límpielo con un cepillo.

PARA DEFINIR EL CONTORNO DE LA BARBA O EL BIGOTE

- Retire el peine guía .
- Empezar por el borde del contorno de la barba o bigote y baje la cuchilla suavemente sobre la piel.
- Muévela hacia el borde del contorno de la barba o bigote para recortar en la zona de la cara y en dirección contraria a la barba en la zona del cuello.
- Para una mayor definición, despliegue el cortapatillas extensible. Dé al contorno la forma que desee.

ES

RECORTE DEL CONTORNO DE LAS PATILLAS

- Retire el peine guía.
- Empezar por el borde de la patilla, y con la cuchilla de corte apoyada suavemente sobre su piel muévela hacia el borde del contorno de la patilla para recortar las partes deseadas en la zona de la cara.
- Para una mayor definición, despliegue el cortapatillas extensible. Dé al contorno la forma que desee.
- Para desplegar el cortapatillas extensible, retire el peine guía ajustable y deslice hacia arriba el botón de desbloqueo del cortapatillas que se encuentra bajo este.
- Para plegar el cortapatillas extensible, deslice hacia abajo el botón de desbloqueo.

PARA RECORTAR EL PELO DE LA NUCA

- Nota: para realizar esta operación usted solo, necesitará un espejo de mano. Retire el peine guía.
- Levante el pelo de la base de la cabeza con los dedos dejando libre la nuca. El dedo índice deberá cubrir la raíz del pelo que está levantando para evitar que la máquina lo corte accidentalmente.
- Con la otra mano sujete el barbero contra la base del cuello con la unidad de corte mirando hacia arriba y deslice la cuchilla hacia arriba hasta que toque el dedo que cubre la raíz del pelo.
- Realice el movimiento lentamente y procure que la máquina no toque las raíces del pelo en la base de la cabeza.

CÓMO RETIRAR LA UNIDAD DE CORTE

- Retire la unidad de corte presionando sobre la cuchilla con el pulgar.

COLOCACIÓN DE LA UNIDAD DE CORTE

- Sujete el aparato con una mano. Con la otra mano, introduzca la parte inferior de la unidad de corte en la máquina y presione hacia abajo hasta que quede firmemente sujeta.

CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS

- El pelo de la barba, el bigote y las patillas debe estar seco.
- Evite utilizar lociones antes del uso.
- Peine el pelo en la dirección de su crecimiento.
- Retire el peine guía para definir los contornos, como en las patillas o la base de la nuca o para recortar el contorno de la barba en la parte delantera del cuello.

CUIDADO DEL APARATO

- Cuide el producto para asegurar un óptimo rendimiento.
- El aparato está equipado con cuchillas de alta calidad permanentemente lubricadas.
- Para la limpieza solo debe utilizarse un cepillo suave.

DESPUÉS DE CADA USO

- Apague el aparato.
- Retire el peine guía y la unidad de corte.
- Limpie suavemente con un cepillo los pelos sobrantes del peine guía y de la unidad de corte.
- El cuerpo principal del barbero no se puede lavar y no debe entrar en contacto con el agua.
- Tras limpiar las cuchillas con agua, asegúrese de que están secas.

CORTAPATILLAS EXTENSIBLE

- Retire el peine guía.
- Deslice el cortapatillas extensible hasta la posición de funcionamiento.
- Retire con un cepillo el pelo que haya quedado entre las cuchillas y alrededor de ellas.

ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA

- Solo el peine guía ajustable y la unidad de corte pueden separarse del aparato para su limpieza.
- Para la limpieza solo debe utilizarse un cepillo suave.
- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- El cuerpo principal del barbero no se puede lavar. No lo limpie bajo el agua.
- No lo sumerja en agua, ya que de lo contrario se dañará.

ALMACENAMIENTO

- Siempre debe guardar este aparato y el cable en un lugar libre de humedad. No lo guarde a una temperatura superior a 60 °C.
- No enrolle el cable del adaptador de carga alrededor del aparato.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La máquina no funciona al encenderla:

- Debe cargarse la máquina durante 14-16 horas. Si aun así no funciona, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Remington®.

Las cuchillas de la máquina no se mueven:

- Puede que la unidad de corte esté sucia y obstruida.
- Limpie y lubrique la unidad.

CAMBIO DE LAS BATERÍAS

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
- Asegúrese de que el aparato está totalmente descargado.
- Retire el peine guía y la unidad de corte.
- Use un destornillador para retirar con cuidado el panel de circuitos impresos bajo el cortador.
- Levante los dos paneles laterales con ayuda de un pequeño destornillador.
- Retire los 4 tornillos de la carcasa.
- Con la ayuda de un destornillador, separe con cuidado la parte superior y la parte inferior de la carcasa.
- Desatornille los 2 tornillos en el panel de circuitos impresos.
- Retire la tarjeta de circuito superior.
- Desconecte la batería de el panel de circuitos impresos inferior.
- La batería debe desecharse de forma segura.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

ESPECIFICACIONES DEL ADAPTADOR

Dirección y número de registro del fabricante	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Número de modelo del adaptador	PA-3215E
Tensión de entrada	100 - 240 V~
Frecuencia CA de entrada	50/60Hz
Tensión de salida	3.2 V $\pm$
Corriente de salida	1.5 A
Potencia de salida	4.8 W
Eficiencia activa media	$\geq 73.31\%$
Eficiencia al 10 %	-
Consumo de potencia sin carga	$\leq 0.1W$

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto.
- Controllate sempre l'apparecchio prima di utilizzarlo. Non usate l'apparecchio se risulta danneggiato, poiché questo potrebbe causare ferite.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliare l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina, in quanto ciò porterebbe ad una situazione pericolosa.
- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sull'adattatore corrisponda alla tensione disponibile.
- **AVVERTENZA:** Per la ricarica della batteria, utilizzare solo il caricatore fornito con l'apparecchio - riferimento PA-3215E.
- Sostituire sempre un adattatore danneggiato o una base di carica con un pezzo originale.
- Non bagnate l'apparecchio e l'adattatore.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Interruttore on/off | 5. Pettine regolabile |
| 2. Rotella zoom 9 posizioni | 6. Accessorio per rifinire |
| 3. Indicatore di lunghezza | 7. Rifinitore a scomparsa |
| 4. Indicatore di carica | 8. Connettore del caricatore |
-

COME INIZIARE

- Prima di utilizzare il rifinitore per la prima volta, caricarlo per 14 - 16 ore.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
- L'indicatore di carica si illuminerà.
- L'indicatore di carica rimarrà acceso una volta completata la carica.
- Il vostro apparecchio non può essere sovraccaricato. Tuttavia, se l'apparecchio non sarà utilizzato per un periodo di tempo piuttosto lungo (2-3 mesi), scollegarlo dalla presa di corrente e riporlo.
- Ricaricare completamente l'apparecchio per 16 ore quando vorrete utilizzarlo ancora.
- Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi e quindi ricaricarle per 14-16 ore.

UTILIZZO CON CAVO

- Collegare il caricabatterie all'apparecchio e quindi alla presa di corrente.
 - **AVVERTENZA** Un uso prolungato dell'apparecchio collegato alla presa di corrente potrebbe comportare una riduzione della durata delle batterie.
-

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DI INIZIARE

- Pettinare i peli del viso con un pettine a denti fini prima di iniziare il taglio.

REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DI TAGLIO

- Il pettine rifinitore può essere regolato per darvi 9 lunghezze di taglio differenti semplicemente girando la rotella verso l'impostazione desiderata. Girare la rotella in senso orario per la lunghezza più corta, in senso antiorario per la lunghezza più lunga.
- La rotella si bloccherà in posizione con un click quando raggiungerà ogni impostazione ed il numero di impostazione comparirà sull'indicatore di posizione della lunghezza.

IMPOSTAZIONE	TIPO DI TAGLIO	LUNGHEZZA DI TAGLIO	
1	Barba/look rasato	1.5mm	0.06"
2		2.5mm	0.1"
3	Corto	4mm	0.16"
4		5.5mm	0.22"
5	Medio	7mm	0.28"
6		9mm	0.35"
7		11mm	0.43"
8		14mm	0.55"
9	Lungo	18mm	0.71"

IT

- Nota: il pettine rifinitore deve essere montato sull'apparecchio per utilizzare il selettore di lunghezza dei capelli.
- Nota: Utilizzare il regolabarba senza il pettine regolabile per rifinire i peli il più corto possibile. In questo modo si taglieranno i peli a 1mm, tenendo le lame perpendicolari alla pelle il taglio avverrà a 0.4mm.

COME FISSARE E RIMUOVERE IL PETTINE RIFINITORE

- Reggere l'apparecchio con una mano con il pollice saldamente appoggiato sulla rotella zoom per evitare che ruoti. Assicuratevi che l'indicatore di posizione lunghezza sia impostato a 1.
- Fare scorrere il pettine lungo le scanalature fino a sentire un click.
- Il pettine può essere montato solo in una direzione.
- Per rimuovere il pettine accessorio, fare scorrere il pettine lungo le scanalature estraendolo dal corpo del rifinitore.

PER ASSOTTIGLIARE E SFOLTIRE LA BARBA/I BAFFI

- Fare scorrere il pettine accessorio sulla lama del rifinitore principale.
- Utilizzare la rotella zoom per impostare il pettine rifinitore sull'impostazione di lunghezza desiderata. L'impostazione apparirà sull'indicatore di posizione della lunghezza. Se state utilizzando l'apparecchio per la prima volta, iniziate con l'impostazione di lunghezza massima della rifinitura.
- Accendere l'unità.
- Appoggiare la parte superiore piatta del pettine del rifinitore sulla pelle.
- Far scorrere lentamente il pettine del rifinitore tra i peli. Ripetere da diverse direzioni, secondo le esigenze.
- Se i capelli si accumulano nel pettine rifinitore durante il procedimento, spegnere l'unità, staccare il pettine ed eliminare i peli con una spazzolina.

DEFINIRE LA LINEA DELLA BARBA/DEI BAFFI

- Rimuovere l'accessorio pettine rifinitore.
- Iniziando dal contorno di barba/baffi, premere delicatamente la lama del rifinitore sulla pelle.
- Per radere le zone desiderate nell'area del viso, eseguire movimenti diretti verso il contorno della barba/baffi mentre per rasare l'area del collo muoversi verso l'esterno.
- Per un risultato più preciso, alzare il rifinitore a scomparsa. Dare la forma desiderata.

RIFINIRE I BORDI DELLE BASETTE

- Rimuovere l'accessorio pettine rifinitore.
- Iniziare con il bordo della basetta e con le lame del rifinitore delicatamente appoggiate sulla pelle, procedere verso la linea della basetta per regolare le aree del viso che si vogliono trattare.
- Per un risultato più preciso, alzare il rifinitore a scomparsa. Dare la forma desiderata.
- Per sollevare il rifinitore a scomparsa, rimuovere il pettine regolabile e poi fare scorrere verso l'alto il pulsante di sgancio del rifinitore a scomparsa alloggiato sotto il rifinitore stesso.
- Per ritrarre il rifinitore a scomparsa, fare scorrere verso il basso il pulsante di sgancio del rifinitore stesso.

RIFINITURA NUCA

- N.B.: Se si decide di eseguire questa operazione da soli, sarà necessario utilizzare uno specchietto.
- Rimuovere l'accessorio pettine rifinitore.
- Con le dita, alzate i peli alla base della nuca. Il dito indice coprirà le radici dei capelli che alzate per evitare rimozioni accidentali.
- Utilizzando la mano libera tenere il rifinitore alla base del collo con l'unità di taglio rivolta verso l'alto e spostarlo verso l'alto per tutta la lunghezza del collo fino a toccare il dito con cui si stanno coprendo le radici dei capelli alla base della testa.
- Durante questa operazione, è fondamentale spostare l'unità lentamente e mantenere le radici dei capelli alla base della nuca lontane dal regola barba.
- COME RIMUOVERE IL GRUPPO LAME
- Rimuovere l'unità di taglio spingendo con il pollice la lama verso l'alto con fermezza.

RIMONTAGGIO DELL'UNITÀ DI TAGLIO

- Reggere l'apparecchio con una mano. Con l'altra, inserire la parte inferiore dell'unità di taglio nell'apparecchio, spingere in basso la lama fino a quando si fissa saldamente.

SUGGERIMENTI PER OTTENERE RISULTATI MIGLIORI

- Barba, baffi e basette devono essere asciutti.
- Evitare di utilizzare lozioni prima dell'uso.
- Pettinare i capelli nella direzione della crescita.
- Rimuovere l'accessorio pettine rifinitore se state definendo i bordi dell'attaccatura come le basette, la nuca, la linea della barba nella parte anteriore del collo.

CURA DEL VOSTRO APPARECCHIO

- Trattare con cura l'apparecchio per avere prestazioni di lunga durata.
- Il vostro apparecchio è dotato di lame taglienti di alta qualità lubrificate permanentemente.
- La pulizia deve essere effettuata solo con una spazzolina morbida.

DOPO OGNI UTILIZZO

- Spegner l'apparecchio.
- Rimuovere l'accessorio pettine e il gruppo di taglio.
- Eliminare con una spazzola in modo delicato i peli rimasti sul pettine e sulla lama del regolatore.
- Si noti che il corpo principale del rifinitore non è lavabile e deve essere tenuto lontano dall'acqua.
- Dopo aver sciacquato sotto l'acqua corrente, assicurarsi che le lame siano asciutte.

RIFINITORE A SCOMPARSA

- Rimuovere l'accessorio pettine rifinitore.
- Azionare il rifinitore a scomparsa
- Eliminare con una spazzola i peli dalle lame del rifinitore e dalla zona circostante.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Solo il pettine rifinitore regolabile e il gruppo lame possono essere smontati dal rifinitore per la pulizia.
- La pulizia deve essere effettuata solo con una spazzolina morbida.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o le lame.
- Si noti che il corpo principale del rifinitore non è lavabile. Non sciacquare sotto l'acqua.
- Non immergere l'apparecchio in acqua in quanto si danneggerebbe.

CONSERVAZIONE

- Riporre l'apparecchio e il cavo in una zona priva di umidità. Non conservare a temperature che superino i 140°F (60°C).
- Non avvolgere il cavo del caricatore attorno all'apparecchio.

RISOLUZIONE PROBLEMI

L'apparecchio non funziona quando è acceso:

- L'apparecchio deve essere caricato per 14-16 ore. Se non funziona, contattare il Centro di assistenza Remington®.

Le lame dell'apparecchio non si muovono:

- L'unità di taglio può essere sporca e ostruita.
- Pulire e lubrificare l'unità.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
- Assicurarsi che il rifinitore sia completamente scarico.
- Rimuovere il gruppo lame e il pettine.
- Utilizzare un cacciavite per fare leva sulla piastra del supporto sotto il rifinitore e rimuoverla accuratamente.
- Utilizzando un piccolo giravite, staccare i pannelli a 2 lati.
- Rimuovere le 4 viti dall'alloggiamento.
- Utilizzando un cacciavite, fare leva attentamente per separare l'alloggiamento superiore da quello inferiore.
- Svitare le 2 viti sulla scheda circuito.
- Rimuovere la scheda di circuito superiore.
- Scollegare la batteria dalla scheda di circuito inferiore.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

SPECIFICHE DELL'ADATTATORE

Indirizzo del fabbricante e numero di registrazione	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numero di modello dell'adattatore	PA-3215E
Tensione di ingresso	100 - 240 V~
Frequenza di ingresso AC	50/60Hz
Tensione di uscita	3.2 V $\pm$
Corrente di uscita	1.5 A
Potenza di uscita	4.8 W
Efficienza media nel modo attivo	$\geq 73.31\%$
Efficienza al 10%	-
Potenza assorbita senza carico	$\leq 0.1W$

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn.
- Kontroller altid apparatet, før du bruger det. Anvend ikke dette apparat, hvis det er beskadiget, da det kan forårsage personskaade.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke afskæres og erstattes af et andet stik, da dette vil medføre alvorlig fare.
- Kontrollér, om den angivne netspænding på adapteren svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til opladeren.
- ADVARSEL: Enheden må kun oplades med den medfølgende oplader – typereference PA-3215E.
- En beskadiget adapter skal altid udskiftes med en ny original enhed.
- Både apparat og adapter skal holdes tørre.
- Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

HOVEDFUNKTIONER

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Tænd/Sluk kontakt | 5. Indstillelig trimmerkam |
| 2. Zoomhjul med 9 indstillinger | 6. Trimmersamling |
| 3. Længdepositions indikator | 7. Fremskydelig trimmer |
| 4. Opladningsindikator | 8. Opladningsstik |

KOM IGANG

- Før du bruger din skægtrimmer for første gang, skal den oplades i 14-16 timer.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
- Opladningsindikatoren vil blive tændt og lyse op.
- Opladningsindikatoren vil fortsætte med at lyse, når apparatet er fuldt opladet.
- Dit apparat kan ikke overoplades. Men hvis produktet ikke skal bruges i en længere periode (2-3 måneder), skal det tages ud af stikkontakten og opbevares.
- Herefter skal apparatet oplades i 16 timer for at blive fuldt opladet, inden du bruger det igen.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6 måned og derefter oplades i 14-16 timer.



BRUG MED LEDNING

- Sæt opladningsadapteren i produktet, derefter i stikkontakten.
- **FORSIGTIG** Anvendes enheden i længere tid kun med ledningen i stikkontakten, afkortes batteriets levetid.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

FØR DU BEGYNDER

- Red skægget ud med en fin kam forud for trimning.

JUSTERING AF TRIMMERLÆNGDEN

- Trimmerkammen kan indstilles til 9 forskellige trimmerlængder, blot ved at dreje hjulet til den ønskede indstilling.
- Drej hjulet med uret for kortere længder og mod uret for længere længder.
- Hjulet vil klikke på plads, i det øjeblik det når hver indstilling, og indstillingsnummeret vises på længdeindikatoren.

INDSTILLING	HÅRTYPE	HÅRLÆNGDE	
1	Stubbe	1.5 mm	0.06"
2		2.5 mm	0.1"
3		4 mm	0.16"
4	Medium	5.5 mm	0.22"
5		7 mm	0.28"
6		9 mm	0.35"
7		11 mm	0.43"

INDSTILLING	HÅRTYPE	HÅRLÆNGDE	
8		14 mm	0.55"
9	Lang	18 mm	0.71"

- Bemærk: Trimmerkammen skal være påsat produktet for at benytte hårlængdevælgeren.
- Bemærk: Brug skægtrimmeren uden den justerbare kam for at trimme hår tæt på huden. Dermed trimmes håret til 1 mm, og holdes skæret vinkelret mod huden, trimmes håret til 0,4 mm.

PÅSÆT OG FJERN TRIMMERKAMMEN

- Hold fast om trimmeren med den ene hånd, med din tommelfinger placeret fast på.
- Zoom hjulet for at undgå at det drejer rundt. Vær sikker på at længdeindikatoren er indstillet til 1.
- Glid kammen ned langs rillerne til den klikkes på plads.
- Trimmerkammen kan kun påsættes på én måde.
- Aftag den monterbare kam ved at skubbe kammen af rillerne og trække den af trimmerens hoveddel.

FOR AT TYNDE UD I OG TILSPIDSE SKÆG/OVERSKÆG

- Lad den monterbare kam glide på det faste trimmerskær.
- Brug zoom-hjulet til at indstille trimmerkammen på den ønskede længdeindstilling. Indstillingen vises på længdeindikatoren. Start med den maksimale trimmerlængde, hvis det er første gang, du bruger din trimmer.
- Tænd for enheden.
- Sæt trimmerhovedets øverste flade del imod huden.
- Lad trimmerkammen glide langsomt gennem håret. Gentag fra forskellige retninger om nødvendigt.
- Ophobes der hår inde i trimmerkammen, mens der trimmes, så sluk for enheden, træk kammen af og børst håret væk.

FOR AT DEFINERE KANTEN AF SKÆG ELLER OVERSKÆG

- Afmontér trimmerkammen.
- Start ved kanten af skæg-/overskægsgrænsen og lad trimmerbladet hvile let på huden.
- Brug langsomme bevægelser hen imod skæg-/overskægsgrænsen for at tilrette de ønskede steder, væk fra skægget i halsområdet.
- For en finere trimning, åben pop-up trimmeren og trim som du ønsker.

SÅDAN TRIMMES KANTEN PÅ BAKKENBARTER

- Afmontér trimmerkammen.

- Start ved kanten af bakkenbarten, mens trimmerskærene hviler let mod huden og brug bevægelser rettet mod bakkenbartens kantlinje for at trimme de ønskede steder i ansigtsområdet.
- For en finere trimning, åben pop-up trimmeren og trim som du ønsker.
- Den udskydelige trimmer skydes ud ved at tage den indstillelige kam af og skubbe frigørelsesknappen til den udskydelige trimmer opad - den sidder neden for den udskydelige trimmer.
- For at trække den udskydelige trimmer ind skubbes frigørelsesknappen til den udskydelige trimmer nedad.

TRIMNING AF DET BAGERSTE OMRÅDE I NAKKEN

- Bemærk: Du vil få brug for et håndspejl, hvis du skal gøre dette alene.
- Afmonter trimmerkammen.
- Brug dine fingre til at løfte håret nederst i nakken. Din pegefinger bør dække for hårets rødder for at undgå uoverlagt klipning af håret med trimmeren.
- Ved hjælp af den anden hånd holdes trimmeren op imod den nederste del af nakken, med bladet opadvendt, og føres op langs nakken indtil den når til den finger, som du bruger til at dække for hårrødderne nederst på hovedet.
- Sørg for at føre apparatet langsomt frem under klipningen og at holde hårrødderne bagerst på hovedet væk fra trimmeren.

AFTAG SKÆRENHEDEN

- Fjern skæringssamlingen ved at påføre et fast tryk opad til klingens tommelfingeren.

UDSKIFTNING AF SKÆRINGSSAMLING

- Hold trimmeren i din ene hånd. Med den anden hånd placeres den nederste del af skæringssamlingen i trimmeren og skubbes ned indtil skæringselementet er fastgjort.

TIPS TIL AT OPNÅ DET BEDSTE RESULTAT

- Skæg, overskæg og bakkenbarter skal være tørre.
- Undgå at bruge creme inden brug.
- Red håret ud med vækstretningen.
- Fjern den monterbare trimmerkam, hvis du skal: Definere hårgrænser ved bakkenbarter, trimme nakkehårene, trimme skæggrænsen forrest på halsen.

VEDLIGEHOLDELSE AF DIN TRIMMER

- Plej og vedligehold dit apparat for at sikre lang levetid og optimal ydeevne.
- Din trimmer leveres med skæreblade af høj kvalitet, som er konstant smurte.
- Rengøring bør kun foretages med en blød børste.



EFTER HVER BRUG

- Sluk for groomeren.
- Fjern den monterbare trimmerkam og skærenheden.
- Børst forsigtigt de resterende hår af trimmerkammen og trimmerbladet.
- Bemærk venligst, at trimmerens hoveddel ikke tåler skylning, og derfor ikke må komme i nærheden af vand.
- Efter skylning under vandhanen skal skærene tørre helt.

FREMSKYDELIG TRIMMER

- Afmonter trimmerkammen.
- Skub den fremskydelige trimmer op, så den står i brugsposition.
- Børst hårene af trimmerbladene og heromkring.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Kun den indstillelige trimmerkam og skærenhed må tages af produktet under rengøring.
- Rengøring bør kun foretages med en blød børste.
- Undlad at bruge skrappe eller ætsende kemikalier på enhederne eller bladene.
- Bemærk venligst, at trimmerens hoveddel ikke tåler skylning. Undgå at skylle under vand.
- Undgå at nedsænke apparatet i vand, da dette vil resultere i skader på apparatet.

OPBEVARING

- Opbevar dette apparat og dets ledning på et tørt sted. Må ikke opbevares ved temperaturer over 60° C (140° F).
- Undgå at vikle ledningen til opladning rundt om apparatet.

FEJLFINDING

Trimmeren fungerer ikke efter at den er blevet tændt:

- Trimmeren skal oplades fuldstændigt i 14-16 timer. Hvis dette ikke virker
- kontaktes Remington® Service Centeret.

Trimmerens klinger bevæger sig ikke:

- Skæringselementet kan være beskidt eller tilstoppet.
- Tjek og smør apparatet.

UDTAGNING AF BATTERI

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
- Kontrollér, at trimmeren er frakoblet al strømtilførsel.
- Aftag kammen og skærenheden.
- Ved hjælp af en skruetrækker lirkes holdepladen under trimmeren forsigtigt ud.

- Med en lille skruetrækker lirkes de to sidepaneler af.
- Skru de 4 skruer ud af skjoldet.
- Ved hjælp af en skruetrækker lirkes det øverste og det nederste skjold fra hinanden.
- Løsn de 2 skruer på printkortet.
- Fjern det øverste printkort.
- Afbryd batteriet fra det nederste printkort.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.

GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.



ADAPTERENS SPECIFIKATIONER

Producentens adresse og registreringsnummer	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adapterens modelnummer	PA-3215E
Indgangsspænding	100 - 240 V~
Vekselstrømsfrekvens på indgang	50/60Hz
Udgangsspænding	3.2 V ---
Udgangsstrøm	1.5 A
Udgangseffekt	4.8 W
Gennemsnitlig aktiv effektivitet	≥73.31%
Effektivitet ved 10 %	-
Strømforbrug uden belastning	≤0.1W

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning.
- Kontrollera alltid apparaten innan du använder den. Använd inte apparaten om den är trasig eftersom du då kan skada dig.
- Adaptern innehåller en transformator. Klipp inte av adaptern för att ersätta den med en annan kontakt, eftersom det kan skapa farliga situationer.
- Kontrollera att den nätspänning som anges på adaptern motsvarar den lokala nätspanningen innan du ansluter apparaten.
- VARNING: För att ladda batteriet får man endast använda den laddare som följer med apparaten – typ referens PA-3215E.
- Ersätt alltid en skadad adapter med ett originaltillbehör.
- Utsätt inte apparaten och adaptern för väta.
- En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för salonger.

NYCKELFUNKTIONER

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. På/av-knapp | 5. Justerbar trimmerkam |
| 2. Zoomhjul med 9 lägen | 6. Trimmeruppsättning |
| 3. Längdplaceringsindikator | 7. Uppfällbar trimmer |
| 4. Laddningsindikator | 8. Laddningsanslutare |

KOMMA IGÅNG

- Ladda din trimmer under 14–16 timmar innan du använder den för första gången.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
- Laddningsindikatorn tänds.
- Laddningsindikatorn kommer att förbli tänd när laddningen är klar.
- Apparaten kan inte överladdas men om den inte ska användas under en längre tid (2–3 månader) bör man dra ut kontakten från vägguttaget och ställa undan den.
- Ladda apparaten helt under 16 timmar när du vill använda den igen.
- För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 14–16 timmar.



ANVÄNDNING MED SLADD

- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
- **VAR FÖRSIKTIG** Om apparaten används med sladd mer än behövt kommer batteriets livslängd att förkortas.

BRUKSANVISNING

INNAN DU BÖRJAR

- Kamma ansiktshåret med en fin kam innan du påbörjar trimningen.

JUSTERA TRIMLÄNGDEN

- Trimmerkammen kan enkelt justeras för 9 olika trimlängder genom att man vrider hjulet till önskad inställning.
- Vrid hjulet medurs för kortare längd och moturs för längre längd.
- Det hörs ett klickljud vid varje uppnådd inställning och inställningssiffran visas på längdinställningsindikatorn.

INSTÄLLNING	HÅRTYP	KLIPPLÄNGD	
1	Stubb	1.5 mm	0.06"
2		2.5 mm	0.1"
3		4 mm	0.16"
4	Mellan	5.5 mm	0.22"
5		7 mm	0.28"
6		9 mm	0.35"
7		11 mm	0.43"

INSTÄLLNING	HÅRTYP	KLIPPLÄNGD	
8		14 mm	0.55"
9	Längre	18 mm	0.71"

- OBS! För att längdväljare ska kunna användas måste trimmerkammen vara monterad på apparaten
- Obs! Använd skäggttrimmern utan den justerbara kammen för en hudnära trimning. Då kan du trimma håret ned till 1 mm och om du håller bladen i rät vinkel mot huden kan du trimma ned till 0,4 mm.

MONTERA OCH TA BORT TRIMMERKAMMEN

- Håll trimmern i en hand med din tumme bestämt på zoomhjulet för att förhindra att det vrider sig. Se till att längdplaceringsindikatorn står på 1.
- För kammen ned längs fårorna tills den klickar på plats.
- Trimmerns kamtillbehör kan endast monteras på ett vis.
- För att ta bort kamtillbehöret, skjut bort kammen från spåren och dra bort från trimmerns hölje.

TUNNA UT OCH SMALNA AV SKÄGG OCH MUSTASCH

- Skjut tillbehörskammen till huvudtrimmerbladet.
- Använd zoomhjulet för att ställa in trimmerkammen på önskad inställning.
- Inställningen visas på längdinställningsindikatorn. Börja med maximal längdinställning när du använder trimmern för första gången.
- Sätt på apparaten.
- Sätt trimmerkammens flata övre del mot huden.
- För kammen sakta genom håret. Upprepa rörelsen från olika riktningar vid behov.
- Om det samlas hårstrån i trimmerkammen under trimningen bör du stänga av apparaten, dra ur kammen och borsta bort hårstråna.

KONTURMARKERA SKÄGG/MUSTASCH

- Ta bort trimmerkammen.
- Börja med skägg-/mustaschkonturerna och sänk försiktigt ned trimmerbladet mot huden.
- Rör trimmern i riktning mot skägg-/mustaschkonturerna för att trimma önskade partier i ansiktet. Uteslut skäggpartierna på halsen.
- Skjut upp den uppfällbara trimmern för en finare formning. Forma efter egen önskan.

TRIMMA POLISONGKANTER

- Ta bort trimmerkammen.
- Håll trimmerbladet lätt mot huden, börja vid polisongkanten och rör trimmern mot polisongkonturen för att ge ansiktspartierna den form som du önskar.

- Skjut upp den uppfällbara trimmern för en finare formning. Forma efter egen önskan.
- För att fälla upp popup-trimmern, ta bort den justerbara kammen och skjut sedan upp popup-trimmerns frigöringsknapp som finns under popup-trimmern.
- För att dra tillbaka popup-trimmern, skjut ner popup-trimmerns frigöringsknapp.

TRIMMA NACKHÅR

- OBS! Du behöver en handspegel om du ska utföra detta utan hjälp.
- Ta bort trimmerkammen.
- Använd fingrarna för att lyfta håret vid huvudbasen från nacken. Ditt pekfinger ska täcka rötterna på de strån du lyfter för att förhindra oavsiktlig borttagning med trimmern.
- Håll trimmern med skärenheten vänd uppåt mot nacken med den andra handen och rör trimmern uppåt längs hela nacken tills den möter ditt finger som täcker hårrötterna vid hårbotten.
- Tänk på att samtidigt röra apparaten sakta och att hålla hårrötterna vid hårbotten ur vägen för trimmern.

TA BORT SKÄRENHETEN

- Ta bort klippuppsättningen genom att bestämt trycka upp bladet med tummen.

BYTE AV KLIPPUPPSÄTTNINGEN

- Håll trimmern i en hand. Med din andra hand för du in den nedre delen av klippuppsättningen i trimmern, och trycker ner skäret tills det sitter på plats ordentligt.

TIPS FÖR BÄST RESULTAT

- Skägg-, mustasch- och polisonghår bör vara torrt.
- Använd ingen lotion före användningen.
- Kamma håret i hårets växtriktning.
- Ta bort trimmerkammen om du vill avgränsa hårkanter som polisonger, nacklinje och skägkant.

SKÖTSEL AV TRIMMERN

- Ta hand om din apparat för att få en långvarig prestanda.
- Din trimmer är utrustad med skärblad av hög kvalitet och de är självslipande.
- Rengöring får endast göras med en mjuk borste.

EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Stäng av trimmern.
- Ta bort trimmerkammen och knivenheten.

- Borsta försiktigt bort kvarvarande hår från trimmerkam och trimmerblad.
- Notera att trimmerns hölje inte är tvättbart och inte ska utsättas för vatten.
- Låt bladen torka efter att de sköljts under rinnande vatten.

UPPFÄLLBAR TRIMMER

- Ta bort trimmerkammen.
- Skjut upp den uppfällbara trimmern i rätt läge för användning.
- Borsta bort hår från trimmerbladen och områdena däromkring.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Endast den justerbara trimmerkammen och knivenheten kan tas bort från trimmern för rengöring.
- Rengöring får endast göras med en mjuk borste.
- Använd inte skarpa eller frätande rengöringsmedel på apparat eller blad.
- Notera att trimmerns hölje inte är tvättbart. Skölj inte under vatten.
- Får ej nedsänkas helt i vatten då detta skadar apparaten.

FÖRVARING

- Förvara apparaten och sladden på fuktfri plats. Förvara inte vid temperaturer som överskrider 60 °C.
- Vira inte sladden på laddningsadaptorn runt apparaten.

FELSÖKNING

Trimmern fungerar inte när den startas:

- Trimmern måste laddas under 14-16 timmar. Kontakta Remington® servicecenter om detta inte fungerar.

Trimmerbladen rör sig inte:

- Klippdelen kan vara smutsig och igentäppt.
- Rengör och smörj enheten.

BORTTAGNING AV BATTERI

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
- Kontrollera att trimmern är urladdad.
- Ta bort kam- och skärenheten.
- Använd en skruvmejsel för att försiktigt trycka ut hållarplattan under trimmern.
- Använd en liten skruvmejsel, bänd bort de 2 sidopaneler.
- Ta bort de fyra skruvarna från höljet.
- Använd en skruvmejsel och tryck försiktigt isär det övre och undre höljet.
- Skruva bort de två skruvarna på kretskortet.
- Ta bort det övre kretskortet.

- Koppla bort batteriet från det undre kretskortet.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.



ADAPTERSPECIFIKATIONER

Tillverkarens adress och registreringsnummer	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Modellnummer adapter	PA-3215E
Inspänning	100 - 240 V~
Ingångsfrekvens växelström	50/60Hz
Utgångsspänning	3.2 V ---
Utmatningsspänning	1.5 A
Utgångseffekt	4.8 W
Genomsnittlig verkningsgrad	≥73.31%
Effektivitet vid 10 %	-
Energiförbrukning vid noll-last	≤0.1W

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap hvis slike personer har fått opplæring eller blir holdt under oppsyn og forstår farene som er tilknyttet bruken av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over åtte år og holdes under oppsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- Sjekk alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet, da det kan føre til skade.
- Adapteren inneholder en transformator. Ikke skjær av adapteren for å erstatte den med en annen plugg, siden dette innebærer risiko.
- Sjekk om spenningen som er oppgitt på adapteren samsvarer med lokal spenning før du kobler til apparatet.
- ADVARSEL: Man må bare bruke laderen som følger apparatet for å lade batteriet – typereferanse PA-3215E.
- Man må alltid erstatte en skadet adapter med en original.
- Hold apparatet og adapteren tørre.
- Dette apparatet må aldri ligge ubevoktet når støpselet er satt inn i stikkontakten, unntatt når det lader.
- Ikke sett inn eller trekk ut støpselet hvis du er våt på hendene.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

ADAPTERSPESIFIKASJON

Produsentens adresse og registreringsnummer	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
modellnummer på adapteren	PA-3215E
Inngangsspenning	100 - 240 V~
Inngang AC-frekvens	50/60Hz
Utgangsspenning	3.2 V ---
Utgangsstrøm	1.5 A
Utgangseffekt	4.8 W
Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	≥73.31%
Effektivitet på 10%	-
Ingen belastning strømförbruk	≤0.1W



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Tarkista laite aina ennen kuin käytät sitä. Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut, koska laitteen käyttö saattaa tällöin aiheuttaa vammoja.
- Verkkolaite sisältää muuntajan. Älä katkaise verkkolaitetta toisen pistokkeen vaihtamiseksi. Se aiheuttaa hengenvaarallisen tilanteen.
- Tarkista, että verkkolaitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin yhdistät laitteen sähköverkkoon.
- VAROITUS: käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana toimitettua laturia – tyyppin viite X.
- Vaihda vaurioitunut verkkolaite aina saman tyyppiseen kuin alkuperäinen.
- Suojaa laite ja verkkolaite kosteudelta.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1. Virtakytkin | 5. Säädetty trimmerin kampa |
| 2. 9-asentoinen zoomauskiekko | 6. Rajainsarja |
| 3. Pituusasetuksen osoitin | 7. Ylösnouseva rajain |
| 4. Latauksen merkivalo | 8. Laturin liitäntä |

ALOITUSOPAS

- Lataa trimmeriä 14-16 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Latauksen merkkivalo syttyy.
- Latauksen merkkivalo jää palamaan, kun lataus on päättynyt.
- Laitetta ei voi yllädata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään aikaan (2–3 kuukautta), irrota se verkosta ja laita säilytykseen.
- Lataa laitetta 16 tuntia, kun haluat käyttää sitä uudelleen.
- Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 14–16 tuntia.

JOHDOLLINEN KÄYTTÖ

- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- HUOMAUTUS Jatkojohdot saattavat lyhentää akun kestoikää.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN ALOITTAMISTA

- Kampaa partasi tai viiksesi hienolla kammalla ennen trimmauksen aloittamista.

LEIKKAUSPITUUDEN SÄÄTÖ

- Leikkauskampa voidaan säätää 9 eri leikkauspituuteen kääntämällä kiekko halutun asetuksen kohdalle.
- Käännä kiekkoa myötäpäivään, jos haluat lyhentää pituutta ja vastapäivään, jos haluat lisätä sitä.
- Kiekko naksahtaa paikoilleen jokaisen asetuksen kohdalla ja pituusasetuksen osoitin näyttää asetuksen numeron.

ASETUS	HIUSTYYPPI	KARVAN PITUUS	
1	Sänki-look	1.5 mm	0.06"
2		2.5 mm	0.1"
3	Lyhyt	4 mm	0.16"
4		5.5 mm	0.22"
5	Keskipaksu	7 mm	0.28"
6		9 mm	0.35"
7		11 mm	0.43"
8		14 mm	0.55"
9	Pitkä	18 mm	0.71"

- Huomio: Leikkauskampa on kiinnitettävä laitteeseen ennen kuin pituuden valitsinta voidaan käyttää.
- Huomautus: Käytä partatrimmeriä ilman säädettävää kampa ihon läheltä leikkaamiseen. Karvan pituudeksi tulee silloin 1 mm. Pidä teriä kohtisuoraan ihoa vasten, jolloin pituudeksi tulee 0,4 mm.

TRIMMERIN KAMMAN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN

- Pidä trimmeriä yhdellä kädellä siten, että pidät peukalosi zoomauskiekolla, jotta se ei pääse kääntymään. Varmista, että pituusasennon osoitin on 1-asennossa.
- Liu'uta kampa a uria pitkin kunnes se napsahtaa.
- Leikkauskampaosa voidaan kiinnittää vain yhdellä tavalla.
- Irrota kampaosa liu'uttamalla kampa irti urista ja vetämällä pois trimmerin rungosta.

PARRAN / VIKSIEN OHENNUS JA KAVENNUS

- Liu'uta kampaosa päätrimmerin terään.
- Käytä säätöpyörää trimmerin kamman asettamiseen haluttuun pituusasetukseen. Asetus näkyy pituusasennon osoittimesta. Jos käytät trimmeriä ensimmäistä kertaa, aloita pisimmällä pituusasetuksella.
- Kytke laite päälle.
- Aseta trimmerin sileä puoli ihoasi vasten.
- Vedä trimmeriä hitaasti ihokarvojen läpi. Toista tarvittaessa useammalta suunnalta.
- Jos trimmerin kampaan kertyy karvoja trimmauksen aikana, kytke laite pois päältä, vedä kampa irti ja poista karvat harjaamalla.

PARRAN / VIKSIEN REUNOJEN RAJAAMINEN

- Irrota leikkuukampaosa.
- Aloita parran tai viiksien reunasta ja laske trimmerin terä kevyesti ihollesi.
- Käytä haluttujen alueiden trimmaamiseen kasvoilla parta-/viiksirajaan päin suuntautuvia liikkeitä ja kaulan alueella parrasta poispäin suuntautuvia liikkeitä
- Saat tarkemman muotoilun nostamalla ylösnousevan rajaimen. Muotoile kuten haluat.

PULISONKIEN REUNOJEN RAJAAMINEN

- Irrota leikkuukampaosa.
- Aloita pulisonkien reunoista ja laske trimmerin terät kevyesti ihollesi. Käytä pulisonkien rajaan päin suuntautuvia liikkeitä kun trimmaat haluttuja kasvojen alueita.
- Saat tarkemman muotoilun nostamalla ylösnousevan rajaimen. Muotoile kuten haluat.

- Nosta ylösnouseva trimmeri poistamalla säädettävä kampa ja liu'uttamalla ylösnousevan trimmerin vapautuspainike ylös. Painike sijaitsee ylösnousevan trimmerin alapuolella.
- Palauta ylösnouseva trimmeri liu'uttamalla ylösnousevan trimmerin vapautuspainike alas.

NISKAKARVOJEN TRIMMAUS

- Huomautus: Tähän toimenpiteeseen tarvitaan avuksi käsipeili, jos se suoritetaan yksin.
- Irrota leikkuukampaosa.
- Nosta niskakarvat ylös sormiesi avulla. Peitä nostamiesi hiusten tyvet etusormellasi, jotta trimmeri ei vahingossa pääse leikkaamaan niitä.
- Pidä toisella kädellä trimmeriä niskan alaosa vasten siten, että leikkuuyksikkö osoittaa ylöspäin ja liikuta trimmeriä niskaa pitkin, kunnes se koskettaa niskahiustesi juuria suojaavaa etusormeasi.
- Liikuta laitetta hitaasti toimenpiteen aikana ja huolehdi siitä, että niskahiustesi juuret pysyvät poissa trimmeristä.

FI

LEIKKUUYKSIKÖN IRROTTAMINEN

- Poista leikkuusarja työntämällä terää ylös peukalollasi.

LEIKKUUTERÄSARJAN VAIHTO

- Pidä trimmeriä yhdellä kädellä. Aseta toisella kädelläsi leikkuuteräsarjan alempi osa trimmeriin ja paina leikkuuterää, kunnes se kiinnittyy tiukasti paikoilleen.

VINKKEJÄ PARHAAN AJOTULOKSEN SAAVUTTAMISEEN

- Parran, viiksien ja pulisonkien tulee olla kuivat.
- Vältä voiteiden käyttämistä ennen ajoa.
- Kampaa karvat kasvusuuntaan.
- Irrota leikkauskampaosa, jos: rajaat reunoja kuten pulisonkeja, leikkaat niskakarvoja, rajaat parran reunoja kaulan alueella.

TRIMMERIN HOITO

- Pidä huolta laitteestasi, jotta se pysyy kunnossa pitkään.
- Trimmerisi on varustettu korkealaatuisilla ja kestävöidelluilla leikkuuterillä.
- Puhdistukseen saa käyttää ainoastaan pehmeää harjaa.

JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Sammuta leikkuri.
- Irrota trimmerin kampaosa ja leikkuuteräsarja.
- Poista irtokarvat trimmerin kammasta ja trimmerin terästä varovasti harjaamalla.

- Huomioi, että trimmerin runko ei ole pestävä, ja siihen ei saa päästää vettä.
- Varmista, että terät ovat kuivat juoksevilla vedellä huuhtelun jälkeen.

YLÖSNOUSEVA RAJAIN

- Irrota leikkuukampaosa.
- Liu'uta ylösnouseva rajain käyttöasentoon.
- Harjaa karvat trimmerin teristä ja ympäröivältä alueelta.

PUHDISTUS JA HOITO

- Trimmeristä voidaan irrottaa vain leikkauskampa ja leikkuuterä puhdistamista varten.
- Puhdistukseen saa käyttää ainoastaan pehmeää harjaa.
- Älä käytä voimakkaita tai syövyttäviä puhdistusaineita laitteisiin tai teriin.
- Huomioi, että trimmerin runko ei ole pestävä. Älä huuhtelee veden alla.
- Älä upota veteen, sillä se vahingoittaa laitetta.

SÄILYTYS

- Säilytä tämä laite ja sen johto kuivassa paikassa. Älä säilytä tiloissa, joissa on yli 60 C -astetta.
- Älä kierrä verkkolaturin johtoa laitteen ympärille.

VIANETSINTÄ

Trimmeri ei toimi, kun se kytketään päälle:

- Trimmeri täytyy ladata täyteen 14–16 tuntia. Jos tämä ei auta, ota yhteys Remington®-huoltoliikkeeseen.

Rajausterät eivät liiku:

- Leikkuuyksikkö saattaa olla likainen tai tukossa.
- Puhdista ja voitele yksikkö.

AKUN POISTAMINEN

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- Varmista, että trimmerin virta on purettu tyhjäksi.
- Irrota kampa ja leikkuuyksikkö.
- Käytä ruuvimeisseliä ja väännä trimmerin alla olevaa pidikelevyä varovasti.
- Käytä pientä ruuvimeisseliä ja vedä irti 2 sivupaneelia.
- Irrota 4 ruuvia kotelosta.
- Väännä varovasti ruuvimeisselillä kotelon yläpuoli ja pohja irti toisistaan.
- Irrota piirilevyn 2 ruuvia.
- Poista ylempi piirilevy.
- Kytke akku irti alemmasta piirilevystä.
- Hävitä akku turvallisesti.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

ADAPTERIN TIEDOT

Valmistajan osoite ja rekisteröintinumero	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adapterin mallinumero	PA-3215E
Ottojännite	100 - 240 V~
AC-tulotaajuus	50/60Hz
Antojännite	3.2 V $\approx$
Antovirta	1.5 A
Antoteho	4.8 W
Aktiivitalan keskimääräinen hyötysuhde	$\geq 73.31\%$
Hyötysuhde 10 %:ssa	-
Kuormittamattoman tilan virrankulutus	$\leq 0.1W$

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão.
- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho caso este esteja danificado, pois isto pode causar ferimentos.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outra ficha, pois poderá criar uma situação perigosa.
- Verifique se a voltagem indicada no adaptador corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar o aparelho.
- AVISO: para recarregar a bateria, use apenas o carregador fornecido com o aparelho — referência: PA-3215E.
- Substitua sempre um adaptador danificado com um do tipo original.
- Mantenha o aparelho e o transformador secos.
- Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente eléctrica, exceto durante o carregamento.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente eléctrica com as mãos molhadas.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Botão on/off | 5. Pente guia ajustável |
| 2. Roda zoom de 9 posições | 6. Montagem do aparador |
| 3. Indicador de posição de comprimento | 7. Aparador extensível |
| 4. Indicador de carga | 8. Conector de carregador |
-

COMO COMEÇAR

- Antes de utilizar o aparador pela primeira vez, carregue-o durante 14- 16 horas.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- O indicador de carga acende-se.
- O indicador de carga manter-se-á iluminado uma vez o aparelho totalmente carregado.
- O aparelho não pode ser sobrecarregado. Contudo, se o produto não for utilizado por um período longo de tempo (2 a 3 meses), desligue-o da corrente elétrica e guarde-o.
- Recarregue o aparelho totalmente durante 16 horas quando o quiser utilizar novamente.
- De modo a preservar a vida útil da bateria, descarregue-a completamente a cada 6 meses e recarregue-a durante 14-16 horas.

PT

USO COM FIO

- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
 - CUIDADO A utilização do aparelho exclusivamente através do modo com fio resultará na redução da vida útil da bateria.
-

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DE COMEÇAR

- Penteie a barba com um pente fino antes de começar a aparar.

AJUSTAR O COMPRIMENTO DE CORTE

- O pente guia pode ser ajustado para lhe proporcionar 9 comprimentos de corte diferentes, bastando girar a roda para a posição desejada.
- Gire a roda para a direita para um comprimento mais curto e para a esquerda para obter um mais comprido.
- Ouvir-se-á um clique sempre que a roda atingir uma posição aparecendo o número da posição no indicador de posição de comprimento.

POSIÇÃO	TIPO DE BARBA	COMPRIMENTO DA BARBA	
1	Look barba curta e barba de três dias	1,5 mm	0,06"
2		2,5 mm	0,1"
3	Curta	4 mm	0,16"
4		5,5 mm	0,22"
5	Média	7 mm	0,28"
6		9 mm	0,35"
7		11 mm	0,43"
8		14 mm	0,55"
9	Longa	18 mm	0,71"

- Nota: o pente guia deve encontrar-se encaixado no produto para poder usar o seletor de comprimento de pelo.
- Nota: use o aparador de barba sem o pente ajustável para aparar pelos rente à pele. Assim, obterá um corte de 1 mm; se segurar as lâminas perpendicularmente à pele, obterá um corte de 0,4 mm.

ENCAIXAR E REMOVER O PENTE GUIA

- Enquanto segura no aparador com uma mão, segure firmemente na roda zoom para que não rode. Garanta que o indicador de posição de comprimento está no 1.
- Deslize o pente pelas ranhuras abaixo até encaixar.
- O pente guia só pode ser encaixado num sentido.
- Para remover o pente guia, deslize o pente para fora das ranhuras e puxe retirando-o do corpo do aparador.

PARA APARAR E MODELAR A BARBA/BIGODE

- Deslize o pente guia na direção da lâmina do aparador.
- Use a roda zoom para definir o pente guia para a posição de comprimento desejada.
- A posição será exibida no indicador de posição do comprimento.
- Se está a aparar pela primeira vez, comece com a posição de comprimento máxima.
- Ligue a unidade.
- Coloque o topo plano do pente guia contra a pele.
- Deslize o pente guia devagar ao longo dos pelos. Repita a partir de direções diferentes, se necessário.

- Caso haja acumulação de pelos no pente guia durante o processo de corte, desligue a unidade, retire o pente e escove os pelos.

PARA DEFINIR A LINHA DA BARBA/BIGODE

- Retire o pente guia .
- Comece pela fronteira da barba/linha do bigode e desça suavemente a lâmina do aparador sobre a pele.
- Faça movimentos na direção da fronteira da barba/linha do bigode para aparar zonas desejadas na área facial.
- Para um corte mais detalhado, acione o aparador extensível. Corte conforme desejar.

APARAR A LINHA DAS PATILHAS

- Retire o pente guia .
- Comece pela fronteira da patilha e com as lâminas do aparador encostadas ao de leve sobre a pele, faça movimentos na direção da fronteira da linha da patilha para aparar as zonas desejadas da área facial.
- Para um corte mais detalhado, acione o aparador extensível. Corte conforme desejar.
- Para elevar o aparador extensível, remova o pente ajustável e, em seguida, deslize o botão de libertação do aparador extensível para cima, situado debaixo do aparador extensível.
- Para retraindo o aparador extensível, deslize o botão de libertação do aparador para baixo.

PT

APARAR A PARTE SUPERIOR TRASEIRA DO PESCOÇO

- Nota: precisará de um espelho de mão para esta operação caso a efetue sozinho.
- Retire o pente guia.
- Use os dedos para levantar o cabelo na base da cabeça para fora do pescoço. O seu dedo indicador deverá cobrir as raízes do cabelo que levanta para evitar um corte acidental do aparador.
- Com a outra mão, segure o aparador na base do pescoço com a unidade de corte virada para cima, e mova o aparador para cima ao longo do pescoço até tocar no dedo a cobrir as raízes do cabelo na base da cabeça.
- Certifique-se de que move a unidade lentamente ao efetuar esta operação e de que mantém as raízes do cabelo na base da cabeça afastadas do caminho do aparador.

REMOVER O CONJUNTO DE CORTE

- Retire o conjunto de corte empurrando firmemente a lâmina com o polegar.

SUBSTITUIR O CONJUNTO DE CORTE

- Segure o aparador numa mão. Com a outra mão, introduza a parte baixa do conjunto de corte no aparador, e prima o conjunto de corte até encaixar firmemente.

DICAS PARA OBTER MELHORES RESULTADOS

- Os pelos da barba, bigode e patilhas devem encontrar-se secos.
- Evite usar loções antes da utilização.
- Penteie os pelos na direção do seu crescimento.
- Retire o pente guia se pretender definir linhas precisas como patilhas, aparar a nuca ou a linha da barba na parte frontal do pescoço.

CUIDADOS A TER COM O APARADOR

- Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo.
- O aparador apresenta lâminas de corte de qualidade elevada, permanentemente lubrificadas.
- A limpeza deve ser efetuada apenas com uma escova macia.

APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Desligue o aparelho.
- Remova o pente guia e conjunto de corte.
- Escove suavemente os restantes pelos para fora do pente guia e lâmina do aparador.
- Observe que o corpo principal do aparador não é lavável e deverá permanecer afastado de água.
- Após enxaguar sob água corrente, certifique-se de secar as lâminas.

APARADOR EXTENSÍVEL

- Retire o pente guia.
- Deslize para cima o aparador extensível para a posição de funcionamento.
- Escove os pelos das lâminas do aparador e da área circundante.

PRECAUÇÕES DE LIMPEZA

- Apenas o pente guia ajustável e o conjunto de corte podem ser removidos do aparador para limpeza.
- A limpeza deve ser efetuada apenas com uma escova macia.
- Não utilize agentes de limpeza abrasivos ou corrosivos na unidade ou nas lâminas.
- Observe que o corpo principal do aparador não é lavável. Não o enxague debaixo de água.
- Não mergulhe em água pois poderá danificá-lo.

ARMAZENAGEM

- Armazene este aparelho e o cabo numa área livre de humidade. Não armazene a temperaturas superiores a 60 °C.
- Não enrole o cabo do adaptador de carga no aparelho.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O aparador não funciona se ligado:

- O aparador deve ser carregado durante 14 a 16 horas. Caso não funcione, contacte o Centro de Assistência da Remington®.

As lâminas do aparador não se movem:

- A unidade de corte poderá estar suja ou entupida.
- Limpe e lubrifique a unidade.

REMOÇÃO DA BATERIA

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
- Certifique-se de que o aparelho está completamente descarregado de energia.
- Remova o pente e conjunto de corte.
- Com uma chave de fendas, levante e retire com cuidado a placa de suporte, situada por baixo do aparador.
- Com uma chave de fendas pequena, levante os dois painéis laterais.
- Retire os 4 parafusos da sede.
- Com uma chave de fendas, levante e separe com cuidado as sedes superior e inferior.
- Desaparafuse os 2 parafusos na placa de circuito.
- Remova a placa de circuito superior.
- Desconecte a bateria da placa de circuito inferior.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

PT

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

ESPECIFICAÇÕES DO ADAPTADOR

Morada e número de registo do fabricante	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Ref. do modelo do adaptador	PA-3215E
Tensão de entrada	100 - 240 V~
Frequência de CA de entrada	50/60Hz
Tensão de saída	3.2 V ---
Corrente de saída	1.5 A
Potência de saída	4.8 W
Eficiência média no estado ativo	≥73.31%
Eficiência a 10%	-
Consumo energético em vazio	≤0.1W

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov.
- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho, pretože môže spôsobiť poranenie.
- Adaptér obsahuje transformátor. Adaptér neodstraňujte a nenahrádzajte inou zástrčkou, lebo to spôsobí nebezpečnú situáciu.
- Pred pripojením zariadenia do siete skontrolujte, či napätie uvedené na adaptéri zodpovedá napätiu v sieti.
- UPOZORNENIE: Na nabíjanie batérie používajte iba nabíjačku dodanú s prístrojom – typové označenie PA-3215E.
- Poškodený adaptér vždy nahradte originálnym náhradným dielom.
- Zariadenie a adaptér udržiavajte v suchu.
- Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v salónoch.

DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Tlačidlo ON/OFF | 5. Nastaviteľný zastrihávač hrebeň |
| 2. Koliesko na nastavenie 9 dĺžok | 6. Zostava zastrihávača |
| 3. Indikátor zvolenej dĺžky | 7. Pop-up výsuvný zastrihávač |
| 4. Kontrolka nabíjania | 8. Konektor nabíjačky |
-

ZAČÍNAME

- Pred prvým použitím vášho zastrihávača ho nabíjajte 14 – 16 hodín.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Nabíjací adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.
- Indikátor nabíjania sa rozsvieti.
- Po úplnom nabití zostane ukazovateľ nabíjania svietiť.
- Prístroj nie je možné nabíjaním preťažiť. Ak sa však výrobok nebude dlhší čas používať (2 – 3 mesiace), vytiahnite ho zo siete a odložte.
- Pred opätovným použitím nabíjajte prístroj do plného nabitia 16 hodín.
- Aby ste zachovali životnosť batérií, nechajte ich každých 6 mesiacov úplne vybiť a potom ich nabíjajte 14-16 hodín.

POUŽITIE S KÁBLOM

- Pripojte nabíjací adaptér k prístroju, potom do elektrickej siete.
 - UPOZORNENIE Dlhšie používanie iba pri zapojení do siete bude mať za následok zníženie životnosti batérie.
-

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

PRED ZAČATÍM

- Pred začatím zastrihávania prečesť fúzy alebo bradu hustým hrebeňom.

NASTAVENIE DĹŽKY STRIHU

- Zastrihávač hrebeň sa dá nastaviť na 9 rôznych dĺžok strihu jednoduchým otočením kolieska na požadované nastavenie.
- Pre krátku dĺžku otočte kolieskom v smere hodinových ručičiek, pre dlhšiu dĺžku proti smeru hodinových ručičiek.
- Koliesko zacvakne na mieste pri dosiahnutí každého nastavenia a číslo nastavenia sa zobrazí na ukazovateli nastavenia dĺžky strihu.

NASTAVENIE	TYP VLASOV	DĹŽKA STRIHU	
1	Vzhľad strniska	1,5 mm	0,06"
2		2,5 mm	0,1"
3	Krátke	4 mm	0,16"
4		5,5 mm	0,22"
5	Stredne dlhé	7 mm	0,28"
6		9 mm	0,35"
7		11 mm	0,43"
8		14 mm	0,55"
9	Dlhé	18 mm	0,71"

- Pozn.: Aby ste mohli použiť ovládač/menič dĺžky strihu, musí byť k prístroju pripojený zastrihávač hrebeň.
- Poznámka: Pri zastrihávaní fúzov priamo pri pokožke používajte zastrihávač fúzov bez nasadeného nastaviteľného hrebeňa. Tým dosiahnete
- zastrihnutie na dĺžku 1 mm. Pokiaľ budú čepele smerovať k pokožke kolmo, zastrihnete ich na dĺžku 0,4 mm.

SK

PRIPOJENIE A ODSTRÁNENIE HREBEŇOVÉHO NADSTAVCA

- Do jednej ruky chytíte zastrihávač a palcom pevne pridržiate koliesko "zoom", aby ste zabránili jeho otáčaniu. Skontrolujte, či je indikátor nastavenia dĺžky na 1.
- Zasuňte nadstavec s hrebeňom po drážkach, až kým nezacvakne na miesto.
- Nadstavec so zastrihovacím hrebeňom môže byť pripojený iba v jednom smere.
- Na odstránenie hrebeňového nadstavca vysuňte hrebeň z drážok a vytiahnite ho von z tela zastrihávača.

STENČENIE A ZÚŽENIE LÍNIE BRADY ALEBO FÚZOV

- Zasuňte hrebeňový nadstavec na hlavnú čepeľ zastrihávača.
- Pomocou kolieska na nastavenie dĺžky strihu nastavte zastrihávač hrebeň na požadovanú dĺžku. Nastavenie sa zobrazí na ukazovateli nastavenia dĺžky. Ak zastrihávate po prvýkrát, začnite s maximálnym nastavením dĺžky strihu.
- Zapnite prístroj.
- Rovnú vrchnú časť zastrihávacieho hrebeňa priložte k pokožke.
- Pomaly prechádzajte cez chlípky. Podľa potreby postup zopakujte v rôznych smeroch.
- Pokiaľ sa počas zastrihávania nahromadia v zastrihávacom hrebeni fúzy, prístroj vypnite, odstráňte hrebeň a fúzy vyfúkните alebo ich odstráňte kefkou.

ÚPRAVA LÍNIE BRADY ALEBO FÚZOV

- Odstráňte nadstavec so zastrihávacím hrebeňom.
- Začnite na okraji línie brady alebo fúzov a striháciu čepeľ zľahka priložte k pokožke.
- Pohybmi smerom k hrane línie brady alebo fúzov zastrihávajte po žiadané miesta v oblasti tváre a smerom od brady v oblasti krku.
- Na jemnejšie zarovnanie vysuňte výsuvný zastrihávač. Vytvarujte podľa potreby.

ZASTRIHNUTIE OKRAJOV BOKOMBRÁD

- Odstráňte nadstavec so zastrihávacím hrebeňom.
- Začnite s okrajom bokombrád a nechajte zastrihávaciu čepeľ, aby sa koža dotýkala len zľahka. Pohybmi smerom k okrajom línie bokombrád, uskutočnite úpravu požadovaných miest v oblasti tváre.
- Na jemnejšie zarovnanie použite výsuvný zastrihávač. Vytvarujte podľa potreby.
- Na vysunutie výsuvného zastrihávača odstráňte nastaviteľný hrebeň a potom posuňte tlačidlo na uvoľnenie zastrihávača, ktoré sa nachádza pod vysúvacím zastrihávačom, smerom nahor.
- Na zasunutie výsuvného zastrihávača, posuňte tlačidlo na uvoľnenie vysúvacieho zastrihávača smerom nadol.

ZASTRIHÁVANIE ŠIJE

- Poznámka: Ak budete túto činnosť vykonávať sami, budete na to potrebovať malé zrkadlo.
- Odstráňte nadstavec so zastrihávacím hrebeňom.
- Prstami nadvihnite vlasy na spodnej časti hlavy z krku. Ukazovákom by ste mali zakrývať koreňky zdvihnutých vlasov, aby ste ich náhodou neodstránili zastrihávačom.
- Druhou rukou pridržujte strojček na spodnej časti krku s čepeľami obrátenými smerom nahor a strojček posúvajte po dĺžke krku, až kým sa nedotkne prsta zakrývajúceho koreňky vlasov na zátylku.
- Pri tejto činnosti používajte pomalé pohyby strojčekom a vyhýbajte sa korenkom vlasov na zátylku.

ODSTRÁNENIE STRIHACEJ ZOSTAVY

- Mechanizmus s čepeľami vyberiete tak, že čepeľ silno vytlačíte palcom.

VÝMENA MECHANIZMU S ČEPEĽAMI

- Zastrihávač chyťte do jednej ruky. Druhou rukou vložte spodnú časť mechanizmu s čepeľami do zastrihávača a čepeľ zatlačte nadol, kým sa pevne neuchytí.

TIPY PRE NAJLEPŠIE VÝSLEDKY

- Chĺpky na brade, fúzoch a bokombradách musia byť suché.
- Pred používaním prístroja nenanášajte žiadne kozmetické prípravky.
- Chĺpky/fúzy učešte v smere ich rastu.
- Nadstavec so zastrihávacím hrebeňom odstraňte ak: upravujete okraje fúzov ako sú bokombrady, zastrihávate vlasy na zátylku, zastrihávate línie brady na krku.

STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ STROJČEK

- Starostlivosťou o váš prístroj si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon.
- Váš zastrihávač je vybavený vysokokvalitnými strihacími čepeľami, ktoré sú neustále premazávané.
- Čistenie by sa malo vykonávať iba za pomoci mäkkej kefky.

PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Prístroj vypnite.
- Odstráňte nadstavec so zastrihávacím hrebeňom a zostavu s čepeľami.
- Jemne kefkou očistite zostávajúce chĺpky zo zastrihávacieho hrebeňa a zastrihávacej čepele.
- Majte na pamäti, že hlavné telo zastrihávača nie je umývateľné a je potrebné ho držať mimo vody.
- Po opláchnutí pod tečúcou vodou nechajte čepele vyschnúť.

VÝSUVNÝ ZASTRIHÁVAČ

- Odstráňte nadstavec so zastrihávacím hrebeňom.
- Vysuňte výsuvný zastrihávač do pracovnej pozície.
- Kefkou odstraňte chĺpky zo zastrihávacích čepeľí a okolia.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Z dôvodu čistenia je možné zo zastrihávača vybrať iba nastaviteľný zastrihávací hrebeň a strihaciu zostavu.
- Čistenie by sa malo vykonávať iba za pomoci mäkkej kefky.
- Na čistenie prístroja alebo čepeľí nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace prostriedky.
- Majte na pamäti, že hlavné telo zastrihávača nie je umývateľné. Neoplachujte ho pod vodou.
- Neponárajte do vody, mohlo by prísť k poškodeniu.

SKLADOVANIE

- Prístroj aj kábel skladujte na suchom mieste. Neskladujte pri teplotách vyšších ako 140°F (60°C).
- Kábel nabíjacieho adaptéra neobtáčajte okolo prístroja.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Zastrihávač po zapnutí nefunguje:

- Zastrihávač sa musí nabíjať celých 14 – 16 hodín. Ak to nepomôže, kontaktujte servisné stredisko Remington®.

Čepele zastrihávača sa nehýbu:

- Čepelová jednotka môže byť špinavá a upchatá.
- Jednotku vyčistite a premažte.

ODSTRÁNENIE BATÉRIE

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
- Zabezpečte, aby bol zastrihávač úplne vybitý.
- Odstráňte hrebeň a strihaciu zostavu.
- Pomocou skrutkovača opatrne vypáčte platničku držiaka spod zastrihávača.
- Pomocou malého skrutkovača vypáčte 2 bočné panely.
- Odstráňte 4 skrutky z puzdra.
- Pomocou skrutkovača od seba opatrne oddelte vrchné a spodné puzdro.
- Odskrutkujte 2 skrutky na obvodevej doske.
- Odstráňte vrchnú obvodovú dosku.
- Odpojte batériu od spodnej obvodevej dosky.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

RECYKLÁCIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

ŠPECIFIKÁCIE ADAPTÉRA

Adresa výrobcu a registračné číslo	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Číslo modelu adaptéra	PA-3215E
Vstupné napätie	100 - 240 V~
Vstupná frekvencia AC (striedavého prúdu)	50/60Hz
Výstupné napätie	3.2 V $\equiv$
Výstupný prúd	1.5 A
Výstupný výkon	4.8 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime	$\geq 73.31\%$
Účinnosť na úrovni 10%	-
Spotreba energie v stave bez záťaže	$\leq 0.1W$

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem.
- Před použitím přístroje jej zkontrolujte. Přístroj nepoužívejte, je-li poškozený, předejdete tak úrazu.
- Součástí adaptéru je transformátor. Tento adaptér nenahrazujte jinou zástrčkou, mohla by vzniknout nebezpečná situace.
- Dříve než přístroj připojíte do sítě, zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístroji souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- **UPOZORNĚNÍ:** Při dobíjení baterie používejte pouze nabíječku dodávanou společně s přístrojem – typové provedení PA-3215E.
- Poškozený adaptér vždy nahrad'te originálním typem.
- Přístroj i adaptér udržujte vždy v suchu.
- Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřýma rukama.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Tlačítko On/Off | 5. Nastavitelný zastřihovací hřeben |
| 2. Kolečko „Zoom wheel“ s 9 polohami | 6. Zastřihovač |
| 3. Ukazatel nastavené délky | 7. Pop-up detailní zastřihovač |
| 4. Kontrolka nabíjení | 8. Nabíjecí konektor |

ZAČÍNÁME

- Před prvním použitím dejte zastřihovač na 14-16 hodin nabít.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- Rozsvítí se kontrolka nabíjení.
- Po dokončení nabíjení zůstane ukazatel nabíjení svítit.
- Přístroj nelze dlouhým nabíjením poškodit. Ovšem pokud přístroj nebudete delší dobu používat (2-3 měsíce), vypojte jej ze sítě a uschovejte.
- Před dalším použitím přístroj plně nabijte, tzn. nabíjejte 16 hodin.
- Aby si baterie uchovaly dlouhou životnost, nechte je každých 6 měsíců úplně vybit a pak je znovu 14-16 hodin nabíjejte.

POUŽITÍ S PŘIPOJENÍM DO EL. SÍTĚ

- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- **UPOZORNĚNÍ** Časté používání s připojením do el. sítě bude mít za následek snížení životnosti baterií.



NÁVOD K POUŽITÍ

NEŽ ZAČNETE

- Než začnete zastřihovat, vždy si vousy nebo chloupky na obličejí pročešte jemným hřebenem.

NASTAVENÍ DÉLKY STŘIHU

- Zastřihovací hřeben lze nastavit na 9 různých délek střihu pohybem otočením kolečka do požadované polohy.
- Pro krátkou délku kolečkem otočte ve směru hodinových ručiček, pro dlouhou délku proti směru hodinových ručiček.
- Kolečko po dosažení každého nastavení zacvakne na místo a číslo nastavení se zobrazí na ukazateli nastavení délky.

NASTAVENÍ	TYP VLASŮ	DÉLKA STŘIHU	
1	Vzhled strniště	1,5 mm	0,06"
2		2,5 mm	0,1"
3	Krátké	4 mm	0,16"
4		5,5 mm	0,22"
5	Středně silné	7 mm	0,28"
6		9 mm	0,35"
7		11 mm	0,43"
8		14 mm	0,55"
9	Dlouhé	18 mm	0,71"

- Poznámka: Aby bylo možné používat volič délky střihu, musí být na přístroji nasazen zastříhovací hřeben.
- Poznámka: Při zastříhávání vousů přímo u pokožky používejte zastříhovač vousů bez nasazeného nastavitelného hřebene. Tím dosáhnete zastřížení na délku 1 mm. Pokud budou břity k pokožce směřovat kolmo, zastříhnete je na 0,4 mm.

NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ ZASTŘIHOVACÍHO HŘEBENE

- Držte zastříhovač v jedné ruce a palcem pevně držte otočné kolečko, aby se netočilo. Ujistěte se, že ukazatel nastavené délky je na 1.
- Posuňte hřeben nástavec po drážkách dolů, až zapadne do správné polohy.
- Nástavec zastříhovacího hřebene lze na zastříhovač nasadit pouze v jednom směru.
- Hřebenový nástavec sejmete tak, že jej z vodicích drážek vysunete a stáhnete jej z těla zastříhovače.

ZTENČENÍ A ZEŠPIČATĚNÍ BRADKY/KNÍRU

- Hřebenový nástavec nasuňte na hlavní zastříhovací břit.
- Pomocí kolečka "Zoom wheel" nastavte zastříhovací hřeben na požadovanou délku. Nastavení se zobrazí na ukazateli nastavení délky. Pokud zastříháváte poprvé, začněte s maximálním nastavením délky střihu.
- Přístroj zapněte.
- Přiložte zastříhovač k pokožce plochou horní stranou.
- Pomalu projíždějte vousy strojkem. Opakujte v různých směrech, pokud je třeba.
- Pokud se během zastříhování v zastříhovacím hřebenu hromadí vousy, strojek vypněte, hřeben sejměte a vousy vymeťte.

ÚPRAVA OKRAJE BRADKY/KNÍRU

- Vyjměte nástavec se zastříhovacím hřebenem.
- Začněte u okraje bradky/kniru a pozvolna přibližujte čepel zastříhovače k pokožce.
- Pomocí pohybů směrem k okraji bradky/kniru zastříhněte příslušná místa v oblasti obličeje, pohyby směrem od bradky zastříhněte vousy v oblasti krku.
- Pro jemnější zarovnání vysuňte vysouvací zastříhovač. Vytvarujte vousy dle potřeby.

ZASTŘIHOVÁNÍ OKRAJE KOTLET

- Vyjměte nástavec se zastříhovacím hřebenem.
- Začněte s okraji kotlet a nechte zastříhovací čepele, aby se kůže jen lehce dotýkala, a pohyby směrem k okrajům linie kotlet proveďte úpravu požadovaných míst v oblasti obličeje.
- Pro jemnější zarovnání vysuňte vysouvací zastříhovač. Vytvarujte vousy dle potřeby.
- Vysouvací zastříhovač vysunete tak, že sejmete nastavitelný hřeben a pak vysunete vysouvací zastříhovač pomocí uvolňovacího tlačítka, které se nachází pod vysouvacím zastříhovačem.
- Vysouvací zastříhovač zasunete tak, že jej pomocí uvolňovacího tlačítka zastříhovače zasunete.

ZASTŘIHOVÁNÍ VLASŮ NA ZÁTYLKU

- Poznámka: Pokud tuto činnost budete provádět sami, budete potřebovat ruční zrcátko.
- Vyjměte nástavec se zastříhovacím hřebenem.
- Pomocí prstů si z krku zvedněte vlasy na zátylku. Ukazováčkem byste měli překrýt kořínky zvedaných vlasů, abyste zabránili jejich náhodnému ustříhnutí.
- Druhou rukou držte strojek u spodní části krku tak, aby stříhací jednotka směřovala nahoru. Pohybujte strojkem nahoru, až se dotkne prstu, který
- překrývá kořínky vlasů na zátylku.
- Při této činnosti pohybujte strojkem pomalu a dejte pozor, abyste si neustříhli vlasy na zátylku u kořínek.

SNÍMÁNÍ STŘIHACÍ JEDNOTKY

- Blok břitů vyjměte tak, že čepel silně vytlačíte palcem.

VÝMĚNA BLOKU BŘITŮ

- Držte zastříhovač v jedné ruce. Druhou rukou vložte do výrobku spodní část bloku břitů a blok zmáčkněte tak, aby pevně držel.

TYPY PRO NEJLEPŠÍ VÝSLEDKY

- Vousy na bradce, kníru a kotletách by měly být suché.
- Před použitím strojek nenanášejte žádné kosmetické přípravky.
- Vousy/chloučky pročesáte ve směru jejich růstu.
- Nástavec se zastříhovacím hřebenem vyjměte, pokud: upravujete okraje vousů, jako jsou kotlety, zastříhujete vlasy na zátylku, okraj bradky na přední straně krku.

PEČE O ZASTŘIHOVAČ

- Pečujte o svůj přístroj a zajistěte tak dlouhodobé fungování.
- Váš zastříhovač je vybaven vysoce kvalitním zastříhovacím břitem, který je neustále promazáván.
- Při čištění používejte pouze jemný kartáček.

PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Přístroj vypněte.
- Zastříhovací hřebenový nástavec a stříhací jednotku sejměte.
- Jemně ze zastříhovacího hřebenu a zastříhovacího břitu vymeťte uvízlé vousy.
- Uvědomte si, že hlavní tělo zastříhovače není omyvatelné a že nesmí přijít do styku s vodou.
- Po propláchnutí pod tekoucí vodou nechte břit oschnout.

POP-UP ZASTŘIHOVAČ

- Vyjměte nástavec se zastříhovacím hřebenem.
- Vysuňte vysouvací zastříhovač do provozní polohy.
- Vymeťte vousy ze zastříhovacích břitů a jejich okolí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Z důvodu čištění lze ze zastříhovače vyjmout jen nastavitelný zastříhovací hřeben a stříhací jednotku.
- Při čištění používejte pouze jemný kartáček.
- K čištění strojků a čepelek nepoužívejte hrubé a leptavé přípravky.
- Uvědomte si, že hlavní tělo zastříhovače není omyvatelné. Neoplachujte ho pod vodou.
- Nenamáčejte do vody, mohlo by dojít k poškození.

SKLADOVÁNÍ

- Přístroj a napájecí kabel skladujte v suchu. Neskladujte při teplotách přesahujících 140°F (60°C).
- Neomotávejte kabel nabíjecího adaptéru okolo výrobku.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Zastříhovač po zapnutí nefunguje:

- Baterie je třeba plně nabíjet po dobu 14-16 hodin. Pokud přístroj nefunguje, kontaktujte servisní středisko Remington®.

Čepel zastříhovače se nepohybuje:

- Stříhací jednotka může být špinavá a zanesená.
- Jednotku vyčistěte a promažte.

VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
- Ujistěte se, že je zastříhovač úplně vybitý.
- Sejměte hřeben a stříhací jednotku.
- Pomocí šroubováku opatrně vyloupněte upevňovací destičku pod zastříhovačem.
- Pomocí malého šroubováku vyloupněte boční kryty (2).
- Z krytu odšroubujte 4 šrouby.
- Pomocí šroubováku od sebe opatrně odloupněte horní a spodní kryt.
- Na obvodové desce odšroubujte 2 šrouby.
- Vyjměte horní obvodovou desku.
- Odpojte baterii od spodní obvodové desky.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.



RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

SPECIFIKACE ADAPTÉRU

Adresa výrobce a registrační číslo	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Číslo modelu adaptéru	PA-3215E
Vstupní napětí	100 - 240 V~
Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60Hz
Výstupní napětí	3.2 V $\equiv$
Výstupní proud	1.5 A
Výstupní výkon	4.8 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	$\geq 73.31\%$
Účinnost při 10 %	-
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	$\leq 0.1W$

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez
- osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- Zawsze sprawdź urządzenie przed użyciem. Nie korzystaj z urządzenia, gdy jest uszkodzone, ponieważ może to spowodować obrażenia.
- W zasilaczu sieciowym znajduje się transformator. Nie odłączaj zasilacza sieciowego by wymieniać na inną wtyczkę, ponieważ jest to bardzo niebezpieczne.
- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane na zasilaczu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- **OSTRZEŻ ENIE:** Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem – numer referencyjny PA-3215E.
- Uszkodzony zasilacz sieciowy zawsze wymieniaj na nowy oryginalny.
- Urządzenie i zasilacz przechowuj w suchym miejscu.
- Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

GŁÓWNE CECHY

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Włącznik On/Off | 5. Regulowany grzebień trymera |
| 2. 9-pozycyjne pokrętko regulujące | 6. Zestaw trymera |
| 3. Wskaźnik długości | 7. Trymer pop-up |
| 4. Kontrolka ładowania | 8. Gniazdo ładowania |

PIERWSZE KROKI

- Przed pierwszym użyciem trymera należy poddać go procesowi ładowania przez 14-16 godzin.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- Zaświeci się wskaźnik ładowania.
- Wskaźnik ładowania będzie się świecić po zakończeniu ładowania.
- Urządzenia nie można przeładować prądem. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (2-3 miesiące), należy je odłączyć od sieci zasilającej i umieścić w miejscu przeznaczonym do jego przechowywania.
- Przed ponownym użyciem, akumulatory zostaną całkowicie naładowane po 16 godzinach.
- Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 14-16 godzin.

UŻYWANIE Z PRZEWODEM SIECIOWYM

- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- **OSTRZEŻENIE** Częste używanie urządzenia z przewodem sieciowym spowoduje zmniejszenie żywotności baterii.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ZANIM ROZPOCZNIESZ

- Przed rozpoczęciem trymowania przeczesz włosy gęstym grzebieniem.

USTAWIANIE DŁUGOŚCI PRZYCINANIA

- Grzebień trymujący posiada 9 różnych ustawień długości przycinania, regulowanych za pomocą obracanego pokrętła.
- Aby wybrać krótszą długość przycinania, obróć pokrętkę regulującą w prawo. Obrót w lewo zwiększa długość przycinania.
- W momencie, gdy pokrętko osiągnie dane ustawienie, będzie słychać kliknięcie. Numer ustawienia pojawi się na wskaźniku długości przycinania.

USTAWIENIE	RODZAJ WŁOSÓW	DŁUGOŚĆ WŁOSÓW	
1	Zarost	1.5 mm	0.06"
2		2.5 mm	0.1"
3	Krótkie	4 mm	0.16"
4		5.5 mm	0.22"
5		7 mm	0.28"
6	Średnie	9 mm	0.35"
7		11 mm	0.43"
8		14 mm	0.55"
9	Długie	18 mm	0.71"

- Uwaga: aby móc regulować długość włosów, należy wcześniej założyć grzebień trymera.
- Uwaga: Do przycinania włosów blisko skóry, używaj głowicy do przycinania, bez regulowanej nasadki grzebieniowej. Pozwoli to przyciąć włosy na 1 mm, natomiast prowadząc ostrza prostopadle do skóry, można przyciąć włosy na 0,4 mm.

ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE GRZEBIENIA TRYMERA

- Trzymaj trymer w jednej ręce z kciukiem na pokrętle, żeby się nie przekręciło.
- Upewnij się, że wskaźnik długości pokazuje 1.
- Wsuń grzebień w rowki, aż zaskoczy.
- Nakładka grzebieniowa i golarka może być założona tylko w ten sposób.
- Aby zdjąć nakładkę grzebieniową wysuń grzebień z rowków i ściągnij z korpusu trymera.

POCIENIANIE I ZWĘŻANIE BRODY/WĄSÓW

- Nasuń nasadkę grzebieniową na główne ostrze trymera.
- Przy pomocy pokrętła ustaw żądaną wysokość grzebienia trymera. Ustawienie pojawi się w okienku. Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, zacznij od ustawienia maksymalnej długości przycinania.
- Włącz urządzenie.
- Przyłóż trymer płaską stroną do skóry.
- Powoli przesuwaj grzebień trymera przez włosy. Jeśli trzeba wykonuj ruchy w różnych kierunkach.
- Jeśli w trakcie trymowania na grzebieniu nagromadzi się dużo włosów, wyłącz urządzenie, zdejmij nakładkę grzebieniową, wyczyść szczoteczką.

ZAZNACZANIE LINII BRODY/WĄSÓW

- Zdejmij nakładkę grzebieniową do trymowania.
- Rozpocznij od krawędzi brody/wąsów i delikatnie naciskaj skórę ostrzem trymera.
- Ruchami skierowanymi ku krawędzi brody/wąsów trzymuj w poszczególnych miejscach twarzy, oraz od brody w kierunku szyi.
- Dokładniejsze modelowanie można uzyskać stosując pop-up trymera. Modeluj według upodobania.

TRYMOWANIE BAKÓW

- Zdejmij nakładkę grzebieniową do trymowania.
- Rozpocznij od krawędzi baka, mając ostrza trymera lekko dociśnięte do skóry, wykonuj ruchy w stronę linii бакów, aby wyrównać pożądane miejsca na twarzy.
- Dokładniejsze modelowanie można uzyskać stosując pop-up trymera. Modeluj według upodobania.
- Aby podnieść trymer pop-up, zdejmij regulowany grzebień i następnie przesun przycisk zwalniający trymer pop-up znajdujący się pod trymerem pop-up do góry.
- Aby schować trymer pop-up, przesun przycisk zwalniający trymer pop-up do dołu.

TRYMOWANIE NA KARKU

- Uwaga: Aby wykonać samodzielnie to trymowanie, potrzebne będzie lusterko.
- Zdejmij nakładkę grzebieniową do trymowania.
- Palcami podnieś włosy u nasady karku. Palcem wskazującym zakrywaj korzonki włosów by zapobiec przypadkowemu obcięciu przez trymer.
- Drugą ręką trzymaj trymer u nasady karku ostrzami do góry i przesuwaj po karku, aż trymer dotknie palca przytrzymującego włosy przy nasadzie na dole głowy.
- W trakcie tej czynności przesuwaj trymer powoli, trzeba także przytrzymywać włosy, których nie chcesz ścinać.

ZDEJMOWANIE BLOKU OSTRZY TNĄCYCH

- Zdejmij blok tnący dosyć mocno wypychając ostrze kciukiem.

WYMIANA BLOKU TNĄCEGO

- Przytrzymaj trymer w jednej ręce. Drugą ręką włóż dolną część bloku tnącego w trymer, wciśnij, aż będzie dobrze umocowany.

RADY, JAK OSIĄGNĄĆ NAJLEPSZY WYNIK

- Broda, wąsy i baki muszą być suche.
- Przed trymowaniem należy unikać stosowania kosmetyków.
- Uczesz włosy w kierunku ich wzrostu.

- Przed następującymi czynnościami zdejmuj nasadkę grzebieniową: wyrównywanie baków, trymowanie karku, trymowanie linii brody na szyi.

DBAJ O TRYMER DO HIGIENY OSOBISTEJ

- Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo. Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.
- Trymer ma trwale nasmarowane wysokiej jakości ostrza tnące.
- Czyszczenie powinno być wykonane za pomocą miękkiej szczoteczki.

PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- Wyłącz trymer do pielęgnacji osobistej.
- Zdejmij nasadkę grzebieniową i blok tnący.
- Delikatnie wyczyść szczoteczką włosy z grzebienia i ostrza trymera.
- Prosimy pamiętać, że głównego korpusu trymera nie można myć w wodzie i należy go chronić przed działaniem wody.
- Po przepłukaniu pod bieżącą wodą, ostrza muszą wyschnąć.

TRYMER POP-UP

- Zdejmij nakładkę grzebieniową do trymowania.
- Ustaw trymer pop-up w pozycji do pracy.
- Oczyszczyć włoski z ostrzy trymera i okolic.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Do czyszczenia z trymera zdejmuje się tylko regulowany grzebień i blok tnący.
- Czyszczenie powinno być wykonane za pomocą miękkiej szczoteczki.
- Do czyszczenia urządzenia i ostrzy nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Prosimy pamiętać, że głównego korpusu trymera nie można myć w wodzie. Nie spłukuj wodą.
- Nie zanurzaj w wodzie, może ulec zniszczeniu.

PRZECHOWYWANIE

- Przechowuj urządzenie i przewód prądowy w suchym miejscu. Nie przechowuj w temperaturze przekraczającej 140°F (60°C).
- Nie owijaj przewodu ładowarki wokół urządzenia.

USUWANIE USTEREK

Po włączeniu trymer nie działa:

- Należy całkowicie naładować trymer przez 14-16 godzin. Jeśli nadal nie działa, skontaktuj się z najbliższym Punktem Obsługi Remington.

Ostrza trymera nie ruszają się:

- Urządzenie tnące może być brudne lub zakleszczone.
- Wyczyść i przesmaruj urządzenie.

WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.
- Upewnij się, że trymer jest całkowicie rozładowany.
- Zdejmij blok grzebienia i ostrzy tnących.
- Przy pomocy śrubokręta ostrożnie podważ płytkę trzymającą pod trymerem.
- Przy pomocy małego śrubokrętu podważ 2 boczne płytki.
- Wykręć 4 śruby z obudowy.
- Przy użyciu śrubokręta ostrożnie podważ górną i dolną część obudowy
- Odkręć 2 śruby na płycie drukowanej.
- Wymontuj górną płytkę drukowaną.
- Odłącz akumulator od płytki drukowanej.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

DANE ZASILACZA

Adres i numer rejestracji producenta	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numer modelu zasilacza:	PA-3215E
Napięcie wejściowe	100 - 240 V~
Wejściowa częstotliwość prądu zmiennego	50/60Hz
Napięcie wyjściowe	3.2 V $\equiv$
Prąd wyjściowy	1.5 A
Moc wyjściowa	4.8 W
Średnia sprawność podczas pracy	$\geq 73.31\%$
Wydajność przy 10%	-
Pobór mocy bez obciążenia	$\leq 0.1W$

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha az sérült, mert ez balesethez vezethet.
- Az adapter egy transzformátort tartalmaz. Ne szakítsa meg az adaptert, hogy a helyére másik csatlakozót helyezzen, mivel ezzel veszélyes helyzetet teremthet.
- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a tápegységen feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- FIGYELMEZTETÉS: Csak és kizárólag a készülékhez tartozó töltővel töltsze az akkumulátort – lásd PA-3215E referenciát.
- Mindig cserélje ki a sérült adaptert egy eredeti típusra.
- Tartsa a készüléket és a hálózati adaptert szárazon.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

FŐ JELLEMZŐK

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Ki-/bekapcsoló | 5. Állítható trimmer vezetőkészű |
| 2. 9 pozíciós zoom kerék | 6. Vágóegység |
| 3. Hosszbeállítás jelző | 7. Kipattintható vágófej |
| 4. Töltésjelző | 8. Töltőcsatlakozó |
-

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

- Első használat előtt töltsa a szőrzetnyíró 14 – 16 órán át.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- A töltésjelző kigyullad.
- A töltésjelző továbbra is világít, miután a készülék teljesen feltöltött.
- A készüléket nem lehet túltölteni, de ha hosszabb ideig (2-3 hónapig) nem tervezi használni, húzza ki az elektromos aljzathoz.
- Amikor ismét használni szeretné a készüléket, teljesen töltsa fel (16 órán keresztül).
- Az akkumulátor élettartamának megőrzéséhez hat havonta hagyja teljesen lemerülni, majd töltsa újra 14-16 órán át.

VEZETÉKES HASZNÁLAT

- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
 - VIGYÁZAT Ha csak a hálózati aljzathoz csatlakoztatva használja a készüléket, az akkumulátor élettartama csökken.
-

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

- A nyírás megkezdése előtt mindig fésülje át arcszőrzetét egy finom fésűvel.

A VÁGÁSHOSSZ BEÁLLÍTÁSA

- A fésűtoldatot 9 különböző vágáshosszra állíthatja be, ehhez egyszerűen forgassa a kereket a kívánt beállításra.
- Fordítsa a kereket az óramutató járásával megegyező irányba a rövidebb, ellentétes irányba a hosszabb vágáshossz-beállításához.
- A kerék forgatás közben beugrik az egyes vágási pozíciókba, és a beállított hossz megjelenik a vágáshossz-kijelzőn.

BEÁLLÍTÁS	HAJTÍPUS	HAJHOSSZ	
1	Borosta	1,5 mm	0,06"
2		2,5 mm	0,1"
3		4 mm	0,16"
4	Rövid	5,5 mm	0,22"
5		7 mm	0,28"
6		9 mm	0,35"
7	Közepes	11 mm	0,43"
8		14 mm	0,55"
9		18 mm	0,71"

- Megjegyzés: A szőrhossz kiválasztó használatához a formázó fésűtoldatnak fenn kell lennie a készüléken.
- Megjegyzés: Ha egészen a bőrhöz közel szeretné lenyírni a szőrzetet, akkor használja az állítható fésű nélkül a szakállvágót. A nyírási hossz ekkor kb. 1 mm. Ha a bőrre merőlegesen tartja a pengét, akkor a készülék 0,4 mm hosszúságúra vágja a szőrt.

A TRIMMER VEZETŐFÉSŰ FELSZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

- Fogja az egyik kezébe a szőrzetnyírót, közben hüvelykujját helyezze a hosszállító gombra, így megakadályozva annak elfordulását. Ellenőrizze, hogy a vágáshossz-kijelző az 1-es állásban van-e.
- Csúsztassa a fésűt a hornyokba, amíg az alkatrész be nem pattan a helyére.
- A fésűtoldat csak egyféleképpen csatlakoztatható a szőrzetnyíróhoz.
- A vezetőkészű tartozék eltávolításához csúsztassa le a vezetőkészűt a rovátkáról és húzza le a trimmer testéről.

A SZAKÁLL/BAJUSZ GYÉRÍTÉSE ÉS MEGSZEDÉSE

- Csúsztassa a vezetőkészű tartozékot a fő trimmelő pengére.
- A kerék forgatásával állítsa be a fésűtoldatot a kívánt hosszra. A beállított hossz megjelenik a vágáshossz-kijelzőn. Ha első alkalommal használja a készüléket, akkor kezdje a legnagyobb vágási hosszúsággal.
- Kapcsolja be a készüléket.
- A nyírófej egyenes felső oldalának kell a bőrhöz érnie.
- Lassan haladjon. Ha szükséges, ismételve meg különböző irányokból.
- Ha szőrszálak gyűlnek össze a kefében a trimmelés során, kapcsolja ki a berendezést, vegye le a kefék és távolítsa el a szőrszálakat.

A SZAKÁLL/BAJUSZ SZÉLÉNEK MEGHÚZÁSA

- Távolítsa el a fésűtoldatot.
- Állítsa a szakáll/bajusz vonalának szélére, majd óvatosan vigye le a pengét a bőrére.
- A szakáll/bajusz vonalának széle felé, illetve a szakálltól a nyak felé végzett mozdulatokkal nyírja le az arcszőrzetet az arc kívánt területeiről.
- A tökéletesebb borotválás érdekében nyissa ki a kipattintható vágófejet. Formázza a szakállat a kívánt módon.

A PAJESZ FORMÁJÁNAK KIALAKÍTÁSA

- Távolítsa el a fésűtoldatot.
- A trimmelést kezdje az oldalszakáll szélével, majd a bőrén finoman nyugvó trimmert apró mozdulatokkal húzza az oldalszakáll szélei felé, hogy a szakállt a kívánt helyeken levágja.
- A tökéletesebb borotválás érdekében nyissa ki a kipattintható vágófejet.
- Formázza a szakállat a kívánt módon.
- A felnyitható trimmer felemeléséhez vegye le az állítható vezetőfésűt és csúsztassa fel a felnyitható trimmer kioldó gombját, amely a felnyitható trimmer alatt helyezkedik el.
- A felnyitható trimmer visszazárásához csúsztassa le a felnyitható trimmer kioldó gombját.

TARKÓ LENYÍRÁSA

- Megjegyzés: Ha egyedül végzi ezt a műveletet, akkor kezitükörre lesz szüksége.
- Távolítsa el a fésűtoldatot.
- Az ujjai segítségével emelje fel a tarkóján a haját a nyakáról. Mutatóujjával takarja el a felfelé simított haj gyökerét, nehogy véletlenül belenyírjon a hajába.
- A másik kezével tartsa a nyírófejet a nyak aljához úgy, hogy a vágóegység felfelé néz, majd húzza a nyírófejet végig a nyakán, amíg el nem éri a fej aljánál az ujjával letakart hajtöveket.
- A művelet végrehajtása közben mindenképpen lassan húzza a készüléket, és figyeljen arra, hogy a fej alján lévő hajtövek ne kerüljenek a nyírófej útjába.

A VÁGÓ TARTOZÉK ELTÁVOLÍTÁSA

- Hüvelykujjával óvatosan felfelé tolva a pengét, vegye le a vágóegységet.

A VÁGÓEGYSÉG VISSZAHELYEZÉSE

- Fogja a szőrzetnyíró az egyik kezébe. A másik kezével illeszse a vágóegység alsó részét a szőrzetnyíróba, majd nyomja le a vágóegységet, amíg szilárdan nem rögzül.

TIPPEK A TÖKÉLETES EREDMÉNYHEZ

- A szakáll, bajusz és pajesz szőrszállai legyenek szárazak.
- Használat előtt ne kenjen hidratáló krémet a bőrére.
- Fésülje arcszőrzetét a növekedés irányába.
- Távolítsa el a vágófej fésűtoldait, ha az oldalszakáll és a tarkó szélét, illetve a szakáll nyakvonalának szélét kívánja kialakítani.

A TESTSZÖRZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA

- A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére.
- A testszőrzetnyíróját kiváló minőségű vágópengékkel látták el, melyeket tartósan bezsíroztak.
- A tisztításhoz csak a készülékhez tartozó, puha kefét használjon.

MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Kapcsolja ki a szakállvágót.
- Távolítsa el a vágófésűt és a vágószerkezetet.
- Finoman kefélje le a maradék szőrt a vágófésűről és a vágóélről.
- Kérjük, ügyeljen arra, hogy a szakállvágó készülék teste nem mosható, és tartsa távol a víztől.
- A folyó víz alatti öblítés után hagyja megszáradni a pengéket.

KIPATTINTHATÓ VÁGÓFEJ

- Távolítsa el a fésűtoldatot.
- Csúsztassa fel a felnyíló vágót üzemi helyzetbe.
- Kefélje le a szőrt a vágóélekről és a környező területekről.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Csak az állítható fésűtoldatot és a vágópengét vegye le a szőrzetnyíróról a tisztításhoz.
- A tisztításhoz csak a készülékhez tartozó, puha kefét használjon.
- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószerkeket a készülék és a pengék tisztításához.
- Kérjük, ügyeljen arra, hogy a szakállvágó készülék teste nem mosható. Ne mártsa víz alá.
- Ne mártsa vízbe a testszőrzetnyíró, mert ez a készülék meghibásodását okozhatja.

TÁROLÁS

- A készüléket és a vezetékét száraz helyen tárolja. Ne tárolja 60°C feletti hőmérsékleten.
- Ne tekerje a töltőadapter vezetékét a készülék köré.



HIBAELHÁRÍTÁS

A szűrzetnyíró bekapcsolás után nem működik:

- A szűrzetnyírót 14-16 óráig folyamatosan tölteni kell. Ha ez nem segít, akkor keresse fel a Remington® szervizközpontot.

A vágópengék nem mozognak:

- A vágóegység szennyezett, eltömődött lehet.
- Tisztítsa meg és olajozza meg a készüléket.

AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
- Gondoskodjon róla, hogy a szakállvágó ne legyen áram alatt.
- Távolítsa el a vezetőfésűt és a vágó tartozékot.
- Egy csavarhúzóval óvatosan emelje le a trimmer alatti tartólemezt.
- Kis csavarhúzóval pattintsa le a 2 oldalsó panelt.
- Távolítsa el a 4 csavart a házról.
- Egy csavarhúzóval óvatosan szedje szét az alsó és a felső házat.
- Csavarozza le a 2 csavart az áramköri lapon.
- Távolítsa el a felső áramköri lapot.
- Szerelje le az akkumulátort az alsó áramköri lapról.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

ADAPTERLEÍRÁS

Gyártó címe és regisztrációs száma	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adapter modellszáma	PA-3215E
Bemeneti feszültség	100 - 240 V~
Bemeneti váltóáramú frekvencia	50/60Hz
Kimeneti feszültség	3.2 V $\equiv$
Kimeneti áramerősség	1.5 A
Kimeneti teljesítmény	4.8 W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatékonyság	$\geq 73.31\%$
10%-on mért hatékonyság	-
Üresjáratú üzemmódban fellépő elektromos fogyasztás	$\leq 0.1W$

Машинка для стрижки бороды

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями
- Возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- Всегда проверяйте прибор перед использованием. Не используйте прибор, если он поврежден, так как это может привести к травме.
- В переходнике установлен трансформатор. Не обрезайте переходник, чтобы заменить его другой вилкой, поскольку это приведет к возникновению опасной ситуации.
- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует напряжению местной электросети.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для зарядки батареи следует использовать только зарядное устройство, поставляемое вместе с этим прибором (номер RA-3215E).
- Обязательно заменяйте поврежденный переходник аналогичным оригинальным устройством того же типа.
- Избегайте попадания жидкости на прибор и адаптер.
- Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- | | |
|---|--|
| 1. Выключатель | 5. Регулируемая насадка триммера |
| 2. 9-позиционное колесико-регулятор длины | 6. Блок триммера |
| 3. Индикатор положения длины | 7. Выдвижной триммер |
| 4. Индикатор зарядки | 8. Разъем для подключения зарядного устройства |

НАЧАЛО РАБОТЫ

- Перед первым использованием триммера зарядите его в течение 14–16 ч.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
- Засветится индикатор заряда.
- После окончания зарядки индикатор зарядки останется подсвеченным.
- Избыточная зарядка этого прибора невозможна. Однако если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени (2–3 месяца), отключите его от сети и подготовьте к хранению.
- Полностью зарядите прибор в течение 16 часов перед следующим использованием.
- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 14–16 часов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СО ШНУРОМ ПИТАНИЯ

- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
- **ВНИМАНИЕ** Длительное использование с подключенным шнуром питания сокращает срок службы батарейки.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ

- Волосы на лице перед стрижкой следует расчесывать тонкой расческой.

УСТАНОВКА ДЛИНЫ ВОЛОС

- Насадку-гребень можно настроить на 9 разных уровней длины, просто повернув колесико до желаемой установки.
- Для установки меньшей длины поверните колесико по часовой стрелке, для большей — против часовой стрелки.
- При повороте колесика в одну из позиций раздается щелчок, и на индикаторе положения длины появляется соответствующая цифра.

УСТАНОВКА	ТИП ВОЛОС	ДЛИНА СТРИЖКИ	
1	Очень короткие	1,5мм	0,06"
2		2,5мм	0,1"
3	Короткие	4мм	0,16"
4		5,5мм	0,22"
5	Средние	7мм	0,28"
6		9мм	0,35"
7		11мм	0,43"
8		14мм	0,55"
9	Длинные	18мм	0,71"

- Примечание: для установки длины волос необходимо надеть на изделие насадку-гребень.
- Примечание. Для стрижки волос близко к коже используйте триммер для бороды без регулируемой насадки-гребня. Таким образом длина стрижки составит 1 мм, а если держать лезвия перпендикулярно к коже, длина стрижки составит 0,4 мм.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ НАСАДОК ТРИММЕРА

- Удерживайте триммер одной рукой, положив большой палец на колесико выбора длины, чтобы оно не поворачивалось. Проверьте, чтобы индикатор положения длины показывал 1.
- Проведите насадку вниз по пазам до ее защелкивания.
- Насадка триммера прикрепляется лишь одним способом.
- Чтобы снять насадку, сдвиньте насадку по канавкам до конца и вытащите ее из корпуса триммера.

ПРОРЕЖИВАНИЕ И ПРИДАНИЕ КЛИНООБРАЗНОЙ ФОРМЫ БОРОДЕ/УСАМ

- Сдвиньте насадку к лезвию основного триммера.
- С помощью регулировочного колесика установите желаемую длину волос. Значение настройки появится на индикаторе положения длины. При первом использовании триммера начните с максимальной
- настройки длины триммера.
- Включите устройство.
- Приложите плоскую часть насадки триммера к коже.
- Медленно проведите устройством сквозь волосы. При необходимости, повторите процедуру в различных направлениях.

- Если волосы накапливаются в гребне триммера во время подравнивания, выключите прибор, снимите насадку и очистите ее.

ПРИДАНИЕ КОНТУРА БОРОДЕ/УСАМ

- Снимите насадку-гребень.
- Начните с кромки бороды/усов, аккуратно приложив лезвие триммера к коже.
- Совершайте движение триммером по направлению к кромке бороды/усов на необходимых участках лица и по направлению от бороды в области шеи.
- Для формирования более точного контура поднимите выдвижной триммер. Придайте желаемую форму.

ПОДРАВНИВАНИЕ ВИСКОВ

- Снимите насадку-гребень.
- Начните с края висков, слегка прижимая лезвия триммера к коже.
- Двигайтесь в направлении кромки висков, чтобы подровнять желаемые места в области лица.
- Для формирования более точного контура поднимите выдвижной триммер. Придайте желаемую форму.
- Чтобы поднять раскрывающийся триммер, снимите регулируемую насадку, а затем сдвиньте вверх кнопку фиксатора раскрывающегося триммера, которая находится под раскрывающимся триммером.
- Чтобы убрать раскрывающийся триммер, сдвиньте вниз кнопку фиксатора раскрывающегося триммера.

ПОДРАВНИВАНИЕ ЗАТЫЛКА

- Примечание: Вам потребуется ручное зеркало, чтобы произвести подравнивание волос на затылочной области самостоятельно.
- Снимите насадку-гребень.
- Волосы, лежащие на шее, поднимайте пальцами от самого основания. Указательным пальцем накрывайте корни поднимаемых волос, чтобы случайно не состричь их триммером.
- Другой рукой держите триммер у основания шеи, направив режущий блок вверх, проведите триммером вверх по шее, пока он не коснется вашего указательного пальца, который прикрывает корни волос у основания головы.
- После выполнения этой процедуры, осторожно убирайте устройство, чтобы не повредить триммером корни волос у основания головы.

СНЯТИЕ БЛОКА НОЖЕЙ

- Нажав на лезвие большим пальцем, снимите режущий блок.

УСТАНОВКА РЕЖУЩЕГО БЛОКА

- Держите триммер одной рукой. Другой рукой вставьте режущий блок нижней частью в триммер и нажмите на него, пока он не будет крепко зафиксирован.

СОВЕТЫ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ

- Волоски бороды, усов и на висках должны быть сухими.
- Не используйте лосьоны перед использованием устройства.
- Расчешите волосы в направлении их роста.
- Снимайте насадку-гребень с триммера, когда формируете контур волос (например, бакенбарды), бреете заднюю часть шеи или бороду на передней части шеи.

УХОД ЗА ТРИММЕРОМ

- Для продления срока службы устройства за ним следует ухаживать.
- На триммере установлены высококачественные лезвия, которые постоянно смазываются.
- Чистить можно только при помощи мягкой щетки.

ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Выключите прибор.
- Снимите насадку-гребень триммера и режущую секцию.
- Аккуратно удалите щеткой с насадки-гребня и лезвий триммера оставшиеся волосы.
- Обратите внимание на то, что основной корпус триммера нельзя мыть и следует беречь от воды.
- Убедитесь, что лезвия высохли после промывки под проточной водой.

ВЫДВИЖНОЙ ТРИММЕР

- Снимите насадку-гребень.
- Переведите раскрывающийся триммер в рабочее положение.
- Щеткой удалите волосы с лезвий триммера и прилегающего участка.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Для чистки с триммера можно снимать только регулируемую насадку-гребень и блок лезвий.
- Чистить можно только при помощи мягкой щетки.
- Не используйте для чистки устройства или лезвий агрессивные или вызывающие коррозию вещества.

- Обратите внимание на то, что основной корпус триммера нельзя мыть. Не промывайте его водой.
- Не погружайте изделие в воду, это приведет к его поломке.

ХРАНЕНИЕ

- Устройство и его шнур следует хранить во влагонепроницаемом помещении. Не храните при температуре свыше 140°F (60°C).
- Не оборачивайте шнур зарядного переходника вокруг устройства.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Триммер не работает во включенном состоянии:

- Триммер до полной зарядки заряжается 14-16 часов. Если это не помогает, обратитесь в сервисный центр Remington®.

Лезвия триммера не двигаются:

- Возможно, засорен или запачкан режущий блок.
- Почистите и смажьте устройство.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
- Убедитесь, что триммер полностью разряжен.
- Снимите насадку и блок ножей.
- С помощью отвертки аккуратно подденьте пластину держателя под триммером.
- Маленькой отверткой подденьте (2) боковые панели.
- Снимите с корпуса 4 винта.
- При помощи отвертки осторожно отделите верхнюю часть корпуса от нижней.
- Снимите 2 винта на печатной плате.
- Удалите верхнюю печатную плату.
- Отсоедините батарею от нижней печатной платы.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ БЛОКА ПИТАНИЯ

Адрес и регистрационный номер производителя	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Номер модели блока питания	PA-3215E
Входное напряжение	100 - 240 В~
Частота переменного тока на входе	50/60Гц
Выходное напряжение	3.2 В ===
Выходной ток	1.5 А
Выходная мощность	4.8 Вт
Средняя эффективность активной работы	≥73.31%
Эффективность при 10%	-
Энергопотребление при нулевой нагрузке	≤0.1Вт

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Kullanmadan önce her zaman cihazı kontrol edin. Yaralanmalara neden olabileceğinden, hasarlı cihazları kullanmayın.
- Adaptör bir transformatör içerir. Tehlikeli bir duruma yol açabileceğinden, adaptörü başka bir fişle yenilemek için kesmeyin.
- Cihazı kullanmadan önce, adaptörün üzerinde belirtilen gerilimin ülkenizdeki gerilimle uygunluğunu kontrol edin.
- UYARI: Pili şarj etmek için, yalnızca cihazla birlikte verilen şarj cihazını kullanın - tip referansı PA-3215E.
- Hasarlı bir adaptörü mutlaka orijinal tipte yenisiyle değiştirin.
- Cihazı ve adaptörü kuru olarak saklayın.
- Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

TEMEL ÖZELLİKLER

- | | |
|------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Aç/Kapat (On/Off) düğmesi | 5. Ayarlanabilir şekillendirici tarak |
| 2. Pozisyonlu Zum Kadranı | 6. Kesici Takımı |
| 3. Uzunluk ayarı göstergesi | 7. Kesici çıkıntısını yükseltme |
| 4. Şarj göstergesi | 8. Şarj konektörü |

BAŞLARKEN

- Düzelticinizi ilk kez kullanmadan önce 14 - 16 saat şarj edin.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- Şarj göstergesinin ışığı yanacaktır.
- Şarj işlemi tamamlandığında, şarj göstergesi yanmaya devam edecektir.
- Cihazınız aşırı şarj edilemez. Bununla birlikte, ürün uzun süre (2-3 ay) kullanılmayacaksa, fişini elektrik prizinden çekin ve saklayın.
- Tekrar kullanmak istediğinizde, cihazı 16 saat boyunca tam dolu şarj edin.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, onları her 6 ayda bir kez tam olarak boşaltın, sonra 14-16 saat kadar yeniden şarj edin.

KABLOLU KULLANIM

- Şarj adaptörünü ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- DİKKAT Uzun süre sadece şebeke elektriğinin kullanımı, pil ömrünün azalmasına neden olacaktır.

KULLANIM TALİMATLARI

BAŞLAMADAN ÖNCE

- Kesme işlemine başlamadan önce, yüzünüzdeki tüyleri ince dişli bir tarakla tarayın.

DÜZELTME UZUNLUĞUNU AYARLAMA

- 9 farklı düzeltme uzunluğundan yararlanmak için kadranı istediğiniz ayara kolayca çevirerek, düzeltme tarağını ayarlayabilirsiniz.
- Kısa tüyler için kadranı saat yönünde, daha uzun tüyler için kadranı saat yönünün aksine döndürün.
- Kadran, her ayara ulaştığında bir tıklama sesiyle yerine oturacak ve ayar numarası, uzunluk pozisyonu göstergesinde görüntülenecektir.

AYAR	SAÇ TIPI	SAÇ UZUNLUĞU	
1	Kirli sakal görünümü	1,5 mm	0,06"
2		2,5 mm	0,1"
3	Kısa	4 mm	0,16"
4		5,5 mm	0,22"
5	Orta	7 mm	0,28"
6		9 mm	0,35"
7		11 mm	0,43"
8		14 mm	0,55"
9	Uzun	18 mm	0,71"

- Not: Tüy uzunluğu seçicisini kullanabilmek için, düzeltme tarağı ürüne takılı olmalıdır.
- Not: Kısa tüyleri düzeltmek için, sakal düzeltme makinesini ayarlanabilir tarak olmadan kullanın. Bu 1 mm'ye kadar olan tüyleri düzeltirken, bıçakların cilde dik tutulması 0,4 mm'ye kadar olan tüyleri düzletecektir.

ŞEKİLENDİRİCİ TARAĞI TAKMA VE ÇIKARMA

- Başparmağınız, dönmelerini önlemek için sıkıca zum çarkının üzerinde olacak şekilde, kesiciyi bir elinizle tutun. Uzunluk konum göstergesinin 1 konumunda olmasına dikkat edin.
- Tarağı yerine tıklama sesiyle oturana dek, oluklar boyunca yavaşça aşağı doğru kaydırın.
- Kesici tarak aparatı sadece bu yöntemle takılabilir.
- Tarak aparatını çıkarmak için, tarağı oluklardan kaydırın ve çekerek şekillendirici gövdesinden ayırın.

SAKAL/BİYİĞİ İNCELMEK VE SİVRİLEŞTİRME

- Tarak aparatını ana şekillendirici bıçağına kaydırın.
- Düzeltme tarağını istenilen uzunluk ayarına getirmek için zum kadranını kullanın. Ayar, uzunluk pozisyonu göstergesinde görüntülenecektir.
- Düzeltme işlemini ilk kez yapıyorsanız, maksimum düzeltme uzunluğu ayarı ile başlayın.
- Cihazı açın.
- Şekillendirme tarağının düz tepesini cildinize karşı yerleştirin.
- Şekillendirme tarağını tüyler boyunca yavaşça kaydırın. Gerekirse, aynı işlemi farklı yönlerden tekrarlayın.
- Şekillendirme işlemi sırasında şekillendirme tarağında tüy birikirse, üniteyi kapatın, tarağı çekerek çıkarın ve tüyleri fırçalayarak temizleyin.

SAKAL/BIYIK HATLARINI BELİRLEME

- Düzeltme tarağı aparatını çıkartın.
- Sakal/bıyık hattının kenarıyla başlayın ve şekillendirme bıçağını cildinizin üzerine yavaşça indirin.
- Yüz bölgesinde istenilen yerleri şekillendirmek için, sakal/bıyık hattının kenarına doğru ve boyun bölgesindeki sakallara yaklaşımdan ufak hareketler yapın.
- Daha ince şekillendirme için, pop-up düzelticiyi yükseltin. İsteddiğiniz biçimde şekillendirin.

FAVORİLERİN KENARLARINI DÜZELTME

- Düzeltme tarağı aparatını çıkartın.
- Şekillendirme işlemine favorilerin kenarıyla başlayın ve şekillendirme bıçakları cildinize hafifçe değerek durumdayken, yüz bölgesinde istenilen yerleri düzeltmek için, favori hattının kenarına doğru hareketler yapın
- Daha ince şekillendirme için, pop-up düzelticiyi yükseltin. İsteddiğiniz biçimde şekillendirin.
- Açılır şekillendiriciyi ortaya çıkarmak için, ayarlanabilir tarağı çıkarın ve ardından açılır şekillendiricinin altında yer alan şekillendirici bırakma düğmesini yukarı doğru kaydırın.
- Açılır şekillendiriciyi geri çekmek için, açılır şekillendirici bırakma düğmesini aşağı kaydırın.

ENSENİZDEKİ TÜYLERİ ŞEKİLENDİRME

- Not: Yalnız çalışıyorsanız, bu işlem için bir el aynasına ihtiyacınız olacaktır.
- Düzeltme tarağı aparatını çıkartın.
- Ensenizdeki saçları yukarı kaldırmak için parmaklarınızı kullanın. Kesicinin kazara kaymasını önlemek için, işaret parmağınız kaldırdığınız saçın köklerini kapatıyor olmalıdır.
- Diğer elinizi kullanarak, şekillendiriciyi ense kökünüzde, kesim ünitesi yukarı doğru bakacak şekilde getirin ve şekillendiriciyi, boyununuzun uzunluğu boyunca, ense kökünüzdeki saç köklerini kapatan parmağınıza değene dek, yukarı doğru ilerletin.
- Bu işlemi yaparken üniteyi yavaşça hareket ettirmeye ve ense kökünüzdeki saç köklerini şekillendiricinin rotasından uzak tutmaya dikkat edin.

KESME TAKIMINI ÇIKARMA

- Başparmağınızla bıçağın üzerine sıkıca bastırarak bıçak takımını çıkarın.

BIÇAK TAKIMINI DEĞİŞTİRME

- Kesiciyi bir elinizle kavrayın. Diğer elinizle, bıçak takımının alt kısmını kesiciye takın ve bıçağa, yerine sıkıca oturana dek bastırın.

EN İYİ SONUCU ALMAK İÇİN İPUÇLARI:

- Sakal, bıyık ve favorilerdeki tüyler kuru olmalıdır.
- Cihazı kullanmadan önce cildinize losyon sürmeyin.
- Tüylerinizi çıkış yönünde tarayın.
- Şayet favoriler gibi saç hattı kenarlarını tanımlıyorsanız, boynunuzun ense kısmında düzeltme yapıyorsanız veya boynunuzun ön kısmında sakal hattınızda düzeltme yapıyorsanız, düzeltme tarağını aparatını çıkartın.

TÜY KESME MAKİNEİNİZE ÖZEN GÖSTERİN

- Uzun süreli bir performansı garantilemek için cihazınıza özen gösterin.
- Tüy kesme cihazınız sürekli yağlanan, yüksek kaliteli kesme bıçaklarına sahiptir.
- Temizlik sadece yumuşak bir fırçayla yapılmalıdır.

HER KULLANIMDAN SONRA

- Şekillendiriciyi kapatın.
- Düzeltme tarağı aparatını ve kesici takımı çıkartın.
- Düzeltme tarağı ve düzeltme bıçağında kalan tüyleri nazikçe fırçalayarak giderin.
- Şekillendiricinin ana gövdesinin yıkanmaya uygun olmadığını ve sudan uzak tutulması gerektiğini lütfen unutmayın.
- Bir musluk altında duruladıktan sonra, bıçakların kurumasını sağlayın.

KESİCİ ÇIKINTISINI YÜKSELTME

- Düzeltme tarağı aparatını çıkartın.
- Pop-up düzelticiyi yukarı, işletme pozisyonuna doğru kaydırın.
- Düzeltme bıçaklarında ve etrafındaki alanda biriken tüyleri fırçalayarak temizleyin.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Düzelticiden, temizlik amacıyla sadece ayarlanabilir düzeltme tarağı ve kesici takım çıkartılabilir.
- Temizlik sadece yumuşak bir fırçayla yapılmalıdır.
- Üniteler veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Şekillendiricinin ana gövdesinin yıkanmaya uygun olmadığını. Su altında durulamayın.
- Hasar oluşacağından, suya daldırmayın.

MUHAFAZA

- Bu cihazı ve kablosunu, kuru bir alanda saklayın. 140°F (60°C) sıcaklığı aşan ortamlarda depolamayın.
- Şarj adaptörünün kablosunu, cihazın etrafına sarmayın.

SORUN GİDERME

Kesici, açıldığında çalışmıyor:

- Kesici, tam dolu konuma gelmesi için 14-16 saat şarj edilmelidir. Yine de çalışmıyorsa, Remington® Servis Merkezine başvurun.

Kesicinin bıçakları hareket etmiyor:

- Bıçak ünitesi kirli ve tıkanmış olabilir.
- Üniteyi temizleyin ve yağlayın.

PİLİ ÇIKARMA

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
- Tüy düzeltme makinesinin pilinin tamamen tükenmesini sağlayın.
- Tarağı ve kesme takımını çıkarın.
- Şekillendiricinin altındaki tutucu plakayı dikkatle kanırtarak çıkarmak için bir tornavida kullanın.
- Küçük bir tornavida ile, 2 yan paneli yukarı kaldırın.
- Gövdedeki 4 vidayı sökün.
- Üst ve alt gövdeleri bir tornavida ile dikkatle kanırtarak birbirinden ayırın.
- Devre kartının üzerindeki 2 vidayı sökün.
- Üst devre kartını çıkarın.
- Pilin alt devre kartı ile bağlantısını kesin.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

ADAPTÖR ÖZELLİKLERİ

Üretici adresi ve tescil numarası	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adaptör model numarası	PA-3215E
Giriş voltajı	100 - 240 V~
Giriş AC Frekansı	50/60Hz
Çıkış voltajı	3.2 V $\pm$
Çıkış akımı	1.5 A
Çıkış gücü	4.8 W
Ortalama aktif verimlilik	$\geq 73.31\%$
%10'da verimlilik	-
Yük güç tüketimi yok	$\leq 0.1W$

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Verificați întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat, întrucât acest lucru poate cauza accidente.
- Adaptorul este prevăzut cu un transformator. Nu tăiați adaptorul pentru a-l înlocui un alt ștecăr, riscați să produceți accidente.
- Înainte de a conecta aparatul, verificați ca tensiunea indicată pe adaptor să corespundă tensiunii din rețeaua locală.
- **AVERTISMENT:** Pentru reîncărcarea bateriei, utilizați numai încărcătorul furnizat împreună cu aparatul – tip de referință PA-3215E.
- Înlocuiți întotdeauna adaptorul deteriorat cu unul original.
- Aparatul și adaptorul nu trebuie să intre în contact cu apa.
- Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

CARACTERISTICI DE BAZĂ

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Buton On/Off (Pornire/Oprire) | 5. Pieptenele ajustabil al aparatului de tuns |
| 2. Rotiță de mărire 9 poziții | 6. Unitate mașină de tuns |
| 3. Indicator încărcare/reîncărcare | 7. Capătul de tundere |
| 4. Indicator de încărcare | 8. Conector încărcător |

INTRODUCERE

- Înainte de prima utilizare a mașinii de tuns, încărcați-o timp de 14-16 ore.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
- Indicatorul de încărcare se va aprinde.
- Indicatorul de încărcare va rămâne aprins după ce încărcarea este completă.
- Aparatul dvs. nu se poate supraîncărca. Totuși, dacă produsul nu va fi folosit pe o perioadă îndelungată de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.
- Când doriți să refolosiți aparatul, încărcați-l complet timp de 16 ore.
- Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 14-16 ore.

UTILIZAREA CU CABLU

- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
- ATENȚIONARE** Folosirea îndelungată a aparatului doar conectat la curent va duce la scurtarea duratei de viață a bateriei.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

- Pieptănați părul facial cu un pieptene des înainte de a începe să tundeți.

REGLAREA LUNGIMII DE TUNDERE

- Pieptenele mașinii de tuns este reglabil, pentru a vă conferi 9 lungimii diferite de tundere prin rotirea rotiței la setarea dorită.
- Întoarceți rotița în sensul acelor de ceasornic pentru o lungime mai scurtă, și în sensul opus acelor de ceasornic pentru o lungime mai lungă.
- Rotița va face un clic, semn că s-a fixat, când este poziționată pe fiecare setare, iar numărul setării va apărea pe indicatorul poziției pentru lungime.

SETARE	TIP DE PĂR	LUNGIMEA PARULUI	
1	Par strans	1,5 mm	0,06"
2		2,5 mm	0,1"
3	Scurt	4 mm	0,16"
4		5,5 mm	0,22"
5	Mediu	7 mm	0,28"
6		9 mm	0,35"
7		11 mm	0,43"
8		14 mm	0,55"
9	Lung	18 mm	0,71"

- Notă: pentru a folosi selectorul lungimii părului, trebuie să atașați la produs pieptenele pentru tuns.
- Notă: Folosiți accesoriul pentru barbă fără pieptenele ajustabil pentru a tunde părul aproape de piele. Acesta va tunde părul la 1 mm, iar ținând lamele perpendicular pe piele va tunde părul la 0,4 mm.

ATAȘAREA ȘI DEMONTAREA PIEPTENELUI APARATULUI DE TUNS

- Țineți cu o mână aparatul de tuns cu degetul mare pe roțița de mărire pentru a-l împiedica să se rotească. Asigurați-vă că indicatorul de poziție a lungimii este pe 1.
- Glisați pieptenele în jos, pe caneluri, până când se fixează printr-un clic.
- Pieptenele de tundere accesoriu poate fi atașat doar într-o direcție.
- Pentru a scoate pieptenele accesoriu, glisați pieptenele pe caneluri și trageți-l de pe unitatea principală a aparatului de tuns.

ARANJAREA ȘI SCURTAREA BĂRBII/MUSTAȚEI

- Glisați pieptenele accesoriu pe lama principală a aparatului de tuns.
- Folosiți roțița de mărire pentru a regla pieptenele de tuns la lungimea dorită.
- Setarea va apărea pe indicatorul poziției lungimii. Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți cu setarea de lungime maximă de tundere.
- Porniți unitatea.
- Plasați vârful plat al pieptenului de tuns pe piele.
- Glisați ușor mașina de tuns prin păr. Repetați din direcții diferite, după cum este necesar.
- Dacă pieptenele se umple de păr în timpul tunderii, opriți unitatea, scoateți pieptenele și curățați părul cu o perie.

PENTRU A DEFINI LINIA BĂRBII/MUSTĂȚII

- Scoateți pieptenele de tuns accesoriu.
- Începeți cu capătul liniei bărbii/mustății și treceți ușor cu lama aparatului pe piele.
- Folosiți mișcări înspre capătul liniei bărbii/mustății pentru a tunde în zonele dorite de pe față, și dinspre barbă în zona gâtului.
- Pentru un contur mai precis, ridicați capătul de tundere. Contrați după plac.

CAPĂT DE TUNDERE PENTRU PERCIUNI

- Scoateți pieptenele de tuns accesoriu.
- Porniți cu capătul pentru perciuni și cu lamele atingându-vă ușor pielea, mișcând înspre capătul liniei perciunilor pentru a tunde în zonele dorite de pe față.
- Pentru un contur mai precis, ridicați capătul de tundere. Contrați după plac.
- Pentru a ridica aparatul de tuns, scoateți pieptenele ajustabil, apoi rotiți în sus butonul de eliberare al aparatului de tuns amplasat sub aparatul de tuns.
- Pentru a retrage aparatul de tuns, rotiți în jos butonul de eliberare al aparatului de tuns.

TUNDerea CEFEI

- Notă: Dacă vreți să vă tundeți singur, veți avea nevoie de o oglindă de mână pentru această operație.
- Scoateți pieptenele de tuns accesoriu.
- Cu degetele, ridicați părul de pe gât la baza capului. Arătătorul trebuie să acopere rădăcinile părului pe care-l ridicați, pentru a preveni smulgerea accidentală cu mașina de tuns.
- Cu cealaltă mână, țineți mașina de tuns la baza gâtului, cu unitatea de tundere îndreptată în sus, și mișcați aparatul în susul gâtului până când va atinge degetul cu care acoperiți rădăcinile părului la baza capului.
- Mișcați unitatea încet atunci când efectuați această operație și țineți rădăcinile părului la baza capului, departe de mașina de tuns.

DEMONTAREA UNITĂȚII LAMELOR

- Scoateți unitatea de tundere apăsând în sus pe lamă cu degetul mare.

ÎNLOCUIREA UNITĂȚII LAMELOR

- Țineți aparatul de tuns cu o mână. Cu cealaltă mână, introduceți partea inferioară a unității lamelor în aparat, împingeți lama până când este fixată bine.

SFATURI PENTRU REZULTATE OPTIME

- Părul bărbii, mustății și perciunilor trebuie să fie uscat.
- Evitați folosirea de loțiuni înainte de utilizarea aparatului.
- Pieptănați-vă părul în direcția de creștere.

- Scoateți pieptenele de tuns accesoriu dacă: definiți margini de contur precum perciunii, vă tundeți ceafa, vă tundeți barba din fața gâtului.

ÎNȚREȚINEREA APARATULUI DE RAS

- Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată.
- Mașina dvs. de ras este prevăzută cu lame de calitate superioară care sunt lubrificate în permanență.
- Curățarea trebuie făcută doar cu o perie moale.

DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Opriți mașina de tuns.
- Scoateți pieptenele accesoriu și unitatea de lame.
- Îndepărtați ușor cu o perie părul rămas pe pieptenele și lama mașinii de tuns.
- Rețineți: carcasa principală a aparatului de tuns nu este lavabilă și nu trebuie să intre în contact cu apa.
- După ce le-ați clătit sub robinet, asigurați-vă că lamele sunt uscate

CAPĂȚUL DE TUNDERE

- Scoateți pieptenele de tuns accesoriu.
- Glisați în sus capătul de tundere, în poziție de operare.
- Periați părul de pe lamele mașinii de tuns și zonele din jur.

ATENȚIONĂRI LA CURĂȚARE

- Doar pieptenele de tundere ajustabil și unitatea lamelor pot fi îndepărtate de pe mașina de tuns pentru a fi curățate.
- Curățarea trebuie făcută doar cu o perie moale.
- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.
- Rețineți: carcasa principală a aparatului de tuns nu este lavabilă și. Nu o spălați cu apă.
- Nu o introduceți în apă; se va strica.

DEPOZITARE

- Depozitați aparatul și cablul într-o zonă lipsită de umezeală. Nu îl depozitați la temperaturi mai mari de 140°F (60°C).
- Nu înfășurați cablul adaptorului de încărcare în jurul aparatului.

DEFECȚIUNI ȘI REMEDII

Mașina de tuns nu funcționează când o pornesc:

- Mașina de tuns trebuie încărcată la maxim, timp de 14-16 ore. Dacă problema nu este rezolvată, contactați Centrul de service Remington®.

Lamele mașinii de tuns nu se mișcă:

- Este posibil ca unitatea de tundere să fie murdară sau înfundată.
- Curățați și lubrifiați unitatea.

ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Asigurați-vă că din mașina de tuns a fost eliminat tot curentul.
- Demontați pieptenele și unitatea lamelor.
- Folosiți o șurubelniță pentru a scoate cu atenție placa de fixare de sub aparatul de tuns.
- Cu ajutorul unei șurubelnițe mici, îndepărtați panourile laterale 2.
- Scoateți cele 4 șuruburi de pe carcasa.
- Cu ajutorul unei șurubelnițe, desfaceți cu grijă carcasa superioară și inferioară.
- Deșurubați cele 2 șuruburi de pe placa de circuite.
- Scoateți placa de circuite superioară.
- Demontați bateria de pe placa de circuite inferioară.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

SPECIFICAȚII ADAPTOR

Adresa producătorului și numărul de înregistrare	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numărul modelului adaptorului	PA-3215E
Tensiune de intrare	100 - 240 V~
Frecvență c.a. de intrare	50/60Hz
Tensiune de ieșire	3.2 V ---
Curent de ieșire	1.5 A
Energie de ieșire	4.8 W
Eficiență activă medie	≥73.31%
Eficiență la 10 %	-
Fără consum de energie la încărcare	≤0.1W



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει.
- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν να τη χρησιμοποιήσετε. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν παρουσιάζει βλάβη, καθώς υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Ο προσαρμογέας περιέχει ένα μετασχηματιστή. Μην κόβετε τον προσαρμογέα για να τον αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, γιατί αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στο μετασχηματιστή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για τη φόρτιση της μπαταρίας, να χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή που παρέχεται μαζί με τη συσκευή - αναφορά τύπου PA-3215E.
- Αντικαθιστάτε πάντα έναν προσαρμογέα που έχει υποστεί ζημιά με καινούργιο ίδιου τύπου με τον αρχικό.
- Διατηρείτε τη συσκευή και τον μετασχηματιστή στεγνά.
- Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- | | |
|---|---|
| 1. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης | 5. Προσαρμοζόμενη χτένα κουρευτικής μηχανής |
| 2. Τροχός εστίασης 9 θέσεων | 6. Διάταξη κουρέματος |
| 3. Ένδειξη θέσης μήκους | 7. Αναπτυσσόμενο εξάρτημα ψαλιδίσματος |
| 4. Λυχνία φόρτισης | 8. Υποδοχή φορτιστή |

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Πριν από την πρώτη χρήση της κοπτικής μηχανής, φορτίστε την για 14- 16 ώρες.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία φόρτισης.
- Η λυχνία φόρτισης θα παραμείνει αναμμένη αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση.
- Δεν υπάρχει δυνατότητα υπερφόρτισης της συσκευής. Ωστόσο, εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), βγάλτε το από την πρίζα και φυλάξτε το.
- Όταν θα θελήσετε να χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή φροντίστε να γίνει πλήρης επαναφόρτιση για 16 ώρες.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 14-16 ώρες.

ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ Η παρατεταμένη χρήση μόνο του ηλεκτρικού δικτύου θα επιφέρει μείωση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ

- Χτενίστε το μούσι ή το μουστάκι με μια ψιλή χτένα προτού ξεκινήσετε το ψαλίδισμα.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΨΑΛΙΔΙΣΜΑΤΟΣ

- Η χτένα κοπής ρυθμίζεται έτσι ώστε να έχετε 9 διαφορετικά μήκη κοπής με απλή περιστροφή του τροχού στην επιθυμητή ρύθμιση.
- Στρέψτε τον τροχό δεξιόστροφα για μικρότερο μήκος, αριστερόστροφα για μεγαλύτερο μήκος.

- Ο τροχός κάνει κλικ όταν μπαίνει στη θέση κάθε ρύθμισης και ο αριθμός της ρύθμισης εμφανίζεται στην ένδειξη θέσης μήκους.

ΡΥΘΜΙΣΗ	ΤΥΠΟΣ ΜΑΛΛΙΩΝ	ΜΗΚΟΣ ΜΑΛΛΙΩΝ	
1	Για τα γένια ή πάρα πολύ κοντά κουρεμένα μαλλιά	1,5mm	0,06"
2		2,5mm	0,1"
3	Κοντό	4mm	0,16"
4		5,5mm	0,22"
5	Κανονική τρίχα	7mm	0,28"
6		9mm	0,35"
7		11mm	0,43"
8		14mm	0,55"
9	Μακρύ	18mm	0,71"

- Σημείωση: η χτένα κοπής πρέπει να έχει τοποθετηθεί στο προϊόν για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον επιλογέα μήκους μαλλιών.
- Σημείωση: Χρησιμοποιήστε την κοπτική για το μούσι χωρίς τη ρυθμιζόμενη χτένα για να κόψετε τρίχες που είναι κοντά στο δέρμα. Έτσι οι τρίχες κόβονται στο 1mm, ενώ αν κρατάτε τις λεπίδες κάθετα προς το δέρμα οι τρίχες κόβονται στο 0,4mm.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΧΤΕΝΑΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Κρατήστε τη μηχανή στο ένα χέρι με τον αντίχειρά σας σταθερά στον τροχό επιλογής μήκους, ώστε να μην περιστρέφεται. Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη θέσης μήκους βρίσκεται στο 1.
- Σύρετε τη χτένα προς τα κάτω στις εσοχές μέχρι να ασφαλίσει.
- Η χτένα κουρέματος μπορεί να προσαρτηθεί μόνο με έναν τρόπο.
- Για να αφαιρέσετε τη χτένα, πιέστε τη χτένα έξω από τις εγχοπές και από το κυρίως τμήμα της κουρευτικής μηχανής.

ΓΙΑ ΝΑ ΛΕΠΤΥΝΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΤΟ ΜΟΥΣΙ/ΜΟΥΣΤΑΚΙ

- Πιέστε τη χτένα πάνω στην κύρια λεπίδα της κουρευτικής μηχανής.
- Με τον τροχό εστίασης ρυθμίστε τη χτένα κοπής στην επιθυμητή ρύθμιση μήκους. Η ρύθμιση θα εμφανιστεί στην ένδειξη θέσης μήκους. Αν κόβετε για πρώτη φορά, ξεκινήστε με τη ρύθμιση μεγαλύτερου μήκους κοπής.
- Θέστε σε λειτουργία τη μονάδα.
- Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπτικής πάνω στο δέρμα.
- Περάστε τη χτένα κοπτικής αργά μέσα από τις τρίχες. Επαναλάβετε, κατά περίπτωση, από διάφορες διευθύνσεις.

- Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπτικής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας, αποσπάστε τη χτένα και καθαρίστε τις τρίχες με το βουρτσάκι.

ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΣΤΟ ΜΟΥΣΙ/ΜΟΥΣΤΑΚΙ

- Αφαιρέστε το εξάρτημα χτένας κοπής.
- Ξεκινήστε στην άκρη της γραμμής του μουσιού/μουστακιού και κατεβάστε τη λεπίδα κοπτικής απαλά πάνω στο δέρμα.
- Χρησιμοποιήστε κινήσεις προς την άκρη του μουσιού/μουστακιού για κοπή στα επιθυμητά σημεία του προσώπου και κόντρα κινήσεις στο μούσι στην περιοχή του λαιμού.
- Για πιο λεπτομερή διαμόρφωση, ανασηκώστε το πτυσσόμενο εξάρτημα κοπής. Διαμορφώστε όπως επιθυμείτε.

ΨΑΛΙΔΙΣΜΑ ΑΚΡΩΝ ΦΑΒΟΡΙΤΩΝ

- Αφαιρέστε το εξάρτημα χτένας κοπής.
- Ξεκινήστε με την άκρη της φαβορίτας, και με τις λεπίδες κοπής να ακουμπούν ελαφρά στο δέρμα σας, χρησιμοποιήστε κινήσεις προς την άκρη της γραμμής της φαβορίτας για να κόψετε στα επιθυμητά σημεία της περιοχής του προσώπου.
- Για πιο λεπτομερή διαμόρφωση, ανασηκώστε το πτυσσόμενο εξάρτημα κοπής. Διαμορφώστε όπως επιθυμείτε.
- Για να ανασηκώσετε την αναδυσόμενη ξυριστική λεπίδα, αφαιρέστε την προσαρμοζόμενη χτένα και σπρώξτε προς τα πάνω το κουμπί απασφάλισης της αναδυσόμενης ξυριστικής λεπίδας που βρίσκεται κάτω από τη λεπίδα αυτή.
- Για να μαζέψετε την αναδυσόμενη ξυριστική λεπίδα, πιέστε προς τα κάτω το κουμπί απασφάλισης της ξυριστικής λεπίδας.

ΚΟΠΗ ΣΤΟΝ ΑΥΧΕΝΑ

- Σημείωση: Εφόσον προβείτε σε αυτή τη διαδικασία μόνος σας, θα χρειαστείτε καθρέφτη χειρός.
- Αφαιρέστε το εξάρτημα χτένας κοπής.
- Χρησιμοποιήστε τα δάχτυλά σας για να ανασηκώσετε τις τρίχες στον αυχένα.
- Ο δείκτης πρέπει να καλύπτει τις ρίζες των τριχών που ανασηκώνετε για την αποφυγή λανθασμένου χειρισμού της κουρευτικής μηχανής.
- Με το άλλο χέρι, κρατήστε την κοπτική στη βάση του αυχένα με τη μονάδα κοπής να κοιτάζει προς τα πάνω, και κινήστε την κοπτική κατά μήκος του αυχένα μέχρι να αγγίξει το δάχτυλο που καλύπτει τις ρίζες των μαλλιών στη βάση της κεφαλής.
- Φροντίστε να κινείτε τη μονάδα αργά κατά την εκτέλεση αυτής της διαδικασίας και να κρατάτε τις ρίζες των μαλλιών στη βάση της κεφαλής μακριά από την κοπτική.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΚΟΠΤΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

- Αφαιρέστε τη διάταξη κοπής, πιέζοντας ελαφρώς τη λεπίδα με τον αντίχειρά σας.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ ΚΟΠΗΣ

- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με το ένα χέρι. Με το άλλο χέρι, εισαγάγετε το κάτω μέρος της διάταξης κοπής μέσα στη μηχανή και πιέστε τη διάταξη κοπής προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

- Οι τρίχες στο μούσι, το μουστάκι και τις φαβορίτες θα πρέπει να είναι στεγνές.
- Αποφύγετε τη χρήση λοσιόν πριν από τη χρήση της συσκευής.
- Χτενίστε τα μαλλιά σας με τη φορά που φυτρώνουν.
- Αφαιρέστε την αποσπώμενη χτένα κοπής εφόσον διαμορφώνετε τα άκρα του ορίου της τριχοφυΐας όπως τις φαβορίτες, ή ψαλιδίζετε τον αυχένα, ή ψαλιδίζετε το όριο του γενιού μπροστά από τον λαιμό.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Να φροντίζετε την ξυριστική μηχανή για διασφάλιση της απόδοσής της για μεγάλο διάστημα.
- Η κοπτική μηχανή είναι εφοδιασμένη με λεπίδες κοπής υψηλής ποιότητας που διαθέτουν μόνιμη λίπανση.
- Για τον καθαρισμό, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο μια μαλακή βούρτσα.

ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Απενεργοποιήστε το εξάρτημα περιποίησης.
- Αφαιρέστε την αποσπώμενη χτένα κοπτικής και το σύστημα εξαρτήματος κοπής.
- Βουρτίστε απαλά τις τρίχες που παραμένουν στη χτένα κοπτικής και τη λεπίδα κοπτικής.
- Σημειώστε ότι το κύριο τμήμα της κουρευτικής μηχανής δεν είναι πλενόμενο και θα πρέπει να φυλάσσεται μακριά από νερό.
- Αφού πλύνετε τις λεπίδες, βεβαιωθείτε ότι έχουν στεγνώσει.

ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΨΑΛΙΔΙΣΜΑΤΟΣ

- Αφαιρέστε το εξάρτημα χτένας κοπής.
- Σύρετε το πτυσσόμενο εξάρτημα ψαλιδίσματος σε θέση λειτουργίας.
- Με μια βούρτσα απομακρύνετε τις τρίχες από τις λεπίδες της κοπτικής μηχανής και γύρω από αυτές.

ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

- Μόνο τη ρυθμιζόμενη χτένα κοπής και τη διάταξη κοπής μπορείτε να αφαιρέσετε από την Κοπτική Μηχανή για καθαρισμό.
- Για τον καθαρισμό, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο μια μαλακή βούρτσα.
- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τις λεπίδες τους.
- Σημειώστε ότι το κύριο τμήμα της κουρευτικής μηχανής δεν είναι πλενόμενο. Μην την ξεπλένετε με νερό.
- Μην τη βυθίζετε μέσα σε νερό, γιατί θα προκληθεί βλάβη.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Αποθηκεύστε τη συσκευή και το καλώδιο ρεύματος σε χώρο χωρίς υγρασία.
- Μην αποθηκεύετε σε θερμοκρασίες άνω των 60°C.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο του προσαρμογέα φόρτισης γύρω από τη συσκευή.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Η κουρευτική μηχανή δεν λειτουργεί ενώ είναι ενεργοποιημένη:

- Η κουρευτική μηχανή πρέπει να φορτίσει πλήρως για 14-16 ώρες. Εάν δεν επιλυθεί το πρόβλημα, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις της Remington®.

Οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής δεν κινούνται:

- Η μονάδα κοπής μπορεί να είναι βρώμικη και φραγμένη.
- Καθαρίστε και λιπάνετε τη μονάδα.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Βεβαιωθείτε ότι η κοπτική μηχανή έχει αποφορτιστεί εντελώς.
- Αφαιρέστε τη χτένα και το σετ κοπτικών στοιχείων.
- Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να αφαιρέσετε προσεκτικά την πλακέτα συγκράτησης κάτω από την κουρευτική μηχανή.
- Με ένα μικρό κατσαβίδι, αποσπάστε τα 2 πλευρικά ελάσματα.
- Αφαιρέστε τις 4 βίδες από το περίβλημα.
- Χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι διαχωρίστε προσεκτικά το επάνω και κάτω περίβλημα.
- Ξεβιδώστε τις 2 βίδες στην πλακέτα κυκλώματος.
- Αφαιρέστε την επάνω πλακέτα κυκλώματος.
- Αποσυνδέστε την μπαταρία από την κάτω πλακέτα κυκλώματος.
- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ

Διεύθυνση κατασκευαστή και αριθμός καταχώρησης	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Αριθμός μοντέλου προσαρμογέα	PA-3215E
Τάση εισόδου	100 - 240 V~
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50/60Hz
Τάση εξόδου	3.2 V ===
Ένταση ρεύματος εξόδου	1.5 A
Ισχύς εξόδου	4.8 W
Μέση ενεργή απόδοση	≥73.31%
Απόδοση σε 10%	-
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο	≤0.1W

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom.
- Aparat pred uporabo vedno preglejte. Če je poškodovan, ga ne uporabljajte, saj se lahko poškodujete.
- Napajalnik je opremljen s pretvornikom. Napajalnika ne odrežite, da bi zamenjali vtič, saj boste izpostavljeni nevarnosti.
- Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite, ali na adapterju navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- OPOZORILO: Za polnjenje baterije uporabite le polnilnik, ki je priložen k napravi – referenca tipa PA-3215E.
- Poškodovani napajalnik vedno zamenjajte z drugim originalnim delom.
- Aparata in adapterja ne močite.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

SI

KLJUČNE LASTNOSTI

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Stikalo za vklop/izklop | 5. Prilagodljiv nastavek za strižnik |
| 2. Kolesce za nastavitve 9 dolžin | 6. Sestav za prirezovanje |
| 3. Kazalnik vzdolžnega položaja | 7. Detajlni prirezovalnik |
| 4. Kazalnik polnjenja | 8. Priključek za polnjenje |

PRVI KORAKI

- Pred prvo uporabo strižnik polnite 14–16 ur.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Zasveti lučka za polnjenje.
- Ko je polnjenje zaključeno, bo kazalnik polnjenja ostal osvetljen.
- Svoje naprave ne morete prenapolniti. Vseeno pa izdelek, če ga dlje časa (2-3 mesece) ne boste uporabljali, odklopite iz omrežja in shranite.
- Ko želite napravo ponovno uporabiti, jo povsem napolnite v 16 urah.
- Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih 6 mesecev do konca izprazni, nato pa jih polnite 14–16 ur.

UPORABA S KABLOM

- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- **POZOR** Daljša uporaba z omrežnim napajanjem skrajša življenjsko dobo baterije.

NAVODILA ZA UPORABO

PREDEN ZAČNETE

- Pred začetkom striženja počesite obrazne dlake z gostim glavnikom.

NASTAVITEV DOLŽINE STRIŽENJA

- Nastavek za striženje lahko nastavite na 9 različnih dolžin striženja, tako da preprosto zavrtite kolesce na želeno nastavitvev.
- Zavrtite kolesce v smeri urinega kazalca za krajše dolžine, v nasprotni smeri kazalca pa za daljše.
- Kolesce bo pri vsaki nastavitvi kliknilo na mesto in številka nastavitve bo prikazana na kazalniku dolžine striženja.

PODEŠAVANJE	TIP KOSE	DOLŽINA LAS	
1	Zelo kratke	1,5 mm	0,06"
2		2,5 mm	0,1"
3	Kratke	4 mm	0,16"
4		5,5 mm	0,22"
5	Srednja	7 mm	0,28"
6		9 mm	0,35"
7		11 mm	0,43"
8		14 mm	0,55"
9	Dolge	18 mm	0,71"

- Opomba: če želite uporabljati izbirnik dolžine striženja, mora biti nastavek za striženje pritrjen na strižnik.
- Opomba: uporabite strižnik za brado brez prilagodljivega nastavka, če želite pristriči dlake blizu kože. Na ta način boste pristigli dlake na dolžino 1 mm, če držite rezilo navpično na kožo, pa na dolžino 0,4 mm.

NAMESTITEV IN ODSTRANJEVANJE NASTAVKA ZA STRIŽNIK

- Strižnik držite v eni roki s palcem trdno na kolescu, da preprečite vrtenje.
- Prepričajte se, da je indikator strižne dolžine v položaju 1.
- Nastavek potisnite navzdol po utorih, dokler se ne zaskoči.
- Nastavek lahko pritrdite le na en način.
- Za odstranitev nastavka potisnite nastavek iz utorov in ga potegnite stran od ohišja strižnika.

TANJŠANJE IN OBLIKOVANJE BRADE/BRKOV

- Na glavno rezilo strižnika potisnite nastavek.
- Uporabite kolesce za nastavitve nastavka za striženje na želeno dolžino. Nastavitev bo prikazana na kazalniku dolžine striženja. Če strižete prvič, začnite z največjo nastavitvijo dolžine striženja.
- Vklonite enoto.
- Ravni vrh glavnika strižnika pritisnite ob kožo.
- Počasi potisnite glavnik strižnika skozi lase. Po potrebi to ponovite iz različnih smeri.
- Če se med striženjem v glavniku strižnika kopičijo dlake, enoto izklopote, snemite glavnik in ga očistite s čopičem.

OBLIKOVANJE LINIJE BRADE/BRKOV

- Odstranite nastavek za striženje.
- Začnite na robu linije brade/brkov in previdno spustite rezilo strižnika na kožo.
- Z gibi proti robu brade/brkov prirežite dlake na zelenih območjih obraza in vratu.
- Za natančnejše britje uporabite dvižni strižnik. Oblikujte po želji.

STRIŽENJE ROBA ZALIZCEV

- Odstranite nastavek za striženje.
- Začnite na robu zalizca in se z rezili strižnika, narahlo naslonjenimi na kožo, premikajte proti robu linije zalizcev, da postrizete zelena mesta na obrazu.
- Za natančnejše britje uporabite dvižni strižnik. Oblikujte po želji.
- Če želite dvigniti dvižni strižnik, odstranite prilagodljivi nastavek in nato pomaknite gumb za sprostitev dvižnega strižnika navzgor, ki se nahaja pod dvižnim strižnikom.
- Če želite spustiti dvižni strižnik, pomaknite gumb za sprostitev dvižnega strižnika navzdol.

STRIŽENJE TILNIKA

- Opomba: Če boste to počeli sami, potrebujete ročno ogledalo.
- Odstranite nastavek za striženje.
- S prsti dvignete lase na spodnjem delu glave stran od vratu. S kazalcem pokrijte korenine dvignjenih las, da preprečite nehoteno odstranjevanje s strižnikom.
- Z drugo roko držite strižnik na spodnjem delu vratu z rezalno enoto navzgor in ga premaknite navzgor po dolžini vratu, dokler se ne dotakne prsta, s katerim pokrivате korenine las na spodnjem delu glave.
- Pri tem enoto obvezno premikajte počasi in varujte korenine las na spodnjem delu glave pred rezilom strižnika.

ODSTRANJEVANJE SKLOPA REZIL

- Sklop za rezanje odstranite s trdnim pritiskom na rezilo s palcem.

PONOVNA NAMESTITEV SKLOPA REZIL

- Strižnik držite v eni roki. Z drugo roko vstavite spodnji del sklopa rezil v strižnik in pritisnite strižnik navzdol, dokler ni trdno pritrjen.

NASVETI ZA NAJBOLJŠE REZULTATE

- Brada, brki in zalizci morajo biti suhi.
- Pred uporabo se izogibajte uporabi losjonov.
- Lase počesite v smeri rasti.
- Odstranite nastavek za striženje, če natančno oblikujete robove, kot so zalizci, strižete lase na tilniku ali pa linijo brade na sprednji strani vratu.

NEGA STRIŽNIKA

- Skrbite za svojo napravo, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost.
- Vaš strižnik je opremljen s kakovostnimi noži s trajnim mazanjem.
- Čiščenje je treba opraviti z mehkim čopičem.

PO VSAKI UPORABI

- Napravo za osebno nego izklopite.
- Odstranite nastavek za striženje in sklop rezil.
- S krtačko nežno odstranite ostanke las z nastavka strižnika in rezila strižnika.
- Upoštevajte, da glavno ohišje strižnika ni pralno in ne sme biti v bližini vode.
- Ko rezila sperete pod tekočo vodo, se prepričajte, da so rezila suha.

DETAJLNI PRIREZOVALNIK

- Odstranite nastavek za striženje.
- Dvižni strižnik pomaknite v delovni položaj.
- Z rezil strižnika s ščetko in okolice odstranite dlake s ščetko.

OPOZORILA ZA ČIŠČENJE

- Pri čiščenju lahko s strižnika odstranite samo prilagodljiv nastavek za striženje in sklop rezil.
- Čiščenje je treba opraviti z mehkim čopičem.
- Na enotah ali rezilih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil.
- Strižnika ni mogoče oprati. Naprave ne spirajte pod vodo.
- Naprave ne smete potopiti v vodo, saj jo boste poškodovali.

SHRANJEVANJE

- To napravo in kabel shranite v območju brez vlage. Ne shranjujte je pri temperaturah nad 60 °C.
- Kabla napajalnika za polnjenje ne ovijajte okoli naprave.

ODPRAVLJANJE NAPAK

Strižnik ob vklopu ne deluje:

- Strižnik je treba polniti 14–16 ur. Če to ne deluje, se obrnite na servisni center Remington®.

Rezila strižnika se ne premikajo:

- Enota za rezanje je morda umazana in zamašena.
- Očistite in namažite enoto.

ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
- Prepričajte se, da je strižnik povsem prazen.
- Odstranite nastavek in sklop rezil.
- Z izvijačem previdno odstranite nosilno ploščo pod strižnikom.
- Z majhnim izvijačem snemite 2 stranski plošči.
- Odstranite 4 vijake iz ohišja.
- Z izvijačem previdno ločite zgornji in spodnji del ohišja.
- Odvijte 2 vijaka na tiskanem vezju.
- Odstranite zgornje tiskano vezje.
- Odstranite baterijo s spodnjega tiskanega vezja.
- Baterijo morate zavreči varno.

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

PODATKI O VMESNIKU

Naslov proizvajalca in registracijska številka	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Številka modela vmesnika	PA-3215E
Vhodna napetost	100 - 240 V~
Vhodna frekvenca (AC)	50/60Hz
Izhodna napetost	3.2 V ---
Izhodni tok	1.5 A
Izhodna moč	4.8 W
Povprečna aktivna učinkovitost	≥73.31%
Učinkovitost pri 10 %	-
Poraba električne energije v stanju brez obremenitve	≤0.1W

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom.
- Aparat obavezno provjerite prije korištenja. Nemojte koristiti aparat ako je oštećen jer biste se mogli ozlijediti.
- Utikač punjača opremljen je prilagodnikom. Ne režite utikač punjač kako biste ga zamijenili drugim utikačem jer se izlažete opasnoj situaciji.
- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na adapteru naponu lokalne mreže.
- UPOZORENJE: Za punjenje baterije, koristite samo punjač isporučen s uređajem – oznaka tipa PA-3215E.
- Uvijek zamijenite oštećeni punjač originalnim punjačem.
- Pazite da aparat i adapter uvijek budu suhi.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

GLAVNA OBILJEŽJA

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Gumb za isključivanje/uključivanje | 5. Prilagodljivi češalj šišača |
| 2. Kotač za zumiranje s 9 položaja | 6. Sklop šišača |
| 3. Indikator položaja dužine | 7. Sklopivi trimer |
| 4. Indikator punjenja | 8. Priključak punjača |
-

PRIJE POČETKA

- Prije prve uporabe trimer morate puniti 14 - 16 sati.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Upalit će se indikator punjenja.
- Indikator punjenja ostat će osvijetljen nakon završetka punjenja.
- Vaš uređaj se ne može prepuniti. Međutim, ako proizvod neće biti korišten u duljem vremenskom razdoblju (2-3 mjeseca), isključite ga iz električne mreže i spremite.
- Kad ga želite ponovno koristiti, prethodno ga puniti 16 sati dok se potpuno ne napuni.
- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 14-16 sati.

UPORABA S KABELOM

- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
 - OPREZ Produžena uporaba isključivog napajanja putem električne mreže dovest će do reduciranja vijeka trajanja baterije.
-

UPUTE ZA UPORABU

PRIJE POČETKA

- Prije početka šišanja brade i brkova, morate ih počesljati finim češljem.

PODEŠAVANJE DUŽINE TRIM OŠTRICE

- Češalj trimera se može podesiti tako da Vam pruži 9 različitih dužina okretanjem kotača na željenu postavku.
- Okretanjem kotača u smjeru kazaljke na satu dužina će biti kraća, a u suprotnom smjeru duža.
- Kotač škljocne svaki put kad sjedne u određeni položaj, a indikator položaja pokazuje njegov broj.

NASTAVITEV	VRSTA LAS	HAIR LENGTH	
1	Zelo kratke	1,5 mm	0,06"
2		2,5 mm	0,1"
3	Kratke	4 mm	0,16"
4		5,5 mm	0,22"
5	Srednja	7 mm	0,28"
6		9 mm	0,35"
7		11 mm	0,43"
8		14 mm	0,55"
9	Dolge	18 mm	0,71"

- Napomena: češalj trimera mora biti pričvršćen na proizvod kako bi se mogao koristiti izbornik dužine.
- Napomena: koristite trimer za bradu bez podesivog češlja za šišanje dlačica tik uz kožu. Tako ćete ošišati dlačice na 1 mm; držeći oštrice okomito u odnosu na kožu, dlačice se šišaju na 0,4 mm.

POSTAVLJANJE I UKLANJANJE ČEŠLJA ŠIŠAČA

- Držite šišač u jednoj ruci i palcem snažno pritisnite Zoom kotač kako se ne bi okretao. Indikator za dužinu mora biti namješten na 1.
- Kliznim pokretom umetnite nastavak niz utoke dok ne škljocne na svom mjestu.
- Češalj za šišač se može dodati na samo jedan način.
- Guranjem postavite češalj-nastavak na glavnu britvicu šišača.

STANJIVANJE I OBLIKOVANJE BRADE/BRKOVA

- Guranjem postavite češalj-nastavak na glavnu britvicu šišača.
- Rabite kotač za zumiranje kako biste podesili češalj trimera na željenu postavku dužine. Postavka će se pojaviti na indikatoru položaja dužine. Ako se prvi put šišate, započnite s postavkom za najveću dužinu.
- Uključite aparat.
- Stavite ravan vrh češlja trimera uz kožu.
- Lagano povlačite kroz dlaku. Po potrebi ponovite iz različitih smjerova.
- Ako se nakupe dlačice u češlju trimera tijekom procesa šišanja, isključite jedinicu, izvucite češalj i istresite dlačice.

ZA DEFINIRANJE LINIJE BRADE/BRKOVA

- Uklonite nastavak za češalj.
- Počnite s rubom linije brade/brkova i lagano spustite oštricu trimera na vašu kožu.

- Koristite pokrete prema rubu linije brade/brkova za šišanje na području lica, a na području vrata rabite pokrete od brade prema van.
- Za preciznije oblikovanje, podignite pop-up trimmer. Oblikujte po želji.

ŠIŠANJE KRAJEVA ZALISAKA

- Uklonite nastavak za češalj.
- Krenite od kraja zaliska, te lagano približite oštrice trimera koži. Rabite pokrete prema rubu linije zaliska kako biste oblikovali željena mjesta na licu.
- Za preciznije oblikovanje, podignite pop-up trimmer. Oblikujte po želji.
- Ako želite podići skočni šišač, uklonite prilagodljivi češalj pa prema gore gurnite gumb za oslobađanje skočnog šišača koji se nalazi ispod skočnog šišača.
- Skočni šišač ćete uvući guranjem gumba za oslobađanje skočnog šišača prema dolje.

ŠIŠANJE POTILJKA VRATA

- Napomena : trebat će vam ručno zrcalo za ovaj pothvat ako to radite sami.
- Uklonite nastavak za češalj.
- Prstima podignite kosu na stražnjoj strani Vašeg vrata. Kažiprstom pokrijte korijene kose koju podižete kako bi se spriječilo njihovo slučajno odstranjivanje šišačem.
- Drugom rukom držite trimmer pri dnu vašeg vrata dok je jedinica za šišanje okrenuta gore i pomičite trimmer uz duljinu vrata dok ne dodirne vaš prst koji pokriva korijene kose pri dnu glave.
- Pazite da tijekom ovog pothvata aparat pomičete lagano i držite korijene kose na dnu vaše glave podalje od trimera.

UKLANJANJE REZNOG SKLOPA

- Skinite rezni sklop tako što ćete palcem snažno pritisnuti oštricu.

MIJENJANJE REZNOG SKLOPA

- Držite šišač u jednoj ruci. Sa drugom rukom ubacite donji dio reznog sklopa u šišač, pritisnite na dolje dok nije sigurno na svome mjestu.

SAVJETI ZA NAJBOLJE REZULTATE

- Brada, brkovi i zalisci trebaju biti suhi.
- Prije uporabe, izbjegavajte uporabu losiona.
- Raščešljajte dlake u smjeru rasta.
- Uklonite nastavak češlja trimera ukoliko želite definirati linije kao što su zalisci, zatiljak ili liniju brade na prednjoj strani vrata.

ODRŽAVANJE VAŠEG TRIMERA

- Održavajte Vaš uređaj kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost.
- Vaš trimmer je opremljen visokokvalitetnim oštricama koje su trajno podmazane.
- Čišćenje treba vršiti samo mekanom četkicom.

NAKON SVAKE UPORABE

- Isključite šišač.
- Uklonite nastavak češlja trimera i sklop oštrica.
- Lagano očetkajte preostale dlačice s češlja i oštrice trimera.
- Imajte na umu da se glavni trup šišača ne smije prati i držite ga podalje od vode.
- Nakon ispiranja pod mlazom vode, posušite britvice.

SKLOPIVI TRIMER

- Uklonite nastavak za češalj.
- Kliznim pokretom podignite pop-up trimmer u radni položaj.
- Očetkajte dlačice s oštrica trimera i okolnog područja.

ČIŠĆENJE

- Mogu se skinuti sa šišača radi čišćenja samo podesivi češalj trimera i sklop oštrica.
- Čišćenje treba vršiti samo mekanom četkicom.
- Ne koristite gruba ili abrazivna sredstva za čišćenje na jedinicama ili njihovim oštricama.
- Ovaj trimmer nije za pranje u vodu. Nemojte ispirati pod vodom.
- Ne uranjavajte u vodu jer će doći do oštećenja.

POHRANA

- Pohranite ovaj uređaj i kabel na mjesto koje nije izloženo vlazi. Ne pohranjujte na mjestima na kojima temperatura prelazi 140°F (60°C).
- Nemojte nametati kabel oko uređaja.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Šišač ne radi kada se uključi.

- Šišač se mora puniti 14-16 sati. Ako i dalje ne radi, kontaktirajte Remington® Servisni Centar.

Oštrice šišača se ne pomjeraju:

- Rezna jedinica je možda prljava i začepljena.
- Očistite i podmažite jedinicu.

UKLANJANJE BATERIJE

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
- Osigurajte da je iz trimera izbačena sva električna snaga.
- Uklonite češalj i sklop rezača.
- Odvijačem pažljivo izbacite pločicu držača ispod šišača.
- Pomoću malog odvijača, skinite 2 bočna dijela.
- Uklonite 4 vijka iz kućišta.
- Odvijačem pažljivo odvojite gornje i donje kućište.
- Odvrnite 2 vijka na tiskanoj elektroničkoj pločici.
- Uklonite gornju tiskanu elektroničku pločicu.
- Odvojite bateriju od donje tiskane elektroničke pločice.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

SPECIFIKACIJE ADAPTERA

Adresa proizvođača i broj registracije	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Broj modela adaptera	PA-3215E
Ulazni napon	100 - 240 V~
Ulazna AC frekvencija	50/60Hz
Izlazni napon	3.2 V ===
Izlazna struja	1.5 A
Izlazna snaga	4.8 W
Prosječna učinkovitost pod opterećenjem	≥73.31%
Učinkovitost na 10%	-
Potrošnja energije u stanju bez opterećenja	≤0.1W

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків.
- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням. Не використовуйте пошкоджений пристрій, оскільки це може призвести до травмування.
- Адаптер містить трансформатор. Не обрізайте адаптер, щоб замінити штепсель на інший, це може спричинити небезпеку.
- Перед тим як під'єднувати пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на адаптері, із напругою у мережі.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Для заряджання батареї слід використовувати тільки зарядний пристрій, що постачається із цим приладом (номер PA-3215E).
- Обов'язково замінюйте пошкоджений адаптер аналогічними оригінальними виробами.
- Зберігайте пристрій та адаптер сухими.
- Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Вимикач | 6. Збірка тримера |
| 2. Ролик зміни розміру (9 положень) | 7. Висувний тример |
| 3. Індикатор положення довжини | 8. Гніздо для підключення зарядного пристрою |
| 4. Індикатор зарядки | |
| 5. Регульована насадка тримера | |

ПЪРВИ СТЪПКИ

- Перед першим використанням тримера його слід заряджати протягом 14-16 годин.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- Загориться індикатор зарядження.
- Після закінчення зарядки індикатор заряджання залишиться підсвіченим.
- Пристрій захищений від перевищення норми зарядження. Водночас, якщо не планується користуватися пристроєм протягом тривалого проміжку часу (2—3 місяці), його слід вимкнути з мережі живлення та скласти для зберігання.
- Повністю зарядіть прилад протягом 16 годин перед наступним використанням.
- Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розряджати кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 14—16 годин.

ВИКОРИСТАННЯ ЗІ ШНУРОМ

- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- ОБЕРЕЖНО Надмірне використання пристрою в режимі живлення від мережі призводить до зменшення терміну служби батареї.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ

- Перед початком підрівнювання волосся на обличчі необхідно розчісати за допомогою дрібного гребінця.

РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНИ ВОЛОСЬЯ

- Гребінчасту насадку можна відрегулювати на 9 рівнів довжини простим поворотом ролика на бажану довжину.

- Повертайте ролик за годинниковою стрілкою для зменшення довжини та проти годинникової стрілки для збільшення довжини.
- Під час досягнення певного положення фіксованої довжини ролик видаватиме характерний звук клацання. У той же час на індикаторі позиції довжини відобразиться номер налаштування.

НАЛАШТУВАННЯ	ТИП ВОЛОССЯ	ДОВЖИНА ВОЛОССЯ	
1	Дуже коротке	1,5 мм	0,06"
2		2,5 мм	0,1"
3	Коротке	4 мм	0,16"
4		5,5 мм	0,22"
5	Середнє	7 мм	0,28"
6		9 мм	0,35"
7		11 мм	0,43"
8		14 мм	0,55"
9	Довге	18 мм	0,71"

- Примітка. для установки довжини волосся необхідно надіти на виріб гребінчасту насадку.
- Примітка. Для підстригання волосся близько до шкіри використовуйте тример для бороди без регульованої гребінчастої насадки. Таким чином довжина стрижки складе 1 мм, а якщо тримати леза перпендикулярно до шкіри, довжина стрижки складе 0,4 мм.

ПРИКРІПЛЕННЯ ТА ЗНІМАННЯ НАСАДКИ ТРИМЕРА

- Тримайте тример однією рукою, міцно зафіксувавши великий палець на ролик змін розміру, щоб запобігти його обертанню. Переконайтеся, що індикатор положення довжини перебуває на позначці 1.
- Ведіть насадку донизу уздовж пазів, поки деталь не зафіксується на своєму місці із характерним звуком клацання.
- Гребінцева насадка тримера може прикріплюватися виключно в один указаний вище спосіб.
- Щоб зняти насадку, зсуньте насадку в пазах та витягніть із корпусу тримера.

ДЛЯ ВИТОНЧЕННЯ ТА ЗАГОСТРЕННЯ БОРОДИ/ВУСІВ

- Закріпіть насадку на лезо головного тримера.
- За допомогою ролика змін розміру встановіть бажане налаштування довжини насадки тримера. Налаштування довжини відобразиться на

індикаторі положення довжини. Якщо ви вперше здійснюєте підрівнювання, починайте із максимального налаштування довжини підрівнювання.

- Увімкніть пристрій.
- Розташуйте пласку основу насадки тримера на рівні шкіри.
- Повільно ведіть бритву через волосся. За потреби повторюйте траєкторію гоління з іншого напрямку.
- Якщо волосся забивається в насадку тримера протягом процесу підрівнювання, вимкніть пристрій та витягніть насадку. Очистіть насадку від волосся за допомогою щітки.

ДЛЯ ОКРЕСЛЕННЯ ЛІНІЇ БОРОДИ/ВУСІВ

- Зніміть гребінчасту насадку тримера.
- Починайте водити пристроєм по краю лінії бороди/вусів, обережно наближаючи лезо тримера до шкіри.
- Рухайте пристрій у напрямку до краю лінії бороди/вусів, щоб вирівняти по довжині волосся до межі визначених ділянок обличчя; так само рекомендується робити рухи від краю лінії бороди донизу в ділянці шиї.
- Для точнішого окреслення форми підійміть висувний тример. Підрівнюйте форму волосся на обличчі так, як вам потрібно.

ПІДРІВНЮВАННЯ СКРОНЬ

- Зніміть гребінчасту насадку тримера.
- Починайте з волосся на краю скронь. Злегка притискаючи леза тримера до шкіри, рухайте пристрій у напрямку до краю лінії скронь, щоб підрівняти по довжині волосся до межі визначених ділянок обличчя.
- Для точнішого окреслення форми підійміть висувний тример.
- Підрівнюйте форму волосся на обличчі так, як вам потрібно.
- Щоб підняти висувний тример, зніміть регульовану насадку та зсуньте вгору кнопку фіксатора висувного тримера, яка розташована під висувним тримером.
- Щоб втягнути висувний тример, зсуньте вниз кнопку фіксатора висувного тримера.

ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ НА ЗАДНІЙ ЧАСТИНІ ШИЇ

- Примітка. Якщо ви здійснюєте вказану операцію самостійно, вам знадобиться ручне дзеркало.
- Зніміть гребінчасту насадку тримера.
- Підніміть пальцями волосся біля основи голови від лінії шиї.
- Притримуйте вказівним пальцем коріння волосся, яке ви підіймаєте іншими пальцями, щоб уникнути його випадкового видалення тримером.
- Іншою рукою тримайте тример біля основи шиї так, щоб ріжучий блок було направлено догори. Проведіть тримером вгору уздовж лінії шиї, поки

пристрій не дійде до вашого вказівного пальця, що прикриває коріння волосся в основі голови.

- При виконанні вказаної дії рухайте пристрій повільно, притримуючи коріння волосся в основі голови таким чином, щоб воно не потрапляло на шлях тримера.

ЗНІМАННЯ БЛОКА ЛЕЗ

- Зніміть збірку різака, відтиснувши лезо великим пальцем вгору із застосуванням невеликого зусилля.

ЗАМІНА ЗБІРКИ РІЗАКА

- Тримайте тример в одній руці. Іншою рукою встроміть нижню частину збірки різака у тример; засовуйте різець до моменту його надійної фіксації на тримері.

ПОРАДИ ДЛЯ ДОСЯГНЕННЯ ОПТИМАЛЬНОГО РЕЗУЛЬТАТУ

- Борода, вуса та волосся на скронях мають бути сухими.
- Уникайте застосування лосьйонів перед використанням бритви.
- Розчешіть волосся за напрямком його росту.
- Зніміть гребінцеву насадку тримера в таких випадках: якщо ви обробляєте краї лінії волосся, наприклад, на скронях; якщо ви підрівнюєте волосся на задній частині шиї; якщо ви підрівнюєте лінію бороди спереду шиї.

ДОГЛЯД ЗА ТРИМЕРОМ

- Ретельно доглядайте за вашим пристроєм, щоб гарантувати його сталу продуктивність та тривалий термін служби.
- Ваш тример оснащено високоякісними ріжучими лезами, що постійно змащуються.
- Чищення має здійснюватися лише м'якою щіткою.

ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Вимкніть пристрій.
- Зніміть гребінцеву насадку тримера та збірку різака.
- Акуратно видаліть щіткою з насадки і лез тримера волосся, що залишилося.
- Зверніть увагу на те, що головний корпус тримера не можна мити та треба берегти від впливу води.
- Переконайтеся, що леза висохли після промивання під проточною водою.

ВИСУВНИЙ ТРИМЕР

- Зніміть гребінчасту насадку тримера.
- Витягніть висувний тример так, щоб він перебував у робочому положенні.
- Усуньте щіткою волосся з лез тримера і навколишньої області.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ОЧИЩЕННІ

- При проведенні очищення тримера допускається знімати з нього лише насадку тримера із можливістю регулювання та збірку різака.
- Чищення має здійснюватися лише м'якою щіткою.
- Не слід використовувати жорсткі засоби очищення або засоби із корозійними властивостями при проведенні чищення пристроїв та їхніх лез.
- Зверніть увагу на те, що головний корпус тримера не можна мити. Не занурюйте тример у воду.
- Не занурюйте пристрій у воду, оскільки це може призвести до його пошкодження.

ЗБЕРІГАННЯ

- Сам пристрій та шнур живлення до нього слід зберігати у недоступному для вологи місці. Не зберігайте пристрій у місцях, де температура перевищує 140° F (60° C).
- Не намотуйте шнур зарядного адаптеру навколо пристрою.

ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Тример не функціонує при ввімкненому живленні:

- Слід зарядити тример до максимального рівня заряду протягом 14—16 год. Якщо вказана дія не допомагає, зверніться до центру обслуговування Remington®.

Леза тримера не рухаються:

- Можливе забруднення та забиття ріжучого блоку.
- Очистіть та змастіть пристрій.

ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЙКИ

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
- Переконайтеся, що тример повністю розряджений.
- Зніміть насадку та блок лез.
- За допомогою викрутки обережно підчепіть пластину тримача під тримером.
- За допомогою маленької викрутки підчепіть та від'єднайте 2 бічні панелі.
- Зніміть із корпусу 4 гвинти.
- За допомогою викрутки обережно відокремте верхню частину корпусу від нижньої.
- Відгвинтіть 2 гвинти на електронній платі.
- Зніміть верхню друковану плату.

- Від'єднайте батарею від нижньої друкованої плати.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ АДАПТЕРА

Адреса та реєстраційний номер виробника	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Номер моделі адаптера	PA-3215E
Вхідна напруга	100 - 240 V~
Частота змінного струму на вході	50/60Hz
Вихідна напруга	3.2 V ===
Вихідний струм	1.5 A
Вихідна потужність	4.8 W
Середня ефективність активної роботи	≥73.31%
Ефективність при 10%	-
Енергоспоживання в разі нульового навантаження	≤0.1W

شكراً لقيامكم بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف.
- لا ينبغي أبداً أن تترك الجهاز بعيداً عن انتباهك أثناء توصيله بمصدر تيار كهربائي، إلا عند الشحن
- لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، في حالة ما إذا تم إسقاطه أو إتلافه، أو إسقاطه في الماء
- تحذير: لإعادة شحن البطارية، يجب استخدام الشاحن المرفق فقط مع الجهاز - مرجع النوع X.
- لا تستخدم ماكينة الحلاقة أو محول الشحن أو قاعدة الشحن أو أي جزء آخر إذا تلف لأن ذلك قد يسبب إصابة. استبدل دائماً محول الشحن التالف أو قاعدة الشحن التالفة بقطعة أخرى أصلية.
- تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلك.
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدٍ مبتلة.
- لا تستخدم المنتج بسلك تالف. ويمكن الحصول على بديل من مراكز الخدمة الدولية الخاصة بنا.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

الأجزاء

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1. مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off) | 5. مجمع جهاز التشذيب |
| 2. عجلة التكبير | 6. المشط القابل للضبط |
| 3. مؤشر وضع الطول | 7. المحول |
| 4. لمبة مؤشر الشحن | 8. موصل الشاحن |

بدء العمل

- قبل استخدام جهاز التشذيب لأول مرة، قم بشحنه لمدة 14-16 ساعة.
- تأكد من إيقاف الجهاز
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- ستتم إضاءة مؤشر الشحن.
- سيبقى مؤشر الشحن مضاء بمجرد اكتمال الشحن .

- لا يمكن شحن المقص أكثر من اللازم. ومع ذلك افصله من الكهرباء وقم بتخزينه إذا كان المنتج لن يستخدم لمدة طويلة (2-3 شهر).
- قم بإعادة شحن جهازك بشكل عندما تريد استخدامه مرة أخرى.
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ كل 6 شهور ثم قم بإعادة شحنها لمدة 14-16 ساعة.
- الاستخدام السلكي
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- تنبيه
- سوف يؤدي استخدام الكهرباء فقط لمدة طويلة إلى تقليل عمر البطارية.

تعليمات الاستخدام

قبل أن تبدأ

- قم بتمشيط لحيتك أو شاربك دائما بمشط ناعم قبل بدء التشذيب.

ضبط طول التشذيب

- يمكن ضبط مشط جهاز التشذيب ليعطيك 9 أطوال تشذيب مختلفة بتدوير العجلة إلى الإعداد المطلوب.
- أدر العجلة في اتجاه عقارب الساعة للطول الأقصر وعكس اتجاه عقارب الساعة للطول الأطول.
- سوف تستقر العجلة في مكانها عندما تصل لكل إعداد وسيظهر رقم الإعداد على مؤشر وضع طول.

الاعداد	وصف الشعر	طول الشعر
1	شكل قص الشعر	0.06" ملم 1.5
2		0.1" ملم 2.5
3	قصير	0.16" ملم 4
4		0.22" ملم 5.5
5	متوسط	0.28" ملم 7
6		0.35" ملم 9
7		0.43" ملم 11
8		0.55" ملم 14
9	طويل	0.71" ملم 18

- ملاحظة: يجب ربط مشط جهاز التشذيب بالمنتج لاستخدام محدد طول الشعر.
- ملاحظة: استخدم جهاز تشذيب اللحية بدون المشط القابل للضبط لتشذيب الشعر بالقرب من الجلد. سيؤدي ذلك لتشذيب الشعر بمقدار 1 ملم وسيؤدي مسك الشفرات عمودياً على الجلد لتشذيب الشعر بمقدار 0.4 ملم.

ربط وفك مشط جهاز التشذيب

- امسك جهاز التشذيب بيد واحدة مع وضع الإبهام بقوة على عجلة التكبير لمنعها من الدوران. وتأكد أن مؤشر وضع الطول في 1.
- حرك المشط/ماكينة الحلاقة أسفل للأخاديد الى أن تستقر في مكانها.
- لا يمكن ربط مشط جهاز التشذيب بطريقة واحدة.
- لإخراج الملحق، حرك ملحق المشط من الأخاديد واسحب من جسم جهاز التشذيب.

لجعل اللحية أو الشارب رفيعين

- حرك مشط الملحق إلى شفرة جهاز التشذيب الرئيسي.
- استخدم عجلة التكبير لضبط مشط جهاز التشذيب على إعداد الطول المطلوب. سيظهر الإعداد على مؤشر وضع الطول. وإذا كنت تقوم بالتشذيب لأول مرة، ابدأ بأكبر إعداد لطول التشذيب.
- قم بتشغيل الوحدة.
- ضع الطرف المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد.
- حرك ببطء خلال الشعر. وكرر ذلك من اتجاهات مختلفة حسب الضرورة.
- إذا تراكم الشعر في مشط جهاز التشذيب أثناء عملية التشذيب، أوقف الوحدة واسحب المشط والفرشاة.

لتحديد خط اللحية/الشارب

- أخرج ملحق مشط جهاز التشذيب.
- ابدأ بحافة خط اللحية/الشارب وقم بتنزيل شفرة جهاز التشذيب برفق على جلدك.
- استخدم الحركات نحو حافة خط اللحية/الشارب لتشذيب الأماكن المطلوبة في منطقة الوجه وبعيدا عن اللحية في منطقة الرقبة.
- للتشكيل الدقيق، ارفع جهاز التشذيب المنبثق. وقم بالتشكيل كما تريد.

تشذيب حواف السوالف

- أخرج ملحق مشط جهاز التشذيب.
- ابدأ بحواف السوالف ومع وضع شفرات جهاز التشذيب برفق على جلدك، استخدم الحركات نحو خط حواف السوالف لتشذيب الأماكن المطلوبة في منطقة الوجه.
- للتشكيل الدقيق، ارفع جهاز التشذيب المنبثق. وقم بالتشكيل كما تريد
- لرفع جهاز التشذيب المنبثق، قم بإزالة المشط القابل للضبط ثم حركه لزر إخراج جهاز التشذيب المنبثق الذي يجلس تحت جهاز التشذيب المنبثق.
- لسحب جهاز التشذيب المنبثق، حركه تحت زر إخراج جهاز التشذيب المنبثق.

تشذيب ظهر عنقك

- ملاحظة: سوف تحتاج إلى مرآة يد لهذه العملية إذا كنت تقوم بها بنفسك.
- أخرج ملحق مشط جهاز التشذيب
- واستخدم أصابعك لرفع الشعر عند قاعدة رأسك من الرقبة. يجب أن تغطي سبابتك جذور الشعر الذي ترفعه لمنع الإزالة غير المرغوب فيها بواسطة جهاز تشذيب اللحية.
- وباستخدام يدك الأخرى، أمسك جهاز التشذيب عند قاعدة عنقك مع جعل وحدة القص تواجهك وحرك جهاز التشذيب على طول العنق إلى أن يلمس إصبعك الذي يغطي جذور الشعر عند قاعدة رأسك.
- تأكد من تحريك الوحدة ببطء عند تنفيذ هذه العملية واجعل جذور الشعر عند قاعدة رأسك خارج طريق جهاز التشذيب.

إخراج مجمع القطع

- قم بإزالة وحدة القص عن طريق الدفع لأعلى بإحكام على الشفرة باستخدام إبهامك

إعادة وضع وحدة القص

- أمسك وحدة التشذيب بإحدى يديك. وباستخدام اليد الأخرى، قم بإدراج الجزء السفلي من وحدة القص في

وحدة التشذيب، وادفع وحدة القص لأسفل إلى أن يتم الإفراق بإحكام.

نصائح للحصول على أفضل النتائج

- يجب أن يكون شعر اللحية والشارب والسوالف جافا.
- تجنب استخدام مستحضرات التجميل قبل استخدامه.
- قم بتمشيط شعرك في اتجاه نموه.
- أخرج ملحق مشط جهاز التشذيب إذا كنت تقوم بتحديد حواف خط الشعر مثل السوالف أو تشذيب مؤخرة عنقك أو تشذيب خط لحيتك على مقدمة الرقبة.

صيانة جهاز التشذيب

- قم بصيانة المنتج لضمان أداء طويل الأمد.
- جهاز التشذيب مجهز بشفرات قص عالية الجودة تم تزيينها بشكل دائم.
- صيانة جهاز التشذيب

بعد كل استخدام

- قم بإيقاف جهاز الزينة.
- أخرج ملحق مشط جهاز التشذيب ومجمع القاطع.
- قم بتنظيف الشعر المتبقي برفق بفرشاة بعيدا عن مشط جهاز التشذيب وشفرة جهاز التشذيب.
- يرجى ملاحظة أن الجسم الرئيسي لجهاز التشذيب غير قابل للغسل ويجب أن يبقى بعيداً عن الماء.
- لا تشطف المنتج أثناء توصيله بالكهرباء.

جهاز التشذيب المنبثق

- أخرج ملحق مشط جهاز التشذيب
- حرك جهاز التشذيب لأعلى في وضع التشغيل.
- قم بتنظيف الشعر بفرشاة من شفرات جهاز التشذيب والمنطقة المحيطة.

تنبيهات التنظيف

- قد يتم إخراج مشط جهاز التشذيب القابل للضبط ومجمع القص فقط من جهاز التشذيب للتنظيف.
- يجب التنظيف بفرشاة ناعمة فقط.
- لا تستخدم منظفات خشنة أو أكالة على الوحدات أو شفراتها.
- يرجى ملاحظة أن الجسم الرئيسي لجهاز التشذيب غير قابل للغسل. لا تشطفه تحت الماء.
- لا تغمس الوحدة في الماء حيث قد يؤدي هذا الأمر إلى تلف الوحدة.

التخزين

- قم بتخزين هذا الجهاز والسلك في مكان خالي من الرطوبة. ولا تخزنه في درجات حرارة تتجاوز 140 درجة فهرنهايت (60 درجة مئوية).
- لا تلف سلك محول الشحن حول الجهاز.

حل المشاكل

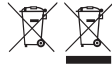
- لا يعمل جهاز التشذيب عند تشغيله:
- يجب أن يكون جهاز التشذيب مشحونا لمدة 16-14 ساعة كاملة. وإذا كان هذا لا يعمل، اتصل بمركز خدمة Remington®.
- شفرات جهاز التشذيب لا تتحرك:
- قد تكون وحدة القص متسخة ومسدودة.
- قم بتنظيف وتزييت الوحدة.

إخراج البطاريات

- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.
- قم بتشغيل جهاز التشذيب وتفرغ كل الطاقة المتبقية.
- قم بإزالة المشط وجمع القاطع.
- استخدم مفكاً لنزع لوحة الحامل من تحت جهاز التشذيب بعناية.
- انزع اللوحين الجانبيين باستخدام مفك صغير.
- قم بفك المسامير الأربعة من المبيت.
- انزع المبيت العلوي والسفلي باستخدام مفك.
- قم بفك المسامير الموجودين على لوحة الدائرة.
- قم بإزالة لوحة الدائرة العليا.
- افصل البطارية من لوحة الدائرة المنخفضة.

إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.



مواصفات المحول

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany	عنوان الشركة المصنعة ورقم التسجيل
PA-3215E	رقم موديل المحول
100 - 240 V~	الجهد الداخِل
50/60Hz	تردد التيار المتردد الداخِل
3.2 V ===	جهد الإخراج
1.5 A	التيار الخارج
4.8 W	طاقة الإخراج
≥73.31%	فعالية نشطة متوسطة
-	الفعالية عند 10%
≤0.1W	لا يوجد تحميل على استهلاك الطاقة



Ref. No. MB320C

Type No. MB320C

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

100-240B~50/60Гц 200 mA 

21/INT/ MB320C T22-7002268 Version 06 /21

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,
or one of its subsidiaries

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
remington-europe.com

© 2021 Spectrum Brands, Inc.